



# ORIGINAL

## ORIMICG20BIB

### INFINITYHEAT BUILT-IN GRILL



## USER MANUAL

MANUAL DE USO · MANUAL D'ÚS · MANUALE D'USO  
MANUEL DE 'UTILISATEUR · BENUTZERHANDBUCH  
MANUAL DE INSTRUÇÕES



**MICROWAVE OVEN**  
**INSTRUCTION MANUAL**  
**MODEL NO. ORIMICG20BIB**

**SAVE THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY**

**READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USING  
YOUR MICROWAVE OVEN, AND KEEP IT CAREFULLY.  
IF YOU FOLLOW THE INSTRUCTIONS, YOUR OVEN WILL  
PROVIDE YOU WITH MANY YEARS OF GOOD SERVICE.**



# PRECAUTIONS TO AVOID POSSIBLE EXPOSURE TO EXCESSIVE MICROWAVE ENERGY

- (a) Do not attempt to operate this oven with the door open since this can result in harmful exposure to microwave energy. It is important not to break or tamper with the safety interlocks.
- (b) Do not place any object between the oven front face and the door or allow soil or cleaner residue to accumulate on sealing surfaces.
- (c) WARNING: If the door or door seals are damaged, the oven must not be operated until it has been repaired by a competent person.

## ADDENDUM

If the apparatus is not maintained in a good state of cleanliness, its surface could be degraded and affect the lifespan of the apparatus and lead to a dangerous situation.

<b>Model</b>	ORIMICG20BIB
<b>Rated Voltage</b>	230 V~ 50 Hz
<b>Microwave Input</b>	1250 W
<b>Microwave Output</b>	800 W
<b>Grill</b>	1000 W

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS. WARNING

To reduce the risk of fire, electric shock, injury to persons or exposure to excessive microwave oven energy when using your appliance, follow basic precautions, including the following:

1. Read and follow the specific: "PRECAUTIONS TO AVOID POSSIBLE EXPOSURE TO EXCESSIVE MICROWAVE ENERGY".
2. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised. Children less than 8 years of age shall be kept away unless continuously supervised.
3. Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
4. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard. ( For appliance with type Y attachment)
5. WARNING: Ensure that the appliance is switched off before replacing the lamp to avoid the possibility of electric shock.
6. WARNING: It is hazardous for anyone other than a competent person to carry out any service or repair operation that involves the removal of a cover which gives protection against exposure to microwave energy.
7. WARNING: Liquids and other foods must not be heated in sealed containers since they are liable to explode.
8. When heating food in plastic or paper containers, keep an eye on the oven due to the possibility of ignition.
9. Only use utensils that are suitable for use in microwave ovens.

10. If smoke is emitted, switch off or unplug the appliance and keep the door closed in order to stifle any flames.
11. Microwave heating of beverages can result in delayed eruptive boiling, therefore care must be taken when handling the container.
12. The contents of feeding bottles and baby food jars shall be stirred or shaken and the temperature checked before consumption, in order to avoid burns.
13. Eggs in their shell and whole hard-boiled eggs should not be heated in microwave ovens since they may explode, even after microwave heating has ended.
14. The oven should be cleaned regularly and any food deposits removed.
15. Failure to maintain the oven in a clean condition could lead to deterioration of the surface that could adversely affect the life of the appliance and possibly result in a hazardous situation.
16. Only use the temperature probe recommended for this oven. (for ovens provided with a facility to use a temperature-sensing probe.)
17. The microwave oven must be operated with the decorative door open. (for ovens with a decorative door.)
18. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
  - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
  - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
  - farm houses;
  - bed and breakfast type environments.
19. The microwave oven is intended for heating food and beverages. Drying of food or clothing and heating of warming pads, slippers, sponges, damp cloth and similar may lead to risk of injury, ignition or fire.
20. Metallic containers for food and beverages are not allowed during microwave cooking.
21. The appliance shall not be cleaned with a steam cleaner.
22. Care should be taken not to displace the turntable when removing containers from the appliance. (For fixed appliances and built-in appliances being used equal or higher than 900mm above the floor and having detachable turntables. But this is not applicable for appliances with horizontal bottom hinged door.)
23. The microwave oven is intended to be used built-in.
24. Steam cleaner is not to be used.
25. Surface of a storage drawer can get hot.
26. **WARNING:** The appliance and its accessible parts become hot during use. Care should be taken to avoid touching heating elements. Children less than 8 years of age shall be kept away unless continuously supervised.
27. During use the appliance becomes hot. Care should be taken to avoid touching heating elements inside the oven.
28. **WARNING:** Accessible parts may become hot during use. Young children should be kept away.
29. The appliance must not be installed behind a decorative door in order to avoid overheating. (This is not applicable for appliances with decorative door.)
30. **WARNING:** When the appliance is operated in the combination mode, children should only use the oven under adult supervision due to the temperatures generated.
31. Do not use harsh abrasive cleaners or sharp metal scrapers to clean the oven door glass since they can scratch the surface, which may result in shattering of the glass.

# READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

## To Reduce the Risk of Injury to Persons Grounding Installation

### DANGER

Electric Shock Hazard Touching some of the internal components can cause serious personal injury or death. Do not disassemble this appliance.

### WARNING

Electric Shock Hazard Improper use of the grounding can result in electric shock. Do not plug into an outlet until appliance is properly installed and grounded.

This appliance must be grounded. In the event of an electrical short circuit, grounding reduces the risk of electric shock by providing an escape wire for the electric current. This appliance is equipped with a cord having a grounding wire with a grounding plug. The plug must be plugged into an outlet that is properly installed and grounded.

Consult a qualified electrician or serviceman if the grounding instructions are not completely understood or if doubt exists as to whether the appliance is properly grounded.

If it is necessary to use an extension cord, use only a 3-wire extension cord.

1. A short power-supply cord is provided to reduce the risks resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.

2. If a long cord set or extension cord is used:

1) The marked electrical rating of the cord set or extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance.

2) The extension cord must be a grounding-type 3-wire cord.

3) The long cord should be arranged so that it will not drape over the counter top or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over unintentionally.

### CLEANING

Be sure to unplug the appliance from the power supply.

1. Clean the cavity of the oven after using with a slightly damp cloth.

2. Clean the accessories in the usual way in soapy water.

3. The door frame and seal and neighbouring parts must be cleaned carefully with a damp cloth when they are dirty.

4. Do not use harsh abrasive cleaners or sharp metal scrapers to clean the oven door glass since they can scratch the surface, which may result in shattering of the glass.

5. Cleaning Tip---For easier cleaning of the cavity walls that the food cooked can touch: Place half a lemon in a bowl, add 300ml (1/2 pint) water and heat on 100% microwave power for 10 minutes. Wipe the oven clean using a soft, dry cloth.

### UTENSILS

#### CAUTION

#### Personal Injury Hazard

It is hazardous for anyone other than a competent person to carry out any service or repair operation that involves the removal of a cover which gives protection against exposure to microwave energy.

See the instructions on "Materials you can use in microwave oven or to be avoided in microwave oven." There may be certain non-metallic utensils that are not safe to use for microwaving. If in doubt, you can test the utensil in question following the procedure below.

### Utensil Test:

1. Fill a microwave-safe container with 1 cup of cold water (250ml) along with the utensil in question.
2. Cook on maximum power for 1 minute.
3. Carefully feel the utensil. If the empty utensil is warm, do not use it for microwave cooking.
4. Do not exceed 1 minute cooking time.

## MATERIALS YOU CAN USE IN MICROWAVE OVEN

Utensils	Remarks
Browning dish	Follow manufacturer's instructions. The bottom of browning dish must be at least 3/16 inch (5mm) above the turntable to break.
Dinnerware	Microwave-safe only. Follow manufacturer's instructions. Do not use cracked or chipped dishes.
Glass jars	Always remove lid. Use only to heat food until just warm. Most glass jars are not heat resistant and may break.
Glassware	Heat-resistant oven glassware only. Make sure there is no metallic trim. Do not use cracked or chipped dishes.
Oven cooking bags	Follow manufacturer's instructions. Do not close with metal tie. Make slits to allow steam to escape.
Paper plates and cups	Use for short-term cooking/warming only. Do not leave oven unattended while cooking.
Paper towels	Use to cover food for reheating and absorbing fat. Use with supervision for a short-term cooking only.
Parchment paper	Use as a cover to prevent splattering or a wrap for steaming.
Plastic	Microwave-safe only. Follow the manufacturer's instructions. Should be labeled "Microwave Safe". Some plastic containers soften, as the food inside gets hot. "Boiling bags" and tightly closed plastic bags should be slit, pierced or vented as directed by package.
Plastic wrap	Microwave-safe only. Use to cover food during cooking to retain moisture. Do not allow plastic wrap to touch food.
Thermometers	Microwave-safe only (meat and candy thermometers). Use as a cover to prevent splattering and retain moisture.
Wax paper	Use as a cover to prevent splattering and retain moisture.

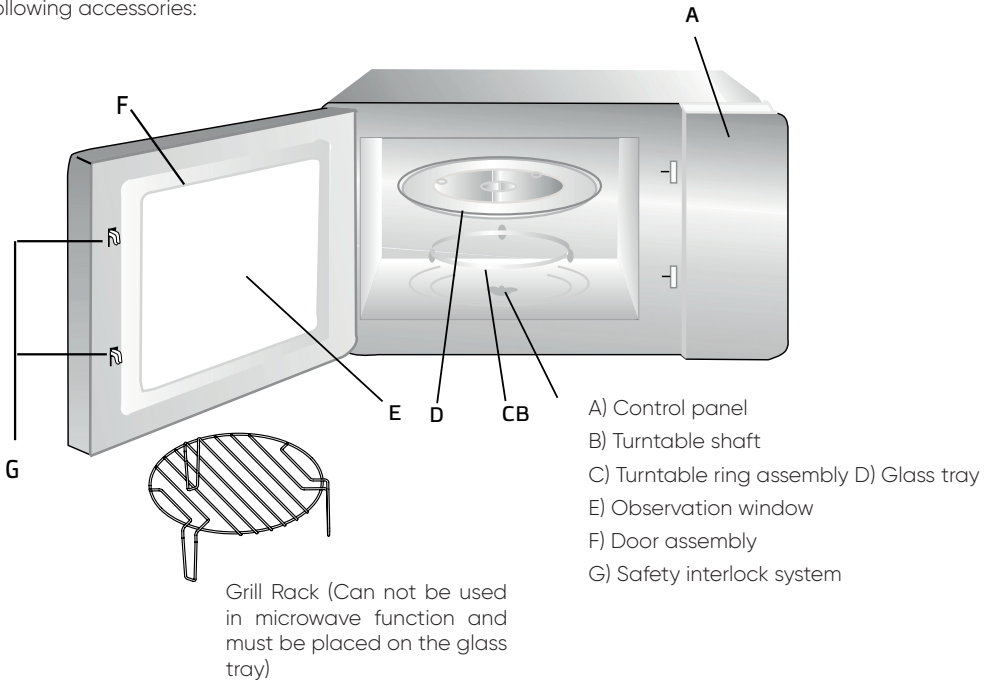
# MATERIALS TO BE AVOIDED IN MICROWAVE OVEN

Utensils	Remarks
Aluminum tray	May cause arcing. Transfer food into microwave-safe dish.
Food carton with metal handle	May cause arcing. Transfer food into microwave-safe dish.
Metal or metal- trimmed utensils	Metal shields the food from microwave energy. Metal trim may cause arcing.
Metal twist ties	May cause arcing and could cause a fire in the oven.
Paper bags	May cause a fire in the oven.
Plastic foam	Plastic foam may melt or contaminate the liquid inside when exposed to high temperature.
Wood	Wood will dry out when used in the microwave oven and may split or crack.

# NAMES OF OVEN PARTS AND ACCESSORIES

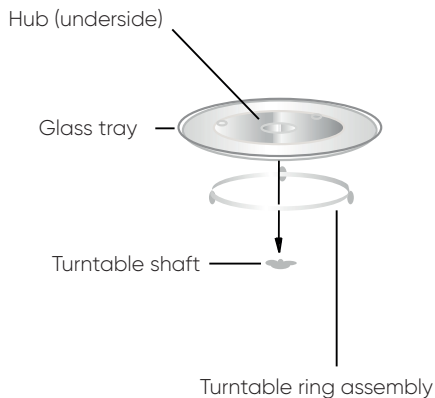
(In case of any differences between the appliance and the pictures in this manual, the product shall prevail.)

Remove the oven and all materials from the carton and oven cavity. Your oven comes with the following accessories:





## TURNTABLE INSTALLATION

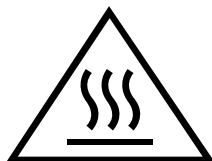


- a. Never place the glass tray upside down. The glass tray should never be restricted.
- b. Both glass tray and turntable ring assembly must always be used during cooking.
- c. All food and containers of food are always placed on the glass tray for cooking.
- d. If glass tray or turntable ring assembly cracks or breaks, contact your nearest authorized service center.

## INSTALLATION AND CONNECTION

1. This appliance is only intended for domestic use.
2. This oven is intended for built-in use only. It is not intended for counter-top use or for use inside a cupboard.
3. Please observe the special installation instructions.
4. The appliance can be installed in a 60cm wide wall-mounted cupboard.
5. The appliance is fitted with a plug and must only be connected to a properly installed earthed socket.
6. The mains voltage must correspond to the voltage specified on the rating plate.
7. The socket must be installed and connecting cable must only be replaced by a qualified electrician. If the plug is no longer accessible following installation, an all-pole disconnecting device must be present on the installation side with a contact gap of at least 3mm.
8. Adapters, multi-way strips and extension leads must not be used. Overloading can result in a risk of fire.

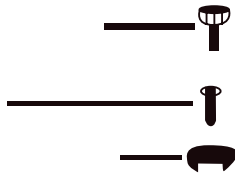
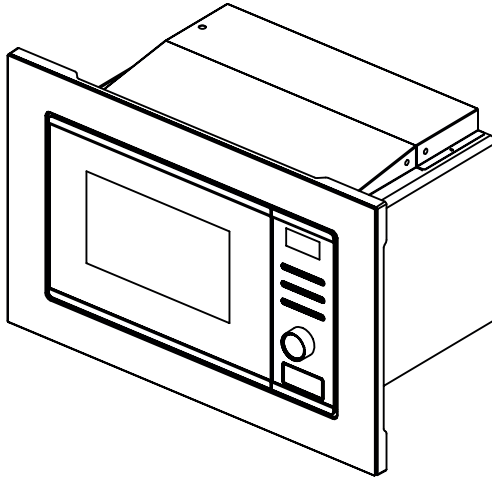
**The accessible surface may be hot during operation.**



# INSTALLATION INSTRUCTIONS

---

Please Read the Manual Carefully Before Installation



Please Note

Electrical connection

The oven is fitted with a plug and must be only connected to a properly installed earthed socket. In accordance with the appropriate regulations, the socket must only be installed and the connecting cable must only be replaced by a qualified electrician.

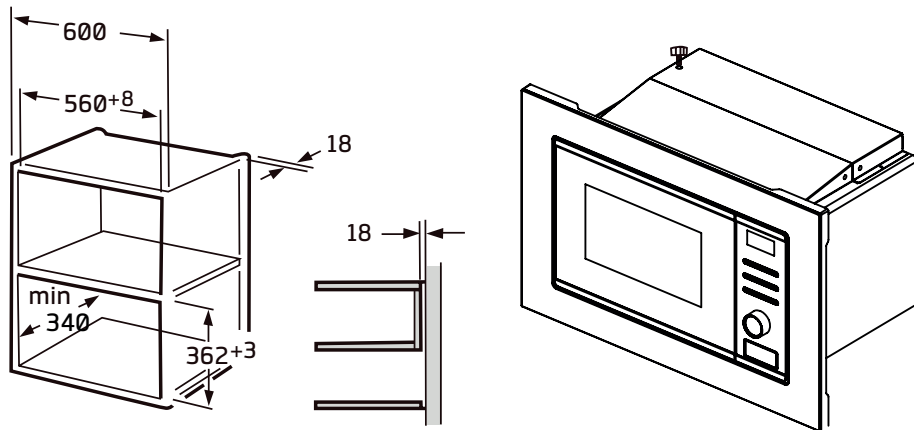
If the plug is no longer accessible following installation and all-pole isolating switch must be present on the installation side with a contact gap of at least 3mm.

### A. Built-in furniture

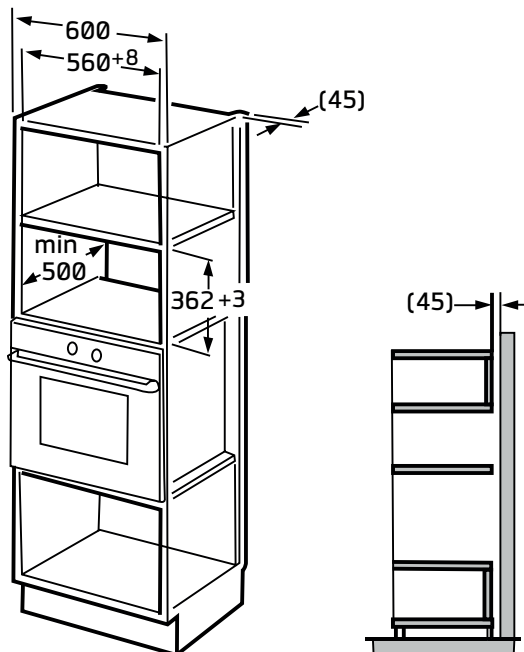
The built-in cabinet shall not have a rear wall behind the appliance. Minimum installation height is 85cm.

Do not cover ventilation slots and air intake points.

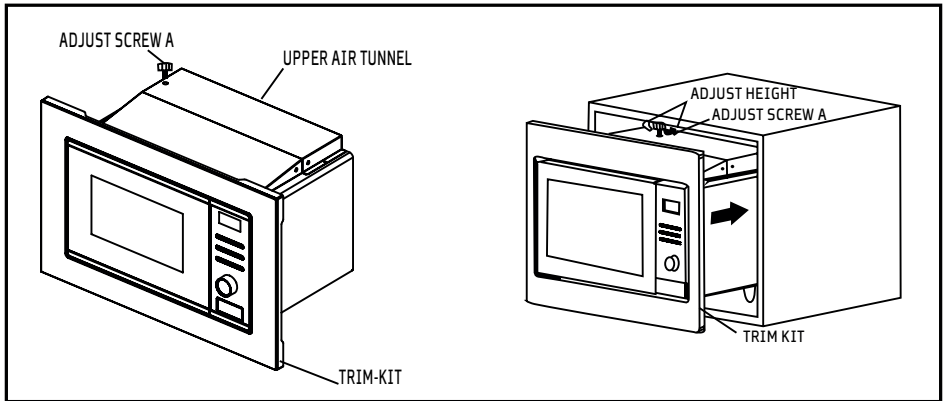
1.



2.



B. Install the Oven

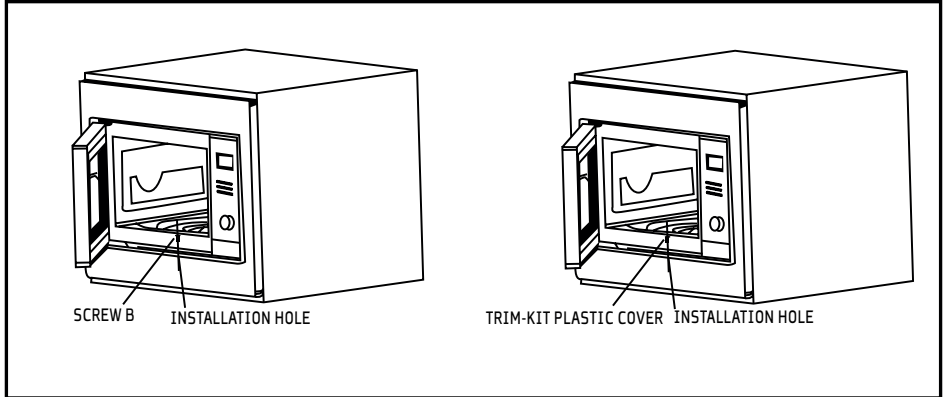


1. Fix ADJUST SCREW A on the UPPER AIR TUNNEL of the oven, and then install the oven into the cabinet.

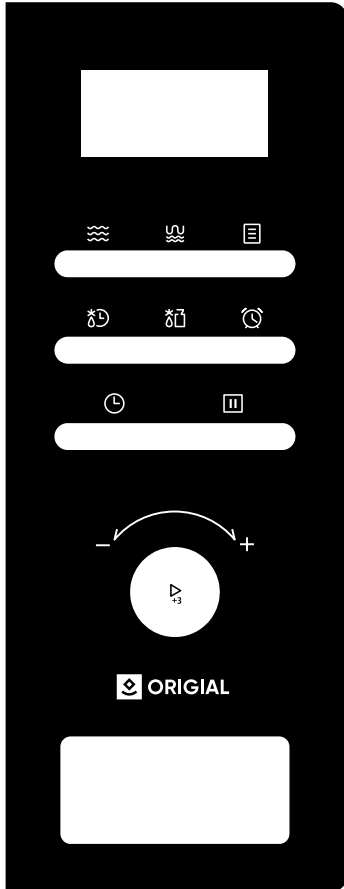
Adjust the height of ADJUST SCREW A to keep 1mm gap between the ADJUST SCREW A and the top plane of cabinet.










Do not trap or kink the power cord.

Make sure that the oven is installed in the center of the cabinet.



2. Open the door; fix the oven to the cabinet with SCREW B at the INSTALLATION HOLE of TRIM KIT. Then fix the TRIM-KIT PLASTIC COVER to the INSTALLATION HOLE.





-  Microwave
-  Grill/Combi.
-  Auto Menu
-  Time Defrost
-  Weight Defrost
-  Kitchen Timer
-  Clock
-  Stop/CleaR
-  Start/+30Sec/confirm

## OPERATION INSTRUCTIONS

### 1. CLOCK SETTING

When the microwave oven is electrified, the screen will display "0:00", buzzer will ring once.


1. Press "Clock", the hour figures will flash.
2. Turn " " to adjust the hour figures, the input time should be within 0--23.
3. Press " Clock ", the minute figures will flash.
4. Turn " " to adjust the minute figures, the input time should be within 0--59.
5. Press " Start/+30Sec/confirm " to finish clock setting. ":" will flash, and the time will light.

Note:

- 1) If the clock is not set, it would not function when powered.
- 2) During the process of clock setting, if you press " Stop/Clear", the oven will go back to the



previous status automatically.

## 2. MICROWAVE COOKING

Press " Microwave " once, the screen will display "P100". Press "Microwave" repeatedly or turn " " right to choose the power you want, and "P100", "P10", "P30", "P50" or "P80" will display for each added press. Then press

" Start/+30Sec/confirm " to confirm, and turn " " to set cooking time from 0:05 to 95:00. Press " Start/+30Sec/confirm " again to start cooking.

Example: If you want to use 80% microwave power to cook for 20 minutes, you can operate the oven as the following steps.

1. Press "Microwave " once, the screen displays "P100".
2. Press "Microwave " once again or turn " " to choose 80% microwave power.
3. Press " Start/+30Sec/confirm " to confirm, and the screen displays "P80".
4. Turn " " to adjust the cooking time until the oven displays "20:00".
5. Press " Start/+30Sec/confirm " to start cooking.


Note:


The step quantities for the adjustment time of the coding switch are as follow:

0---1 min	5 seconds
1---5 min	10 seconds
5---10 min	30 seconds
10---30 min	1 minute
30---95 min	5 minutes


"Microwave" Order	Pad instructions Display	Microwave Power	Grill Power
1	P100	100%	
2	P10	10%	
3	P30	30%	
4	P50	50%	
5	P80	80%	


## 3. GRILL OR COMBI. COOKING

Press " Grill/Combi. " once, the screen will display " G ", and press " Grill/Combi." repeatedly or turn the " " to choose the grill or combination, and "G", "C- 1" or "C-2" will display for each added press. Then press " Start/+30Sec/confirm "

to confirm, and turn " " to set cooking time from 0:05 to " 95:00. Press "Start/+30Sec/confirm " again to start cooking.

Example: If you want to use 55% microwave power and 45% grill power(C-1) to cook for 10 minutes, you can operate the oven as the following steps.

1. Press " Grill/Combi. " once, the screen displays "G".
2. Press " Grill/Combi. " repeatedly or turn " " to choose combi. 1 mode.
3. Press " Start/+30Sec/confirm " to confirm, and the screen displays "C-1".


4. Turn " " to adjust the cooking time until the oven displays "10:00".
5. Press " Start/+30Sec/confirm " to start cooking .

Note:

If half the grill time passes, the oven sounds twice, and this is normal.

In order to have a better effect of grilling food, you should turn the food over, close the door, and then press " Start/+30Sec/confirm " to continue. If no operation, the oven will continue cooking.

## 4. KITCHEN TIMER

1. Press " Kitchen Timer "once, the screen will display 00:00, clock indicator will be lighted.
2. Turn " " to enter the timer time. (The maximum cooking time is 95 minutes).
3. Press " Start/+30Sec/confirm" to confirm setting.
4. When the kitchen time is reached, clock indicator will go out. The buzzer will ring 5 times. If the clock has been set (24-hour system), the screen will display the current time.


Note:

The kitchen Time is different from 24-hour system. Kitchen Timer is a timer.


## 5. SPEEDY COOKING

1. In waiting state, press " Start/+30Sec/confirm " to start cooking with 100% power for 30 seconds, each added press will increase 30 seconds cooking time up to 95 minutes.
2. In microwave, grill, combination cooking or time defrost state, each press of " Start/+30Sec/confirm " can increase 30 seconds cooking time.
3. Under the states of auto menu and weight defrost, cooking time cannot be increased by pressing " Start/+30Sec/confirm ".


## 6. DEFROST BY WEIGHT

1. Press " Weight Defrost " once, and the oven will display "100 g".
2. Turn " " to select the weight of food from 100 to 1800 g.
3. Press " Start/+30Sec/confirm " to start defrosting.

## 7. DEFROST BY TIME

1. Press " Time Defrost " once, and the oven will display "0:30".
2. Turn " " to select the defrost time. The MAX.time is 95 minutes.
3. Press " Start/+30Sec/confirm " to start defrosting. The defrost power is P30. It cannot be changed.

## AUTO MENU

1. Press " Auto Menu" several times or turn " " to choose the menu, and "A-1" to "A-7" will display.
2. Press " Start/+30Sec/confirm " to confirm.
3. Turn "  " to choose the default weight as the menu chart.
4. Press " Start/+30Sec/confirm " to start cooking.


The menu chart:

Menu	Weight	Display
<b>A-1 Rice</b>	200 g	200
	400 g	400
<b>A-2 Heating up</b>	200 g	200
	300 g	300
	400 g	400
<b>A-3 Vegetable</b>	200 g	200
	300 g	300
	400 g	400
<b>A-4 Pasta</b>	100g(with 800g cold water)	100
	200g(with1600g cold water)	200
<b>A-5 Potato</b>	150 g	150
	300g	300
	450g	450
<b>A-6 Fish</b>	200g	200
	400g	400
	600g	500
<b>A-7 Beverage</b>	1 (120 ml)	1
	2 (240 ml)	2
	3 (360 ml)	3

Example: If you want to use " Auto Menu " to cook fish for 200g. 1. Press " Auto Menu " several times till "A-6" displays.

2. Press " Start/+30Sec/confirm " to confirm.

3. Turn "  " to select the weight of fish till "200" displays. 4. Press " Start/+30Sec/confirm " to start cooking.

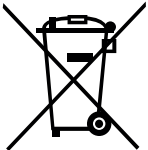
Lock: In waiting state, press " Stop/Clear " for 3 seconds, there will be a long beep denoting entering the children-lock state and the locked indicator will display. The current time will display if the time has been set, otherwise, the screen will display "  ".

Lock quitting: In locked state, press " Stop/Clear " for 3 seconds, there will be a long "beep" denoting that the lock is released.



Normal	
Microwave oven interfering TV reception	Radio and TV reception may be interfered when microwave oven operating. It is similar to the interference of small electrical appliances, like mixer, vacuum cleaner, and electric fan. It is normal.
Dim oven light	In low power microwave cooking, oven light may become dim. It is normal.
Steam accumulating on door, hot air out of vents	In cooking, steam may come out of food. Most will get out from vents. But some may accumulate on cool place like oven door. It is normal.
Oven started accidentally with no food in	It is forbidden to run the unit without any food inside. It is very dangerous.

Trouble	Possible Cause	Remedy
<b>Oven cannot be started.</b>	(1) Power cord is not plugged in tightly.	Unplug. Then plug again after 10 seconds.
	(2) Fuse blowing or circuit breaker works.	Replace fuse or reset circuit breaker (repaired by professional personnel of our company)
	(3) Trouble with outlet.	Test outlet with other electrical appliances.
<b>Oven does not heat.</b>	(4) Door is not closed well.	Close door well.



According to Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE) directive, WEEE should be separately collected and treated. If at any time in future you need to dispose of this product please do NOT dispose of this product with household waste. Please send this product to WEEE collecting points where available.





ES

## MICROONDAS

### MANUAL DE INSTRUCCIONES

MODEL NO. ORIMICG20BIB

**GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES CUIDADOSAMENTE**

**ANTES DE UTILIZAR ESTE PRODUCTO, POR FAVOR, LEA LAS INSTRUCCIONES.**

**CONSERVE ESTE MANUAL PARA FUTURAS DUDAS QUE PUDIERA TENER SOBRE EL PRODUCTO.**



# PRECAUCIONES PARA EVITAR UNA POSIBLE EXPOSICIÓN A ENERGÍA EXCESIVA DEL MICROONDAS

- (a). No intente operar este microondas con la puerta abierta ya que puede provocar una exposición dañina a la energía del microondas. Es importante no romper o manipular los enclavamientos de seguridad.
- (b). No coloque ningún objeto entre la cara frontal del microondas y la puerta ni permita que tierra o los residuos limpios se acumulen en las superficies de sellado.
- (c). AVISO: Si la puerta, o los sellos de la puerta están dañados, no se debe operar el microondas hasta que haya sido reparado por una persona competente.

## ANEXO

Si no se mantiene el aparato en un buen estado de limpieza, se podría degradar su superficie y podría afectar la vida útil del aparato y provocar una situación peligrosa.

<b>Modelo</b>	ORIMICG20BIB
<b>Voltaje nominal:</b>	230 V~ 50 Hz
<b>Potencia nominal de entrada (microondas):</b>	1250 W
<b>Potencia nominal de salida (microondas):</b>	800 W
<b>Parrilla</b>	1000 W

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES. ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de fuego, descarga eléctrica, lesiones a personas o exposición excesiva a la energía del microondas cuando usa el aparato, siga las precauciones básicas, incluidas las siguientes:

1. Lea y siga la siguiente recomendación: "PRECAUCIONES PARA EVITAR POSIBLE EXPOSICIÓN A ENERGÍA EXCESIVA DEL MICROONDAS".
2. Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales o con falta de experiencia o conocimiento, si están supervisadas o han recibido instrucciones relacionadas con el uso del aparato de forma segura y son conscientes de los riesgos que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deben dejarse en manos de niños de menos de 8 años sin supervisión. Los niños de menos de 8 años de edad deben estar lejos a no ser que estén bajo supervisión en todo momento.
3. Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños de menos de 8 años.
4. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su agente de servicio o una persona cualificada para evitar peligros. (Para aparatos con la conexión de tipo Y).
5. ADVERTENCIA: Asegúrese de que el aparato está desconectado antes de cambiar la luz para evitar la posibilidad de descargas eléctricas.
6. ADVERTENCIA: Es peligroso para cualquier que no sea una persona competente llevar a cabo cualquier operación de servicio o reparación que implique quitar la tapa que proporciona protección de la exposición de la energía del microondas.
7. ADVERTENCIA: Los líquidos y los demás alimentos no se deben calentar en envases sellados ya que pueden explotar.
8. Al calentar alimentos en envases de papel o plástico, esté pendiente del microondas ya que



se puede quemar. 9. Use solamente utensilios que sean adecuados para usar en microondas.

10. Si sale humo, apague y desenchufe el aparato y mantenga la puerta cerrada para sofocar cualquier llama.

11. El calentamiento de bebidas en el microondas puede resultar en ebullición eruptiva retardada, por lo que

se debe poner mucha atención a la hora de manejar el recipiente.

12. Se deben mezclar o agitar los contenidos de los biberones y botes de alimentos de bebé y se debe comprobar la temperatura antes de consumirse para evitar quemaduras.

13. No se deben calentar en el microondas huevos con cáscara y huevos duros enteros ya que pueden explotar, incluso una vez que haya terminado el calentamiento del microondas.

14. Se debe limpiar el microondas regularmente y se debe quitar cualquier depósito de alimentos.

15. El incumplimiento a la hora de mantener el microondas limpio podría llevar al deterioro de la superficie que podría afectar la vida del aparato y posiblemente

resultar en una situación peligrosa.

16. Utilice únicamente la sonda de temperatura recomendada para este microondas. (para los hornos provistos de la posibilidad de utilizar una sonda de detección de temperatura.)

17. El microondas debe funcionar con la puerta decorabierta. (para los microondas con la puerta decor.) 18. Este aparato está destinado para ser utilizado en aplicaciones domésticas y similares tales como:

- zonas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo;
- por clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial;
- casas rurales;
- ambientes tipo bed and breakfast.

19. El microondas está diseñado para calentar

alimentos y bebidas. Secado de alimentos o prendas de vestir y calentamiento de toallitas, zapatillas, esponjas, paños húmedos y similares puede provocar riesgo de lesión, ignición o incendio.

20. No se permiten recipientes metálicos para alimentos y bebidas durante la cocción en microondas.

21. El aparato no deberá limpiarse con un limpiador de vapor.

22. Se debe tener cuidado de no desplazar la mesa giratoria al retirar los recipientes del aparato. (para aparatos

fijos y aparatos incorporados que se utilicen a una altura igual o superior a 900mm sobre el suelo y que tengan tocadiscos desmontables. Pero esto no es aplicable para aparatos con puerta con bisagrinferior horizontal.)

23. El microondas está diseñado para ser utilizado incorporado.

24. No se debe utilizar un baño de vapor.

25. La superficie de la gaveta del almacenaje puede calentarse.

26. Advertencia: el aparato y sus partes accesibles se calientan durante el uso. Se debe tener cuidado de

no tocar elementos calefactores. Los niños menores

de 8 años se mantendrán alejados a menos que sean supervisados continuamente.

27. Durante el uso el aparato se calienta. Se debe tener cuidado de no tocar elementos calentadores dentro del horno.

28. Advertencia: las partes accesibles pueden calentarse durante su uso. Los niños pequeños deben mantenerse alejados. 29. El aparato no debe instalarse detrás de una puerta decorpara evitar el sobrecalentamiento. (esto no es aplicable para los aparatos con la puerta decor.)

30. Advertencia: cuando el aparato funciona en el modo

de combinación, los niños sólo deben utilizar el microondas bajo supervisión de un adulto debido a las temperaturas generadas.

31. No utilice limpiadores abrasivos fuertes o raspadores de metal afilpara limpiar el vidrio de la puerta del microondas, ya que pueden rayla superficie, lo que puede resultar en la rotura del vidrio.



# LÉALO DETENIDAMENTE Y GUÁRDELO PARA CONSULTARLO MÁS ADELANTE

## PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES EN PERSONAS

### PELIGRO

Peligro de descarga eléctrica. Tocar algunos de los componentes internos puede provocar lesiones personales serias o incluso la muerte.

No desmonte este aparato.

### ADVERTENCIA

Peligro de descarga eléctrica

El uso inadecuado en tierra puede provocar una descarga eléctrica.

No lo conecte en la toma de corriente hasta que el aparato esté debidamente instalado y conectado a tierra.

Se debe conectar este aparato eléctricamente a tierra. En caso de que se produzca un cortocircuito eléctrico, la conexión a tierra reduce el riesgo de descargas eléctricas al proporcionar un cable de escape para la corriente eléctrica.

Este aparato está equipado por un cable que tiene un cable a tierra con una conexión a tierra. Se debe conectar el conector a una toma de corriente que esté debidamente instalada a tierra.

Consulte un electricista cualificado o un operario si no se entienden totalmente las instrucciones de conexiones a tierra o si hay alguna duda sobre si el aparato está debidamente conectado a tierra. No es necesario usar un cable de extensión, use solamente un cable de conexión de 3 conectores

(a). Se provee un cable de alimentación corto para reducir el riesgo de tropezar o enredarse con un cable largo.

(b). Si se usa un cable largo o un cable de extensión:

(1). El valor eléctrico marcado en el conjunto del cable o el cable de extensión debe ser por lo menos igual al valor

eléctrico del aparato.

(2). El cable de extensión debe ser un cable de conexión a

tierra de 3 conectores.

(3). El cable largo debe estar dispuesto para que no tape

el mostrador o la encimera donde los niños puedan tirar de él o tropezarse sin querer.

### LIMPIEZA

Asegúrese de desenchufar el aparato de la fuente de alimentación.

1. Limpie la cavidad del microondas después de usarlo con

un paño ligeramente húmedo.

2. Limpie los accesorios del modo normal con agua jabonosa. 3. Se deben limpiar detenidamente el bastidor de la puerta

y la zona de sellado, así como las piezas de alrededor detenidamente con un paño húmedo cuando haya suciedad.

4. No use limpiadores abra sivos o rascadores de metal abrasivos para limpiar la puerta de vidrio del microondas ya que puede rallar la superficie y podría provocar que el vidrio se rompiera.

5. Consejo de limpieza: para una limpieza más fácil de las paredes de la cavidad que pueden estar en contacto con la comida:

Coloque medio limón en un bol, añada 300 ml de agua y caliente con la potencia del microondas al 100 % durante 10 minutos. Limpie el microondas usando un paño suave y seco.

### UTENSILIOS. PRECAUCIÓN

**Peligro de lesiones personales**



Peligro de lesiones personales Es peligroso para cualquier que no sea una persona competente llevar a cabo cualquier operación de servicio o reparación que implique quitar la tapa que proporciona protección de la exposición de la energía del microondas.

Vea las instrucciones en "Materiales que puede usar en microondas o que se deben evitar en microondas."

Puede haber ciertos utensilios no metálicos que no sean seguros para usarlos con las ondas del microondas. En caso de duda, puede probar el utensilio en cuestión siguiendo el procedimiento que se describe a continuación.

Prueba de utensilios:

1. Llene el contenedor de seguridad del microondas con 1

taza de agua fría (250 ml) junto con el utensilio en cuestión. 2. Cocine a máxima potencia durante 1 minuto.

3. Toque el utensilio con cuidado. Si el utensilio vacío está

caliente, no lo use para cocinar en el microondas. 4. No exceda el tiempo de cocción de 1 minuto.

## MATERIALS YOU CAN USE IN MICROWAVE OVEN

UTENSILIOS	OBSERVACIONES
Plato para dorar	Siga las instrucciones del fabricante. La parte inferior del plato para dorar debe tener 5 mm como mínimo encima del plato giratorio. El uso incorrecto puede provocar que el plato giratorio se rompa.
Vajilla	Para usar en el microondas solamente. Siga las instrucciones del fabricante. No use platos agrietados o rotos.
Jarras de vidrio	Quite siempre la tapa. Úselo solamente para calentar la comida hasta que esté tibia. La mayoría de jarras de vidrio no son resistentes al calor y se pueden romper.
Cristalería	Cristalería resistente al calor para el microondas solamente. Asegúrese de que no haya partes metálicas. No use platos agrietados o rotos
Bolsas de cocción en el microondas	Siga las instrucciones del fabricante. No lo cierre con lazos metálicos. Haga cortes para permitir que salga el vapor.
Platos y tazas de papel	Úselos para calentar/cocinar durante poco tiempo solamente. No deje el microondas sin atención mientras cocina.
Papel vegetal	Úselo para cubrir alimentos para recalentar y para absorber la grasa. Úselo con supervisión para cocinar poco tiempo solamente.
Papel de microondas	Úselo como tapa para prevenir salpicaduras o una envoltura para el vapor.
Plástico	Para usar en el microondas solamente. Siga las instrucciones del fabricante. Debe tener la etiqueta de "Apto para usar en el microondas". Algunos recipientes de plástico se ablandan cuando la comida dentro de ellos se calienta. "Bolsas para hervir" y bolsas de plástico fuertemente cerradas deben ser cortadas, perforadas o ventilladas como un paquete directo.
Envoltorio de plástico	Para usar en el microondas solamente. Use la tapa de comida durante la cocción para mantener la humedad. No permite que el envoltorio de plástico toque la comida.
Termómetros	Apto para usar en el microondas solamente (termómetros de carne y dulces).
Papel encerado	Úselo como tapa para prevenir salpicaduras y mantener la humedad.

# MATERIALES A EVITAR EN EL HORNO MICROONDAS

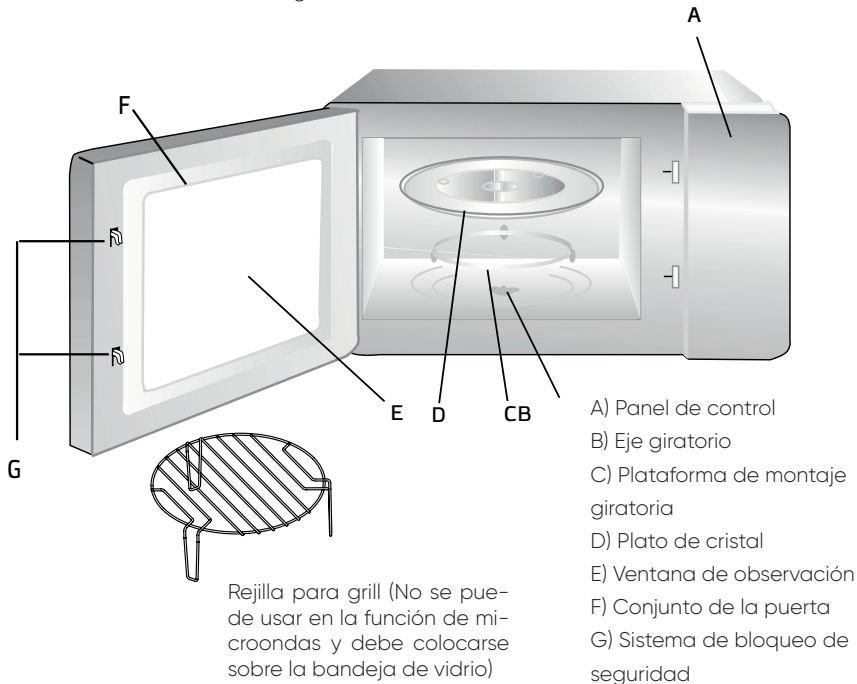
UTENSILIOS	OBSERVACIONES
Bandeja de aluminio	Puede provocar que se estropee. Transfiera los alimentos a un plato apto para usar en el microondas.
Cartón para alimentos con asa de metal	Puede provocar que se estropee. Transfiera los alimentos a un plato apto para usar en el microondas.
Metal o utensilios con partes de metal	El metal protege los alimentos de la energía del microondas. Las partes de metal pueden provocar que se estropee.
Ataduras de alambre de metal	Puede provocar que se estropee y pueden provocar fuego en el microondas.
Bolsas de papel	Puede provocar fuego en el microondas.
Espuma de plástico	La espuma de plástico se puede fundir o puede contaminar el líquido dentro cuando se expone a altas temperaturas.
Madera	La madera se secará si se usa en el microondas y puede partirse o agrietarse.

## NOMBRES DE LAS PIEZAS DEL MICROONDAS Y LOS ACCESORIOS

(En caso de diferencias entre el aparato y las imágenes de este manual prevalecerá el producto.)

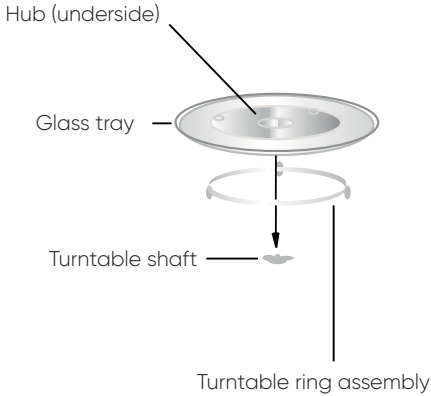
Quite el microondas y todos los materiales de los cartones y la cavidad del

Su microondas viene con los siguientes accesorios:





## INSTALACIÓN GIRATORIA



a. Nunca coloque la bandeja de vidrio al revés. La bandeja de vidrio nunca debería ser restringida.

b. Se deben usar tanto la plataforma de montaje giratoria como la bandeja de vidrio durante la cocción.

c. Todos los alimentos y recipientes de alimentos deben colocarse siempre en la plato de cristal durante la cocción.

d. Si la bandeja de vidrio o la plataforma de montaje giratoria tiene grietas o se rompa, póngase en contacto con su centro de servicio autorizado más cercano.

## INSTALACIÓN Y CONEXIÓN

1. Este aparato sólo está destinado a uso doméstico.

2. Este microondas está diseñado únicamente para uso empotrado.

No está previsto para su uso sobre encimera o dentro de un armario. 3. Tenga en cuenta las instrucciones especiales de instalación.

4. El aparato puede instalarse en un armario mural de 60 cm de ancho.

5. El aparato está provisto de un enchufe y sólo debe conectarse a una toma de corriente con toma de tierra correctamente instalada.

6. La tensión de red debe corresponder a la especificada en la placa de características.

7. La instalación de la toma de corriente y la sustitución del cable de conexión sólo deben ser realizadas por un electricista cualificado. Si después de la instalación ya no se puede acceder al enchufe, debe haber un dispositivo de desconexión omnipolar en el lado de la instalación con una distancia de contacto de al menos 3 mm.

8. No utilice adaptadores, regletas multipolares ni alargaderas. La sobrecarga puede provocar riesgo de incendio.

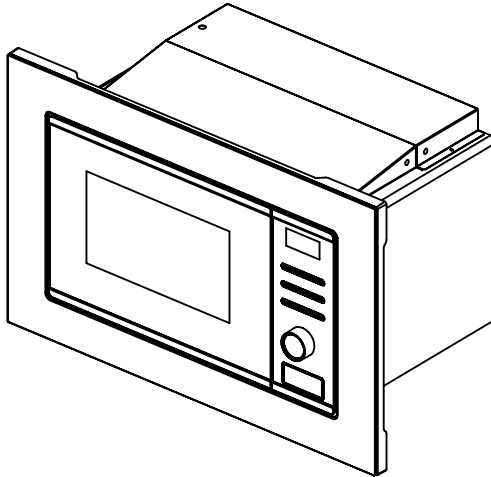
**La superficie accesible puede ser caliente durante su funcionamiento.**





# ANTES DEL PRIMER USO

Lea atentamente el manual antes de la instalación



Tornillo de ajuste A

Tornillo B

Cubierta de plástico de Kit de moldura

## Atención

### Conexión eléctrica

El horno incluye un enchufe y solamente debe conectarse a una toma de corriente con salida de tierra correctamente instalada. De acuerdo con la normativa aplicable. La toma debe instalarse y el cable de conexión debe ser reemplazado exclusivamente por un electricista cualificado.

Si el enchufe no está accesible tras la instalación, debe existir un dispositivo de aislamiento multipolar en el lado de instalación con un espacio de contacto de al menos 3 mm.



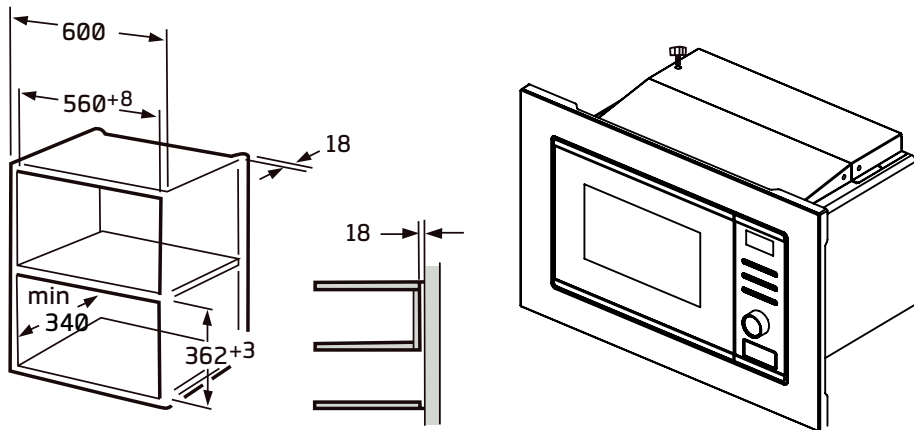
ES

## A. Muebles integrados

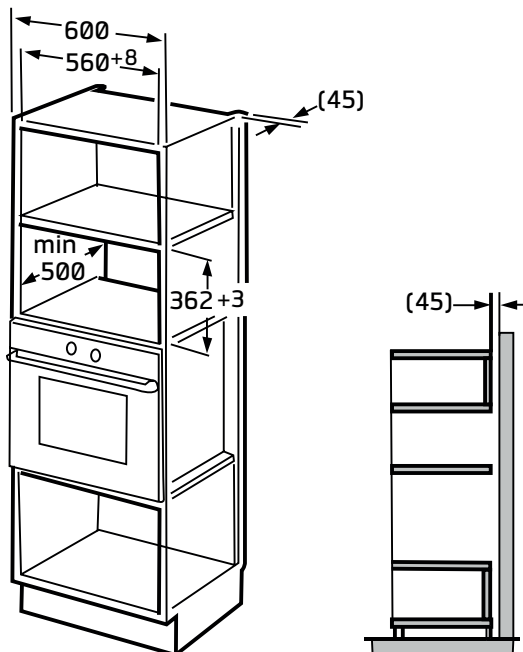
El armario integrado no debe tener pared posterior tras el aparato. Altura mínima de instalación de 85 cm.

No cubra las ranuras de ventilación ni los puntos de admisión de aire.

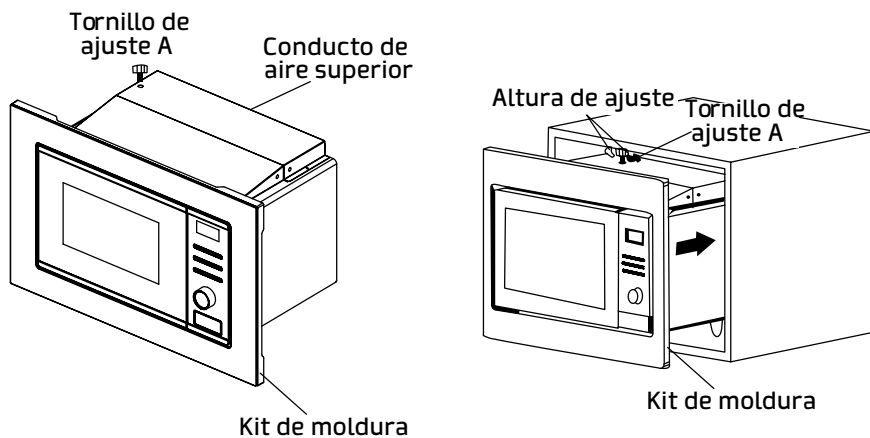
1.



2.



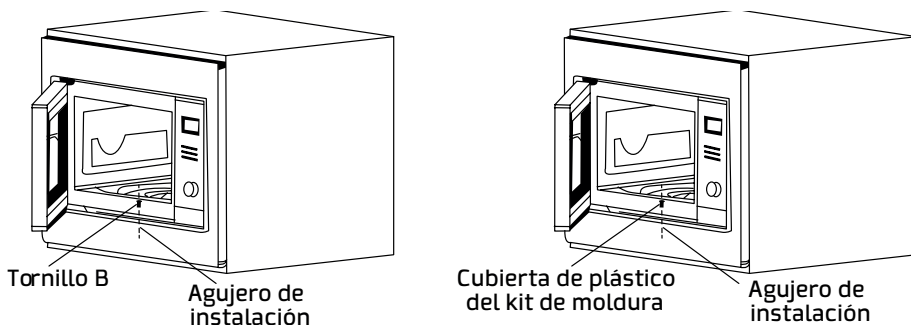
B. Instalar el horno



1. Fije el TORNILLO DE AJUSTE A en el CONDUCTO DE AIRE SUPERIOR del horno, e instale a continuación el horno en el armario.

Ajuste la altura del TORNILLO DE AJUSTE A para mantener una separación de 1mm entre el TORNILLO DE AJUSTE A y el plano superior del armario. No atrape ni retuerza el cable de alimentación.

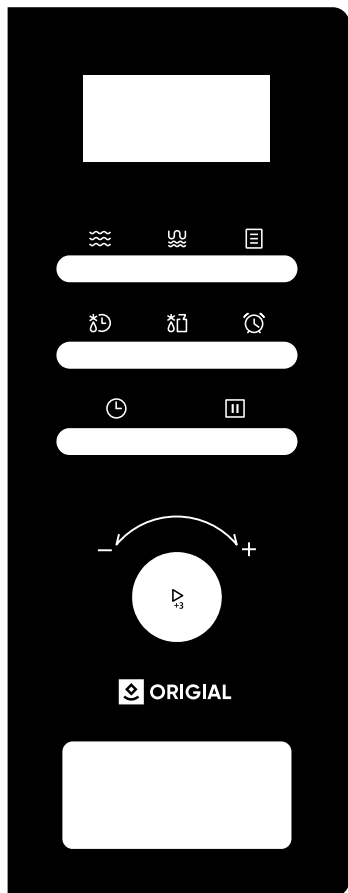
Asegúrese de que el horno esté instalado en el centro del armario.



2. Abra la puerta, fije el microondas al armario con el TORNILLO B en el AGUJERO DE INSTALACIÓN del KIT DE MOLDURA. Fije a continuación la CUBIERTA DE PLÁSTICO DEL KIT DE MOLDURA en el AGUJERO DE INSTALACIÓN.



# PANEL DE CONTROL





-  Microondas
-  Grill/Combi.
-  Menú automático
-  Descongelación por tiempo
-  Descongelación por peso
-  Temporizador de cocina
-  Reloj
-  Detener/Borrar
-  Inicio/+30S/confirmar

## INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

### 1. Configuración del reloj

Cuando se conecte el microondas a la corriente, el microondas mostrará "0:00" y el timbre sonará una vez.


1. Pulse Reloj , los dígitos de horas parpadearán.
2. Gire "" para ajustar el dígito de horas, la introducción debe estar entre 0--23.
3. Pulse Reloj , parpadeará el dígito de minutos.
4. Gire "" para ajustar el dígito de minutos, la introducción debe estar entre 0--59.
5. Pulse para finalizar la configuración del reloj. y se iluminará la hora.

Si no se ha configurado el reloj, no funcionará al encenderlo.

Durante el proceso de configuración del reloj, si pulsa Detener/Borrar , el horno volverá al estado



anterior automáticamente.

## 2. Cocina con microondas

Pulse una vez Microondas, la pantalla mostrará "P100". Pulse repetidamente Microondas o gire a la derecha  para elegir la potencia deseada, se mostrará "P100", "P10", "P30", "P50" o "P80" con cada pulsación. Pulse a

continuación Inicio/+30S/confirmar para confirmar, y gire  "para establecer el tiempo de cocción entre 0:05 y 95:00. Pulse Inicio/+30S/confirmar de nuevo para iniciar la cocción.

Ejemplo: Si desea usar el 80% de potencia de microondas para cocinar durante 20 minutos, puede usar el microondas con los pasos siguientes.



1. Pulse Microondas una vez, la pantalla mostrará "P100".
2. Pulse Microondas otra vez o gire  para seleccionar 80%
3. Pulse Inicio/+30S/confirmar para confirmar, la pantalla mostrará "P80".
4. Gire  para ajustar el tiempo de cocción hasta que el microondas muestre "20:00".
5. Pulse Inicio/+30S/confirmar para iniciar la cocción.

los pasos de ajuste de tiempo de cocción del interruptor codificador son los siguientes:



0---1 min	5 seconds
1--5 min	10 seconds
5---10 min	30 seconds
10--30 min	1 minute
30---95 min	5 minutes

Orden "Microondas"	Pantalla de instrucciones del panel	Microondas Potencia	Parrilla Potencia
1	P100	100%	
2	P10	10%	
3	P30	30%	
4	P50	50%	
5	P80	80%	

## 3. Cocción con Grill o combi.

Pulse una vez Grill/Combi, la pantalla mostrará "G", y pulse Grill/Combi. repetidamente o gire  para elegir Grill o combinación, y se mostrará "G", "C-1" o "C-2" con cada pulsación. Pulse a continuación Inicio/+30s/ confirmar para confirmar, y gire  para establecer el tiempo de cocción entre 0:05 y 95:00. Pulse Inicio/+30S/confirmar de nuevo para iniciar la cocción.

Ejemplo: Si desea usar el 55% de potencia de microondas y el 45% de potencia de parrilla (C-1) para cocinar durante 10 minutos, puede usar el microondas con los pasos siguientes:

1. Pulse una vez Grill/Combi, la pantalla mostrará "G".
2. Pulse repetidamente Grill/Combi. o gire  para elegir el modo Combi. 1.
3. Pulse Inicio/+30s/confirmar para confirmar, la pantalla mostrará "C-1".
4. Gire  para ajustar el tiempo de cocción hasta que el microondas muestre



ES

"10:00".

5. Pulse Inicio/+30s/confirmar para iniciar la cocción.

Nota:

Si ha pasado la mitad del tiempo de cocción, el microondas emitirá dos pitidos; es normal. Para obtener un mejor resultado al asar alimentos, debería girar los alimentos, cerrar la puerta y pulsar Inicio/+30s/confirmar" para continuar.

Si no se realiza ninguna operación, el microondas seguirá cocinando.

## 4. Temporizador de cocina

1. Pulse una vez Temporizador de cocina , la pantalla mostrará 00:00, el indicador de reloj se iluminará.

2. Gire "  " para introducir el tiempo del temporizador. (El tiempo de cocción máximo son 95 minutos).

Pulse Inicio/+30s/confirmar para confirmar la configuración.

Cuando se llegue al tiempo marcado el indicador de reloj se apagará. El timbre

sonará 5 veces. Si se ha configurado el reloj (sistema de 24 horas) la pantalla mostrará la hora actual

Nota:

El temporizador de cocina es distinto al sistema de 24 horas, es un temporizador.

## 5. Cocción rápida

En estado de espera, pulse Inicio/+30s/confirmar para iniciar la cocción con el 100% de potencia durante 30 segundos, cada pulsación aumentará el tiempo de cocción en 30 segundos hasta 95 minutos.

En cocción con microondas, Grill, combinación o descongelación, cada pulsación de Inicio/+30s/confirmar puede aumentar el 30 segundos el tiempo de cocción.

En estado de menú automático y descongelación por peso, el tiempo de cocción no puede aumentarse pulsando Inicio/+30s/confirmar .

## 6. Descongelación por peso

1. Pulse una vez Descongelación por peso , el microondas mostrará "100 g"

2. Gire "  " para seleccionar el peso de los alimentos entre 100 y 1800 g.

3. Pulse Inicio/+30s/confirmar para iniciar la descongelación.

## 7. Descongelación por tiempo

1. Pulse una vez Descongelación por tiempo , el microondas mostrará " 0:30 " .

2. Gire "  " para seleccionar el tiempo de descongelación. El tiempo MÁX es 95 minutos.

3. Pulse Inicio/+30s/confirmar para iniciar la descongelación. La potencia de descongelación es P30. No puede cambiarse

## MENÚ AUTOMÁTICO



1. Pulse varias veces Menú automático o gire "  " a la derecha para elegir el menú, y se mostrará "A-1" a "A-7".
2. Pulse "Inicio/+30s/confirmar" para confirmar.
3. Gire "  " para elegir el peso predeterminado según la tabla de menú.
4. Pulse "Inicio/+30s/confirmar" para iniciar la cocción.


Tabla de menú:

Menu	Peso	del panel
<b>A-1 Arroz</b>	200 g	200
	400 g	400
<b>A-2 Calentamiento</b>	200 g	200
	300 g	300
	400 g	400
<b>A-3 Verdura</b>	200 g	200
	300 g	300
	400 g	400
<b>A-4 Pasta</b>	100g(con 800g de agua fría)	100
	200g(con 1600g de agua fría)	200
<b>A-5 Patatas</b>	150 g	150
	300g	300
	450g	450
<b>A-6 Pescado</b>	200g	200
	400g	400
	600g	500
<b>A-7 Bebidas</b>	1 (120 ml)	1
	2 (240 ml)	2
	3 (360 ml)	3

Ejemplo: Si desea usar Menú automático para cocer 200 g de pescado. Pulse varias veces Menú automático hasta que se muestre "A-6". Pulse Inicio/+30s/confirmar para confirmar.

3. Gire "  " para seleccionar el peso de pescado hasta que se muestre "200".
4. Pulse Inicio/+30s/confirmar para iniciar la cocción.

Bloquear: En estado de espera, pulse Detener/Borrar durante 3 segundos,

se emitirá un pitido prolongado para indicar que accede al estado de bloqueo infantil y el indicador de bloqueo se mostrará. El tiempo actual se mostrará si se ha establecido, en caso contrario la pantalla mostrará "  ".

Salir del bloqueo: En estado bloqueado, pulse Detener/Borrar durante 3 segundos, se emitirá un "pitido" prolongado indicando que se ha liberado el bloqueo.

# SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

<b>Normal</b>	
Microondas que interfiere con la recepción de televisión.	La recepción de radio y televisión puede verse interferida cuando el microondas se está usando. Es similar a la interferencia de un pequeño aparato eléctrico, como una batidora, una aspiradora o un ventilador eléctrico. Es normal.
Luz del microondas tenue.	Cuando la cocción del microondas está en potencia baja, la luz puede volverse tenue. Es normal.
La acumulación de vapor en la puerta, el aire caliente de las ventilaciones.	En la cocción, el vapor puede salir de los alimentos. La mayoría saldrá de las ventilaciones. Pero se puede acumular en lugares fríos como la puerta del microondas. Es normal.
El microondas se ha iniciado accidentalmente sin alimentos en su interior.	Está prohibido iniciar la unidad sin que haya alimentos dentro. Es muy peligroso.

<b>Problema</b>	<b>Posible causa</b>	<b>Solución</b>
<b>No se puede encender el microondas.</b>	((1) El cable de alimentación no está conectado correctamente.	Desconéctelo. Luego vuelva a conectarlo cuando hayan pasado 10 segundos.
	(2) Fusión del fusible o funcionamiento del interruptor.	Reemplace el fusible o reinicie el interruptor (reparado por un profesional de nuestra empresa)
	(3) Problema con la toma de corriente.	Pruebe la toma de corriente con otros aparatos eléctricos.
<b>El microondas no calienta.</b>	(4) La puerta no está bien cerrada.	Cierre bien la puerta.



Según la Directiva sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE, por sus siglas en inglés), los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos se deben recoger y tratar por separado. Si en algún momento del futuro necesita desechar este producto, NO lo haga como si fuera un residuo doméstico. Envíe este producto a los puntos de recolección de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos donde estén disponibles.



**MICROONES**  
**MANUAL D'INSTRUCCIONS**  
**MODEL NO. ORIMICG20BIB**



**GUARDEU AQUESTES INSTRUCCIONS AMB CURA**

**ABANS D'UTILITZAR AQUEST PRODUCTE, PER FAVOR, LLEGIU  
LES INSTRUCCIONS.**

**CONSERVEU AQUEST MANUAL PER RESOLDRE FUTURS  
DUBTES QUE PUGUEN SORGIR SOBRE EL PRODUCTE.**



## PRECAUCIONS PER EVITAR UNA POSSIBLE EXPOSICIÓ A ENERGIA EXCESSIVA DEL MICROONES

- No intenteu fer servir el microones amb la porta oberta, ja que pot provocar una exposició perjudicial a la seva energia. És important no trencar o manipular els enclavaments de seguretat.
- No col·loqueu cap objecte entre la cara frontal del microones i la porta, ni permeteu que terra o residus nets s'acumulin a les superfícies de segellament.
- AVÍS:** Si la porta, o els segells de la porta estan danyats, el microones no s'ha de fer servir fins que hagi estat reparat per una persona competent.

### ANNEX

Si l'aparell no es manté en un bon estat de neteja, es podria degradar la seva superfície, la qual cosa podria afectar la vida útil de l'aparell i provocar una situació perillosa.

<b>Modelo:</b>	ORIMICG20BIB
<b>Voltatge nominal:</b>	230 V~ 50 Hz
<b>Potència nominal d'entrada (microones):</b>	1250 W
<b>Potència nominal de sortida (microones):</b>	800 W
<b>Parrilla</b>	1000 W

### INSTRUCCIONS DE SEGURETAT IMPORTANTS ADVERTÈNCIA

Per reduir el risc d'incendi, descàrrega elèctrica, lesions o exposició excessiva a l'energia del microones quan feu servir l'aparell, seguiu les precaucions bàsiques, incloses les següents:

- Llegiu i seguiu la recomanació següent: "PRECAUCIONS PER EVITAR POSSIBLE EXPOSICIÓ A ENERGIA EXCESSIVA DEL MICROONES".
- Aquest aparell el poden fer servir nens majors de 8 anys i persones amb discapacitats físiques, sensorials o mentals o amb manca d'experiència o coneixement, si estan supervisades o han rebut instruccions relacionades amb l'ús de l'aparell de forma segura i són conscients dels riscos que implica. Els nens no han de jugar amb l'aparell. La neteja i el manteniment de l'aparell no s'han de deixar en mans de nens menors de 8 anys i sense supervisió. Els nens menors de 8 anys no han de fer servir l'aparell, tret que estiguin sota supervisió en tot moment.
- Mantingueu l'aparell i el seu cable fora de l'abast dels nens menors de 8 anys.
- Si el cable d'alimentació està danyat, ha de ser substituït pel fabricant, pel seu agent de servei o per una persona qualificada per evitar situacions perilloses. (Per a aparells amb la connexió de tipus Y).
- ADVERTÈNCIA:** Assegureu-vos que l'aparell està desconectat abans de canviar-ne la llum per evitar la possibilitat d'una descàrrega elèctrica.
- ADVERTÈNCIA:** És perillós, per a qualsevol que no sigui una persona competent, dur a terme qualsevol operació de servei o reparació que impliqui treure la tapa que protegeix de l'exposició a l'energia del microones.
- ADVERTÈNCIA:** Els líquids i altres aliments no s'han d'escalfar a envasos segellats, ja que poden explotar.
- En escalfar aliments en envasos de paper o plàstic, estigueu pendents del microones, ja que es poden cremar.

9. Només utilitzeu estris que siguin adequats per usar en microones.
10. Si surt fum, apagueu i desendolleu l'aparell i mantingueu la porta tancada per sufocar qualsevol flama.
11. L'escalfament de begudes al microones pot resultar en una ebullició erup-tiva retardada, per la qual cosa s'ha de posar molta atenció a l'hora de manejar el recipient.
12. S'han de barrejar o agitar els continguts dels biberons i pots d'aliments per a nadons i se n'ha de comprovar la temperatura abans de consumir-se per evitar cremades.
13. No s'han d'escalfar al microones ous amb closca i ous durs sencers, ja que poden explotar, fins i tot un cop hagi acabat l'escalfament del microones.
14. S'ha de netejar el microones regularment i s'ha de treure qualsevol dipòsit d'aliments.
15. L'incompliment a l'hora de mantenir el microones net podria portar al de-teriorament de la superfície que podria afectar la vida de l'aparell i, possible-ment, provocar una situació perillosa.
16. Utilitzeu, únicament, la sonda de temperatura recomanada per a aquest microones. (per als forns proveïts de la possibilitat d'utilitzar una sonda de detecció de temperatura.)
17. El microones ha de funcionar amb la porta decor oberta. (per als microo-nes amb la porta decor.) 18. Aquest aparell està destinat a ser utilitzat en aplicacions domèstiques i similars, com ara:
  - zones de cuina per al personal en botigues, oficines i altres entorns de tre- ball;
  - per clients en hotels, motels i altres entorns de tipus residencial; cases rurals;
  - ambients tipus bed and breakfast.
19. El microones està dissenyat per escalfar aliments i begudes. Assecat d'ali-ments o peces de vestir i escalfament de tovallolletes, sabatilles, esponges, draps humits i similars pot provocar risc de lesió, ignició o incendi.
20. No s'han de fer servir recipients metàl·lics per a aliments i begudes durant la cocció al microones.
21. L'aparell no s'ha de netejar amb un netejador de vapor.
22. S'ha de tenir cura de no desplaçar la taula giratòria en retirar els reci-pients de l'aparell. (per a aparells fixos i aparells incorporats que s'utilitzin a una alçada igual o superior a 900 mm del terra i que tinguin tocadiscos des-muntables. Això no és aplicable en aparells amb porta amb frontissa inferior horitzontal.)
23. El microones està dissenyat per ser utilitzat incorporat.
24. No s'ha de fer servir el bany de vapor.
25. La superfície de la gaveta de l'emmagatzematge es pot escalfar.
26. Advertència: l'aparell i les seves parts accessibles s'escalfen durant l'ús. S'ha de tenir cura de no tocar elements calefactors. Els nens menors de 8 anys es mantindran allunyats, llevat que se'ls supervisi continuament.
27. Durant el seu ús, l'aparell s'escalfa. S'ha de tenir cura de no tocar elements escalfadors dins del forn.
28. Advertència: les parts accessibles poden escalfar-se durant el seu ús. Els nens petits s'han de mantenir allunyats.
29. L'aparell no s'ha d'instal·lar darrere d'una porta decor per evitar un sobre-escalfament. (això no és aplicable per als aparells amb la porta decor.)
30. Advertència: quan l'aparell funciona en mode combinació, els nens úni-cament poden utilitzar-lo sota supervisió d'un adult, degut a les temperatu-res generades.
31. No utilitzeu netejadors abrasius forts o raspadors de metall afilats per netejar el vidre de la porta del microones, ja que poden ratllar superfície, la qual cosa pot provocar el trencament del vidre.

**PER REDUIR EL RISC DE LESIONS EN PERSONES****PERILL**

Perill de descàrrega elèctrica

Tocar els components interns pot provocar lesions serioses o, fins i tot, la mort.

No desmunteu l'aparell..

**ADVERTÈNCIA**

Perill de descàrrega elèctrica

L'ús inadequat de la connexió a terra pot provocar una descàrrega elèctrica.

No el connecteu a la presa de corrent fins que l'aparell estigui degudament instal·lat i amb connexió a terra.

La connexió elèctrica d'aquest aparell ha de tenir presa a terra. En cas que es produeixi un curt-circuit elèctric, la connexió a terra redueix el risc de descàrregues elèctriques en proporcionar un cable d'escapament per a la corrent elèctrica.

Aquest aparell està equipat amb un cable que té un cable a terra amb una connexió a terra. S'ha de connectar el connector a una presa de corrent que estigui degudament instal·lada a terra.

Consulteu-ho amb un electricista qualificat o amb un operari si no s'entenen totalment les instruccions de connexions a terra o si hi ha algun dubte sobre si l'aparell està degudament connectat a terra. No cal usar un cable d'extensió, feu servir només un cable de connexió de 3 connectors.

(a). Es proporciona un cable d'alimentació curt per reduir el risc d'entrebançar-se o enredar-se amb un cable llarg.

(b). Si es fa servir un cable llarg o un cable d'extensió:

(1). El valor elèctric marcat al conjunt del cable o al cable d'extensió ha de ser, com a mínim, igual al valor elèctric de l'aparell.

(2). El cable d'extensió ha de ser un cable de connexió a terra de 3 connectors.

(3). El cable llarg ha d'estar disposat perquè no estigui al taulell on els infants puguin tirar-ne o entrebançar-s'hi sense voler.

**NETEJA**

Assegureu-vos de desendollar l'aparell de la font d'alimentació.

1. Netegeu la cavitat del microones després de fer-lo servir amb un drap lleugerament humit.

2. Netegeu els accessoris del mode normal amb aigua i sabó.

3. S'han de netejar amb cura el bastidor de la porta i la zona de segellament, així com les peces del voltant amb un drap humit quan hi hagi brutícia.

4. No utilitzeu netejadors abrasius o rascadors de metall abrasius per netejar la porta de vidre del microones ja que pot rallar la superfície i podria provocar que el vidre es trenqués.

5. Consell de neteja: per a una neteja més fàcil de les parets de la cavitat que poden estar en contacte amb el menjar:

Col·loqueu mitja llimona en un bol, afegiu 300 ml d'aigua i poseu la potència del microones al 100 % durant 10 minuts. Netegeu el microones fent servir un drap suau i sec.

**ESTRIS. PRECAUCIÓ**

**Perill de lesions personals**

Perill de lesions personals És perillós per a qualsevol que no sigui una persona competent dur a terme qualsevol operació de servei o reparació que impliqui treure la tapa que proporciona protecció a l'exposició de l'energia del microones.

Veieu les instruccions a «Materials que pot fer servir al microones o que s'han d'evitar al microones». Hi pot haver certs estris no metàl·lics que no es puguin fer servir de manera segura amb el microones, per les seves ones. En cas de dubte, pot fer una prova amb l'estri en qüestió seguint el procediment que es descriu a continuació.

Prova d'estris:

1. Ompliu el contenidor de seguretat del microones amb 1 tassa d'aigua freda (250 ml), juntament amb l'estri en qüestió.
2. Cuineu a màxima potència durant 1 minut.
3. Toqueu l'estri amb cura. Si l'estri buit està calent, no l'utilitzeu per cuinar al microones.
4. No excediu el temps de cocció d'1 minut.

## MATERIALS QUE ES PODEN FER SERVIR AL MICROONES

ESTRIS	OBSERVACIONS
Plat d'enrossir	Seguiu les instruccions del fabricant. La part inferior del plat d'enrossir ha de tenir 5 mm, com a mínim, damunt del plat giratori. L'ús incorrecte pot provocar que el plat giratori es trenqui.
Vaixella	Per usar al microones només. Seguiu les instruccions del fabricant. No utilitzeu plats esquerdatos o trencats.
Gerres de vidre	Retireu-ne la tapa sempre. Només s'ha de fer servir per escalfar el menjar fins que estigui tebi. La majoria de gerres de vidre no són resistents a la calor i es poden trencar.
Cristalleria	Només s'ha de fer servir cristalleria resistent a la calor. Assegureu-vos que no tinguin parts metàl·liques. No utilitzeu plats esquerdatos o trencats.
Bosses de cocció per a microones	Seguiu les instruccions del fabricant. No les tanqueu amb llaços metàl·lics. Feu talls per permetre que surti el vapor.
Plats i tasses de paper	Només s'han de fer servir per escalfar/cuinar durant poc de temps. No deixeu el microones sense atenció mentre cuineu.
Paper vegetal	Feu-lo servir per cobrir aliments per reescalfar i per absorbir-ne el greix. Només s'ha de fer servir amb supervisió i poc de temps.
Paper de microones	Ús com a tapa per prevenir esquitxades o com a embolcall per al vapor.
Plàstic	Per usar al microones només. Seguiu les instruccions del fabricant. Ha de tenir l'etiqueta d'Apte per fer servir al microones. Alguns recipients de plàstic s'ablanen quan el menjar que contenen s'escalfa «Bosses per bullir» i bosses de plàstic ben tancades s'han de tallar, perforar o ventilar com un paquet directe.
Embolcall de plàstic	Per usar al microones només. Utilitzeu la tapa de menjar durant la cocció per mantenir la humitat. No permeteu que l'embolcall de plàstic toqui el menjar.
Termòmetres	Apte per utilitzar al microones només (termòmetres de carn i dolços)
Paper encerat	Utilitzeu-lo com a tapa per prevenir esquitxades i mantenir la humitat.



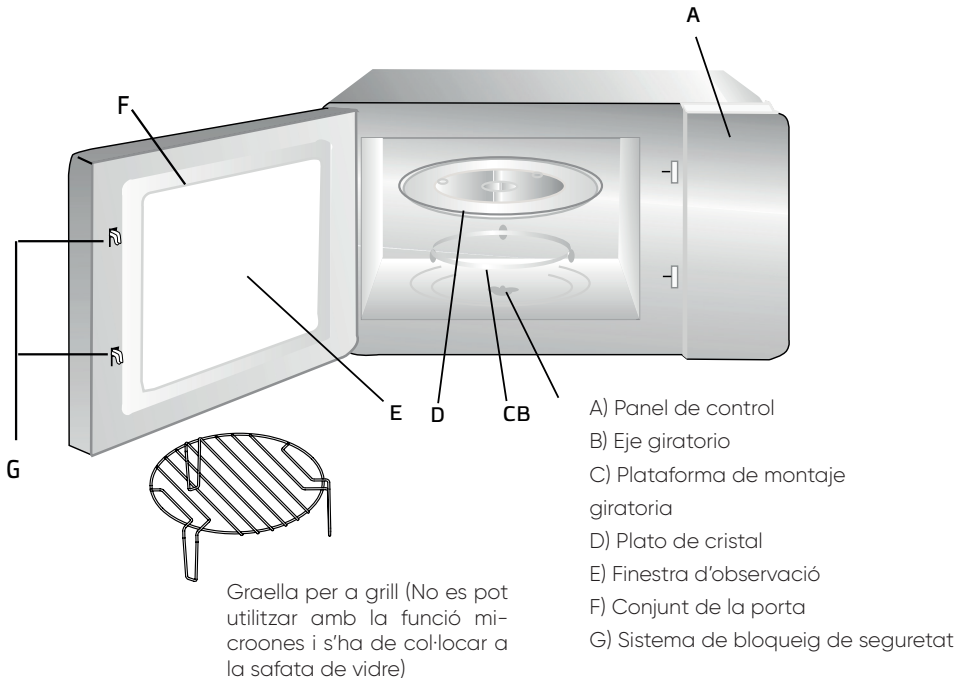
## MATERIALS A EVITAR AL FORN MICROONES

ESTRIS	OBSERVACIONS
Safata d'alumini	Pot provocar que l'aparell es faci malbé. Transferiu els aliments a un plat apte per usar al microones.
Cartró per a aliments amb nansa de metall.	Pot provocar que l'aparell es faci malbé. Transferiu els aliments a un plat apte per usar al microones.
Metall o estris amb parts de metall	El metall protegeix els aliments de l'energia del microones.
Lligaments de filferro de metall	Les parts de metall poden provocar que es faci malbé. Poden provocar que l'aparell es faci malbé i provocar que el microones s'incendii.
Borses de paper	Pot provocar un foc al microones.
Escuma de plàstic	L'escuma de plàstic es pot fondre o pot contaminar el líquid que conté quan s'exposa a altes temperatures.
Fusta	La fusta s'asseca si es fica al microones i es pot partir o esquerdar.

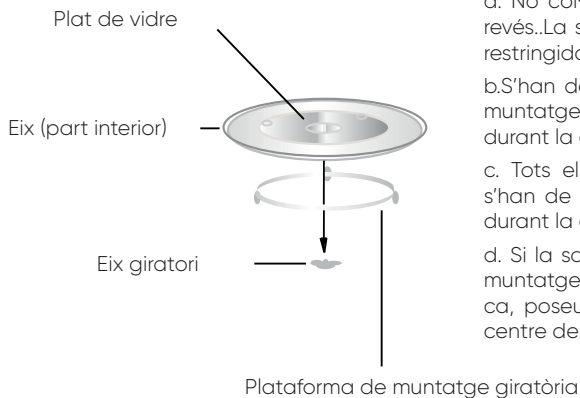
## NOMS DE LES PECES DEL MICROONES I ELS ACCESSORIS

(En cas de haver-hi diferències entre l'aparell i les imatges d'aquest manual, prevaldrà el producte.)

Traieu el microones i tots els materials dels cartrons i la cavitat del



## INSTAL·LACIÓ GIRATÒRIA



a. No col·loqueu mai la safata de vidre al revés. La safata de vidre mai hauria d'estar restringida.

b. S'han de fer servir tant la plataforma de muntatge giratòria com la safata de vidre durant la cocció.

c. Tots els aliments i recipients d'aliments s'han de col·locar sempre al plat de vidre durant la cocció.

d. Si la safata de vidre o la plataforma de muntatge giratòria té esquerdes o es trenca, poseu-vos en contacte amb el vostre centre de servei autoritzat més proper.

## INSTAL·LACIÓ I CONNEXIÓ

1. Aquest aparell només està destinat a ús domèstic.
2. Aquest microones està dissenyat únicament per a ús encastat.
3. No està previst per al seu ús a sobre d'un taulell o dins d'un armari.
4. Tingueu en compte les instruccions especials d'instal·lació.
5. L'aparell es pot instal·lar en un armari mural de 60 cm d'ample.
6. L'aparell ve amb un endoll i només s'ha de connectar a una presa de corrent que tingui una presa de terra correctament instal·lada.
7. La tensió de xarxa s'ha de correspondre amb la que s'especifica a la placa de característiques.
8. La instal·lació de la presa de corrent i la substitució del cable de connexió només les ha de dur a terme un electricista qualificat.
9. un electricista qualificat. Si després de la instal·lació ja no es pot accedir a l'endoll, hi ha d'haver un dispositiu de desconexió omnipolar al costat de la instal·lació amb una distància de contacte de com a mínim 3 mm.
10. No utilitzeu adaptadors, regletes multipolars ni allargadors. La sobrecàrrega pot provocar risc d'incendi.

**La superfície accessible es pot escalfar durant el seu funcionament.**

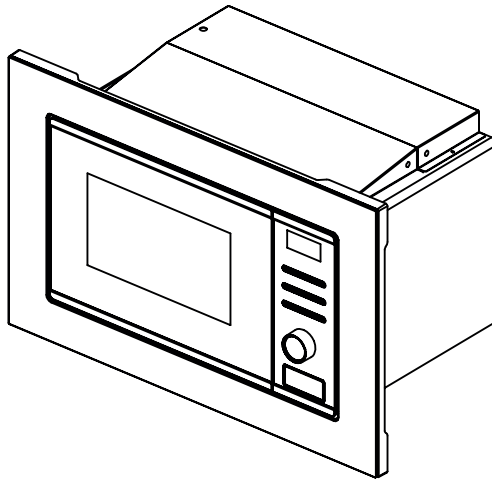




CA

# ABANS DEL PRIMER ÚS

Llegiu atentament el manual abans de la instal·lació



Caragol d'ajustatge A 

Caragol B 

Coberta de plàstic de Kit de motllura 

## Atenció

### Connexió elèctrica

El forn inclou un endoll i només s'ha de connectar a una presa

de corrent amb una sortida de terra correctament instal·lada. D'acord amb la normativa aplicable. La presa s'ha d'instal·lar i el cable de connexió l'ha de reemplaçar, exclusivament, un electricista qualificat.

Si l'endoll deixa de ser accessible després de la instal·lació, ha d'existir un dispositiu d'aïllament multipolar al costat d'instal·lació amb un espai de contacte de com a mínim 3 mm.



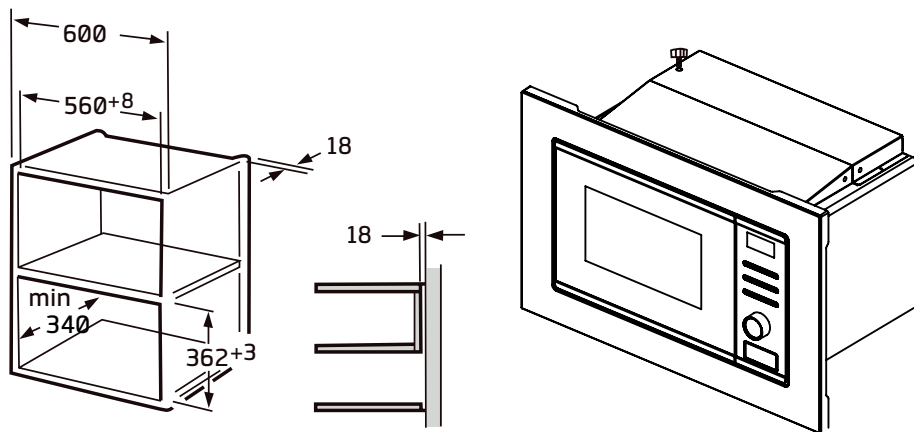
## A. Mobles integrats

L'armari integrat no ha de tenir una paret posterior darrere de l'aparell.

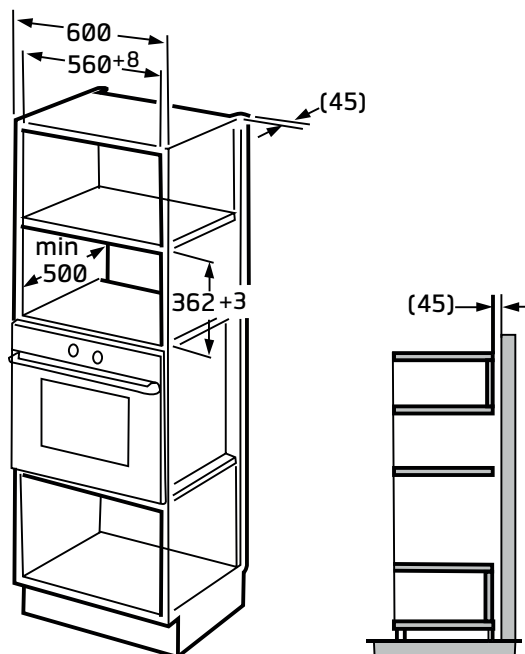
Alçada mínima d'instal·lació de 85 cm.

No cobriu les ranures de ventilació ni els punts d'entrada d'aire.

1.

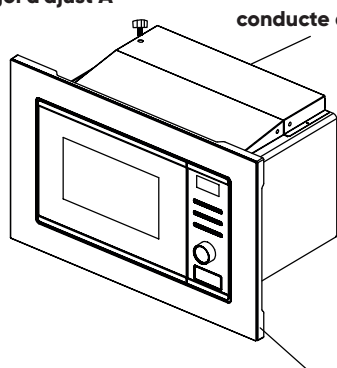


2.



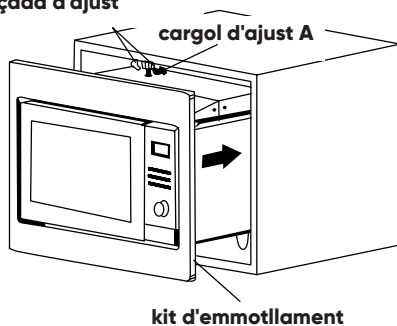
## B. Instal·lar el forn

### cargol d'ajust A



conducte d'aire superior

alçada d'ajust



kit d'emmotllament

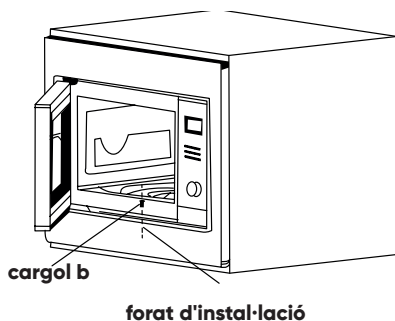
### kit d'emmotllament

1. Fixeu el CARAGOL D'AJUSTATGE A al CONDUCTE D'AIRE SUPERIOR del forn, i instal·leu, a continuació, el forn a l'armari.

Ajusteu l'alçada del CARAGOL D'AJUSTATGE A per mantenir una separació d'1 mm entre el CARAGOL D'AJUSTATGE A i el pla superior de l'armari.

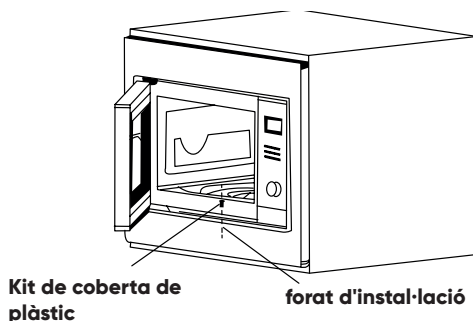
No atrapeu ni retorçau el cable d'alimentació.

Assegureu-vos que el forn estigui instal·lat al centre de l'armari.



cargol b

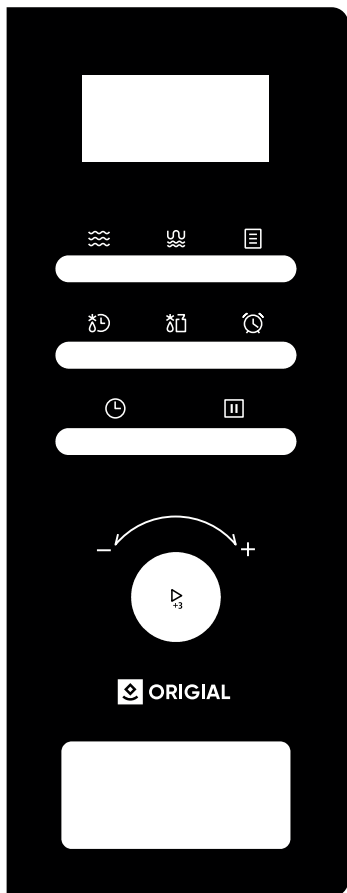
forat d'instal·lació



Kit de coberta de plàstic

forat d'instal·lació

2. Obriu la porta, fixeu el microones a l'armari amb el CARAGOL B al FORAT D'INSTAL·LACIÓ del KIT DE MOTLLURA. Fixeu a continuació la COBERTA DE PLÀSTIC DEL KIT DE MOTLLURA al FORAT D'INSTAL·LACIÓ.



-  Microones
-  Grill/Combi.
-  Menú automàtic
-  Descongelació per temps
-  Descongelació per pes
-  Temporitzador de cuina
-  Rellotge
-  Aturar/Esborrar
-  Inici/+30S/confirmar

## INSTRUCCIONS DE FUNCIONAMENT

### 1. Configuració del rellotge

Quan el microones es connecti al corrent, mostrarà "0:00" i el timbre sonarà una vegada.

Premeu "Rellotge", i els dígits de les hores parpellejaran.

Gireu "👆" per ajustar el dígit de les hores, heu d'escollir entre 0-23.

Premeu "Rellotge" i parpellejarà el dígit de minuts.

Gireu "👆" per ajustar el dígit dels minuts, heu d'escollir entre 0-59.



Premeu "Inici/+30S/confirmar" per finalitzar la configuració del rellotge. i es Parpellejarà ":" il·luminarà l'hora.

Nota:

Si no s'ha configurat el rellotge, no funcionarà en encendre'l.



Durant el procés de configuració del rellotge, si premeu " Aturar/Esborrar" , el forn tornarà al seu estat anterior automàticament.

Premeu una vegada "Microones", a la pantalla apareixerà "P100". Premeu repetidament "Microones" o gireu a la dreta "  " per triar la potència desitjada, es mostrarà "P100", "P10", "P30", "P50" o "P80" amb cada pulsació. Premeu a continuació "Inici/+30S/confirmar" per confirmar, i gireu "  " per establir el temps de cocció entre 0:05 i 95:00. Premeu "Inici/+30S/confirmar" de nou per iniciar la cocció.

Exemple: Si desitgeu fer servir el 80 % de potència del microones per cuinar durant 20 minuts, podeu fer-ho seguint els passos següents.

Premeu "Microones" una vegada, a la pantalla apareixerà "P100".

Premeu "Microones " de nou o gireu "  " per seleccionar 80 %.

Premeu "Inici/+30S/confirmar" per confirmar, la pantalla mostrarà "P80".

Gireu "  " per ajustar el temps de cocció fins que el microones mostri "20:00".

Poseu "Inici/+30S/confirmar" per iniciar la cocció.

Nota:


Els passos d'ajustament de temps de cocció de l'interruptor codificador són els següents:

- 0---1 min: 5 segons
- 1---5 min: 10 segons
- 5---10 min: 30 segons
- 10---30 min: 1 minut
- 30---95 min: 5 minuts

Ordre "Microones"	Pantalla d'instruccions del panell	Microones Potència	Graella Potència
1	P100	100%	
2	P10	10%	
3	P30	30%	
4	P50	50%	
5	P80	80%	



### 3. Cocció amb Grill o combi.

Premeu una vegada "Grill/Combi.", a la pantalla apareixerà "G ", i premeu "Grill/Combi. repetidament o gireu "  " per triar Grill o combinació, i es mostrarà

"G", "C-1" o "C-2" amb cada pulsació. Premeu a continuació " Inici/+30s/ confirmar" per confirmar, i gireu "  " per establir el temps de cocció entre 0:05 i 95:00. Premeu "Inici/+30S/confirmar" de nou per iniciar la cocció.

Exemple: Si desitgeu fer servir el 55% de potència de microones i el 45% de potència de graella (C-1) per cuinar durant 10 minuts, podeu programa el microones amb els passos següents:

1. Premeu una vegada "Grill/Combi. ", a la pantalla apareixerà "G".


2. Premeu repetidament "Grill/Combi." o gireu  " per triar el mode Combi. 1.
3. Premeu " Inici/+30s/confirmar" per confirmar, a la pantalla apareixerà "C-1".
4. Gireu  " per ajustar el temps de cocció fins que el microones mostri "10:00".
5. Premeu " Inici/+30s/confirmar" per iniciar la cocció.

Nota:

Si ha passat la meitat del temps de cocció, el microones emetrà dos xiulets; és normal. Per obtenir un millor resultat en rostir aliments, hauríeu de girar els aliments, tancar la porta i pulsar Inici/+30s/confirmar" per continuar.

Si no es fa cap operació, el microones seguirà amb la cocció.

## 4. Temporitzador de cuina

1. Premeu una vegada "Temporitzador de cuina", a la pantalla apareixerà 00:00, l'indicador de rellotge s'il·luminarà.
2. Gireu  " per introduir el temps del temporitzador. (El temps de cocció màxim són 95 minuts). Premeu " Inici/+30s/confirmar" per confirmar la configuració.
3. Quan s'arribi al temps marcat, l'indicador de rellotge s'apagarà. El timbre sonarà 5 vegades. Si s'ha configurat el rellotge (sistema de 24 hores) la pantalla mostrarà l'hora actual.

Nota:

El temporitzador de cuina és diferent del sistema de 24 hores, és un temporitzador.


## 5. Cocció ràpida

En estat d'espera, premeu " Inici/+30s/confirmar" per iniciar la cocció amb el 100 % de potència durant 30 segons, cada pulsació augmentarà el temps de cocció en 30 segons, fins a un màxim de 95 minuts.


En cocció amb microones, Grill, combinació o descongelació, cada pulsació de " Inici/+30s/confirmar" pot augmentar el 30 segons el temps de cocció.

En estat de menú automàtic i descongelació per pes, el temps de cocció no es pot augmentar prement " Inici/+30s/confirmar" .

## 6. Descongelació per pes

1. Premeu una vegada " Descongelació per pes", al microones apareixerà "100 g"
2. Gireu  " per seleccionar el pes dels aliments entre 100 i 1800 g.
3. Premeu "Inici/+30s/confirmar" per iniciar la descongelació.

## 7. Descongelació per temps

1. Premeu una vegada Descongelació per temps, el microones mostrarà "0:30".
2. Gireu  " per seleccionar el temps de descongelació. El temps MÀX és 95 minuts.
3. Feu clic a Inici/+30s/confirma per iniciar la descongelació. La potència de descongelació és P30. No es pot canviar

## Menú automàtic

Premeu diverses vegades "Menú automàtic" o gireu "  " cap a la dreta per triar el menú, i es mostrarà "A-1" a "A-7".

Premeu "Inici/+30s/confirmar" per confirmar.

Gireu "  " per triar el pes predeterminat segons la taula de menú.

Premeu " Inici/+30s/confirmar" per iniciar la cocció.


Taula de menú:

Menu	Pes	del panell
<b>A-1 Arròs</b>	200 g	200
	400 g	400
<b>A-2 Escalfament</b>	200 g	200
	300 g	300
	400 g	400
<b>A-3 Verdura</b>	200 g	200
	300 g	300
	400 g	400
<b>A-4 Pasta</b>	100g(with 800g cold water)	100
	200g(with1600g cold water)	200
<b>A-5 Patates</b>	150 g	150
	300g	300
	450g	450
<b>A-6 Peix</b>	200g	200
	400g	400
	600g	500
<b>A-7 Begudes</b>	1 (120 ml)	1
	2 (240 ml)	2
	3 (360 ml)	3

Exemple: Si desitgeu fer servir Menú automàtic per cuinar 200 g de peix.

Premeu diverses vegades " Menú automàtic " fins que aparegui "A-6".

Premeu " Inici/+30s/confirmar " per confirmar.

Gireu "  " per seleccionar el pes de peix fins que aparegui "200".

Premeu " Inici/+30s/confirmar " per iniciar la cocció.

[ : : ]

Normal	
Microones que interfereix amb la recepció de televisió.	La recepció de ràdio i televisió es pot veure afectada que s'està fent servir el microones. És similar a la interferència d'un aparell elèctric petit, com una batedora, una aspiradora o un ventilador elèctric. És normal.
Llum del microones feble.	Quan la cocció del microones està en potència baixa, la llum es pot afeblir. És normal.
L'acumulació de vapor a la porta, l'aire calent de les ventilacions.	Durant la cocció, els aliments poden desprendre vapor. La majoria sortirà de les ventilacions. Però es pot acumular a llocs freds com la porta del microones. És normal.
El microones s'ha engegat accidentalment sense aliments al seu interior.	L'aparell no s'ha d'iniciar sense aliments a dins. És molt perillós.

Problema	Causa possible	Solució
<b>El microones no s'encén.</b>	(1) El cable d'alimentació no està connectat correctament.	Desendolieu-lo. Torneu a connectar-lo després de 10 segons.
	(2) Fusió del fusible o funcionament de l'interruptor.	Reemplaceu el fusible o reinicieu l'interruptor (reparat per un professional de la nostra empresa)
	(3) Problema amb la presa de corrent.	Proveu la presa de corrent amb altres aparells elèctrics.
<b>El microones no es calfa.</b>	(4) La porta no està ben tancada.	Tanqueu bé la porta.



Segons la Directiva sobre residus d'aparells elèctrics i electrònics (WEEE, per les seves sigles en anglès), els residus d'aparells elèctrics i electrònics s'han de recollir i tractar per separat. Si en algun moment necessiteu desfer-vos d'aquest producte, NO ho feu com si fos un residu domèstic. Entregueu aquest producte als punts de recollida de residus d'aparells elèctrics i electrònics.



FR

**MICRO-ONDES**  
**MANUEL D'UTILISATION**  
**MODÈLE. ORIMICG20BIB**

**CONSERVEZ SOIGNEUSEMENT CES INSTRUCTIONS**

**AVANT D'UTILISER CE PRODUIT, VEUILLEZ LIRE LES INSTRUCTIONS.**  
**CONSERVEZ CE MANUEL POUR TOUTE QUESTION FUTURE CONCERNANT LE PRODUIT.**





# PRÉCAUTIONS À PRENDRE POUR ÉVITER UNE ÉVENTUELLE EXPOSITION À UNE ÉNERGIE MICRO-ONDES EXCESSIVE

. Ne tentez en aucun cas de faire fonctionner ce four à micro-ondes lorsque la porte est ouverte car cela peut entraîner une exposition dangereuse à l'énergie des micro-ondes. Il est important de ne pas casser ou altérer les dispositifs de sécurité.

. Ne placez aucun objet entre la face avant du micro-ondes et la porte et ne laissez pas de saletés ni de résidus s'accumuler sur les surfaces d'étanchéité.

. REMARQUE : Si la porte ou les joints de la porte sont endommagés, le four à micro-ondes ne doit pas être utilisé avant d'avoir été réparé par une personne compétente.

## ANNEXE

Le fait de ne pas maintenir l'appareil dans un bon état de propreté peut dégrader la surface de l'appareil, affecter la durée de vie de celui-ci et conduire à une situation dangereuse.

<b>Modèle :</b>	ORIMICG20BIB
<b>Tension nominale :</b>	230 V~ 50 Hz
<b>Puissance d'entrée nominale (micro-ondes) :</b>	1250 W
<b>Puissance de sortie nominale (micro-ondes) :</b>	800 W
<b>Gril</b>	1000 W

## CONSIGNES IMPORTANTES EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque d'incendie, d'électrocution, de blessure ou d'exposition excessive à l'énergie des micro-ondes lors de l'utilisation de l'appareil, respectez les précautions de base, notamment les suivantes :

Veuillez lire et suivre les recommandations suivantes : « PRÉCAUTIONS À PRENDRE POUR ÉVITER UNE ÉVENTUELLE EXPOSITION À

UNE ÉNERGIE MICRO-ONDES EXCESSIVE ».

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances à condition qu'elles aient été supervisées ou qu'elles aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les dangers encourus.

Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils ont plus de 8 ans et sont surveillés. Les enfants de moins de 8 ans doivent être tenus à l'écart, sauf s'ils sont surveillés en permanence.

Gardez l'appareil et son cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans.

Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou une personne qualifiée afin d'éviter tout danger. (Pour les appareils avec connexion de type Y).

AVERTISSEMENT : Assurez-vous que l'appareil est éteint avant de remplacer la lampe afin d'éviter tout risque d'électrocution.

AVERTISSEMENT : Il est dangereux pour toute personne autre qu'une personne compétente d'effectuer toute opération d'entretien ou de réparation qui implique le retrait du couvercle qui protège contre l'exposition à l'énergie des micro-ondes.

AVERTISSEMENT : Les liquides et autres aliments ne doivent pas être chauffés dans des récipients hermétiques, car ils sont susceptibles d'exploser.

Lorsque vous faites chauffer des aliments dans des récipients en papier ou en plastique, surveillez toujours le four en raison du risque d'inflammation.

N'utilisez que des ustensiles adaptés aux fours à micro-ondes.



En cas d'émission de fumée, éteignez ou débranchez l'appareil et gardez la porte fermée afin d'éteindre les flammes.

Le chauffage des boissons au micro-ondes peut entraîner une ébullition retardée. Il convient donc d'être très prudent lors de la manipulation du récipient.

Le contenu des biberons et des petits pots pour bébés doit être agité ou secoué et la température vérifiée avant toute consommation afin d'éviter les brûlures.

Les œufs dans leur coquille et les œufs durs entiers ne doivent pas être chauffés au micro-ondes, car ils peuvent exploser, même après la fin du chauffage par micro-ondes.

Le four à micro-ondes doit être nettoyé régulièrement et tout dépôt de nourriture doit être enlevé.

Le fait de ne pas maintenir le micro-ondes propre pourrait entraîner une détérioration de la surface, ce qui pourrait nuire à la durée de vie de l'appareil et éventuellement entraîner une situation dangereuse.

Utilisez uniquement la sonde de température recommandée pour ce four à micro-ondes (pour les fours équipés d'un dispositif permettant d'utiliser une sonde de température.)

Le four à micro-ondes doit être utilisé avec la porte décorative ouverte (pour les fours ayant une porte décorative). 18. Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et similaires telles que :

zones de cuisine du personnel dans les magasins, bureaux et autres environnements de travail ;

par des clients d'hôtels, de motels et d'autres environnements de type résidentiel ;

gîtes et chalets ;

environnements de type « bed and breakfast ».

Le micro-ondes est conçu pour réchauffer les aliments et les boissons. Le séchage des aliments ou des vêtements et le chauffage des coussins chauffants, des pantoufles, des éponges, des tissus humides et autres peuvent entraîner un risque de blessure, d'inflammation ou d'incendie.

Les récipients métalliques pour les aliments et les boissons ne conviennent pas pour la cuisson au micro-ondes.

L'appareil ne doit pas être nettoyé avec un nettoyeur à vapeur.

Veillez à ne pas déplacer le plateau tournant lors du retrait des récipients de l'appareil (pour les appareils fixes et les appareils encastrés qui sont utilisés à une hauteur de 900 mm ou plus au-dessus du sol et qui ont des plateaux tournants amovibles. Mais cela ne s'applique pas aux appareils dotés d'une porte à charnières horizontales).

Le four à micro-ondes est conçu pour être encastré.

Aucun nettoyeur à vapeur ne doit être utilisé.

La surface du tiroir de rangement peut devenir chaude.

Avertissement : L'appareil et ses parties accessibles peuvent chauffer pendant l'utilisation. Il faut éviter de toucher les éléments chauffants. Les enfants de moins de

8 ans doivent être tenus à l'écart, sauf s'ils sont surveillés en permanence.

Pendant l'utilisation, l'appareil devient chaud. Il faut veiller à éviter de toucher les éléments chauffants à l'intérieur du four.

Avertissement : Les parties accessibles peuvent devenir chaudes pendant l'utilisation. Les jeunes enfants doivent être tenus à l'écart.

L'appareil ne doit pas être installé derrière une porte décorative afin d'éviter une surchauffe (ceci ne s'applique pas aux appareils dotés d'une porte décorative).

Avertissement : Lorsque l'appareil fonctionne en mode combiné, les enfants ne doivent utiliser le micro-ondes que sous la surveillance d'un adulte en raison des températures générées.

N'utilisez pas de nettoyants abrasifs agressifs ni de grattoirs métalliques tranchants pour nettoyer la vitre de la porte du micro-ondes, car ils risquent de rayer la surface et de briser la vitre.

## AFIN DE RÉDUIRE LE RISQUE DE BLESSURES AUX PERSONNES

### DANGER

Risque d'électrocution

Tout contact avec l'un des composants internes peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

Ne démontez pas cet appareil.

### AVERTISSEMENT

isque d'électrocution

Une mauvaise utilisation de la mise à la terre peut entraîner une électrocution.

Ne branchez pas l'appareil dans une prise de courant avant qu'il ne soit correctement installé et mis à la terre.

Cet appareil doit être mis à la terre. En cas de court-circuit électrique, la mise à la terre réduit le risque d'électrocution en fournissant un fil de fuite pour le courant électrique.

Cet appareil est équipé d'un cordon ayant un fil de mise à la terre avec une fiche de mise à la terre. La fiche doit être branchée sur une prise de courant correctement installée et mise à la terre.

Veillez consulter un électricien ou un technicien qualifié si les instructions de mise à la terre ne sont pas entièrement comprises ou si vous avez des doutes quant à la mise à la terre correcte de l'appareil. S'il est nécessaire d'utiliser une rallonge, utilisez uniquement une rallonge à 3 fils.

. Un cordon d'alimentation court est fourni pour réduire le risque de trébucher ou de s'emmêler avec un long cordon.

. En cas d'utilisation d'un long cordon ou d'une rallonge :

. La puissance électrique indiquée sur le cordon ou la rallonge doit être au moins aussi élevée que la puissance électrique de l'appareil.

. La rallonge doit être un cordon à 3 fils avec mise à la terre.

. Le long cordon doit être placé de sorte qu'il

ne pende pas sur le comptoir ou sur la table où il

pourrait être tiré par des enfants ou faire trébucher quelqu'un par inadvertance.

### NETTOYAGE

Veillez à débrancher l'appareil de l'alimentation électrique.

Nettoyez la cavité du four après utilisation avec un chiffon légèrement humide.

Nettoyez les accessoires normalement avec de l'eau savonneuse.

L'encadrement, le joint de la porte ainsi que les pièces avoisinantes doivent être soigneusement nettoyés avec un chiffon humide lorsqu'ils sont sales.

N'utilisez pas de nettoyeurs abrasifs agressifs ni de grattoirs métalliques tranchants pour nettoyer la porte en verre du four à micro-ondes, car ils risquent de rayer la surface et de briser la vitre.

Astuce de nettoyage : pour un nettoyage plus facile des parois de la cavité susceptibles d'entrer en contact avec les aliments :

Mettez un demi-citron dans un bol, ajoutez 300 ml d'eau et chauffez à 100 % au micro-ondes pendant 10 minutes. Nettoyez le four à l'aide d'un chiffon doux et sec.

### USTENSILES. ATTENTION

**Risque de dommages corporels**



Risque de dommages corporels. Il est dangereux pour toute personne autre qu'une personne compétente d'effectuer toute opération d'entretien ou de réparation qui implique le retrait du couvercle protégeant contre l'exposition à l'énergie des micro-ondes.

Voir les instructions sur les « Matériaux que vous pouvez utiliser dans le four à micro-ondes et ceux que vous ne devez pas utiliser dans le four à micro-ondes ». Certains ustensiles non métalliques peuvent ne pas être adaptés aux micro-ondes. En cas de doute, vous pouvez tester l'ustensile en question en suivant la procédure décrite ci-dessous.

Test des ustensiles :

Remplissez un récipient allant au micro-ondes avec 1 tasse d'eau froide (250 ml) avec l'ustensile en question.

Faites cuire à puissance maximale pendant 1 minute.

Touchez l'ustensile avec précaution. Si l'ustensile vide est chaud, ne l'utilisez pas pour la cuisson au micro-ondes.

Ne dépassez pas 1 minute de temps de cuisson.

## MATÉRIAUX QUE VOUS POUVEZ UTILISER DANS LE FOUR À MICRO-ONDES

### USTENSILES

Plat à rissoler

REMARQUE Suivez les instructions du fabricant. Le fond du plat à rissoler doit se trouver au moins 5 mm au-dessus du plateau tournant. Une utilisation incorrecte peut entraîner la rupture du plateau tournant.

Pour une utilisation au micro-ondes uniquement. Suivez les instructions du fabricant. N'utilisez pas de vaisselle fissurée ou ébréchée.

Vaisselle

Retirez toujours le couvercle. À utiliser uniquement pour chauffer les aliments jusqu'à ce qu'ils soient tout juste chauds. La plupart des bocaux en verre ne sont pas résistants à la chaleur et peuvent se casser.

Bocaux en verre

Verrerie résistante à la chaleur uniquement. Assurez-vous qu'il n'y a pas de pièces métalliques. N'utilisez pas de vaisselle fissurée ou ébréchée.

Verrerie

Suivez les instructions du fabricant. Ne les fermez pas avec des attaches métalliques.

Sacs de cuisson pour micro-ondes

Faites des entailles pour permettre à la vapeur de s'échapper.

À utiliser uniquement pour chauffer/cuisiner pendant une courte période.

Assiettes et gobelets en papier

Ne laissez pas le micro-ondes sans surveillance pendant la cuisson.

À utiliser pour couvrir les aliments à réchauffer et pour absorber les graisses.

Papier végétal

À utiliser sous surveillance pour une cuisson de courte durée uniquement.

Papier film pour micro-ondes

À utiliser comme couvercle pour éviter les éclaboussures ou comme enveloppe pour la cuisson à la vapeur.

Plastique

Pour une utilisation au micro-ondes uniquement. Suivez les instructions du fabricant. Il doit porter la mention « adapté à l'utilisation au micro-ondes ». Certains récipients en plastique se ramollissent, car la nourriture à l'intérieur devient chaude. Les « sacs d'ébullition » et les sacs en plastique hermétiquement fermés doivent être fendus, percés ou ventilés selon les indications de l'emballage.

Pour une utilisation au micro-ondes uniquement. Utilisez le couvercle pendant la cuisson pour conserver l'humidité. Ne laissez pas le film plastique être en contact avec les aliments.

Emballage plastique

Convient uniquement pour une utilisation au micro-ondes (thermomètres à viande et à gâteaux)

Thermomètres

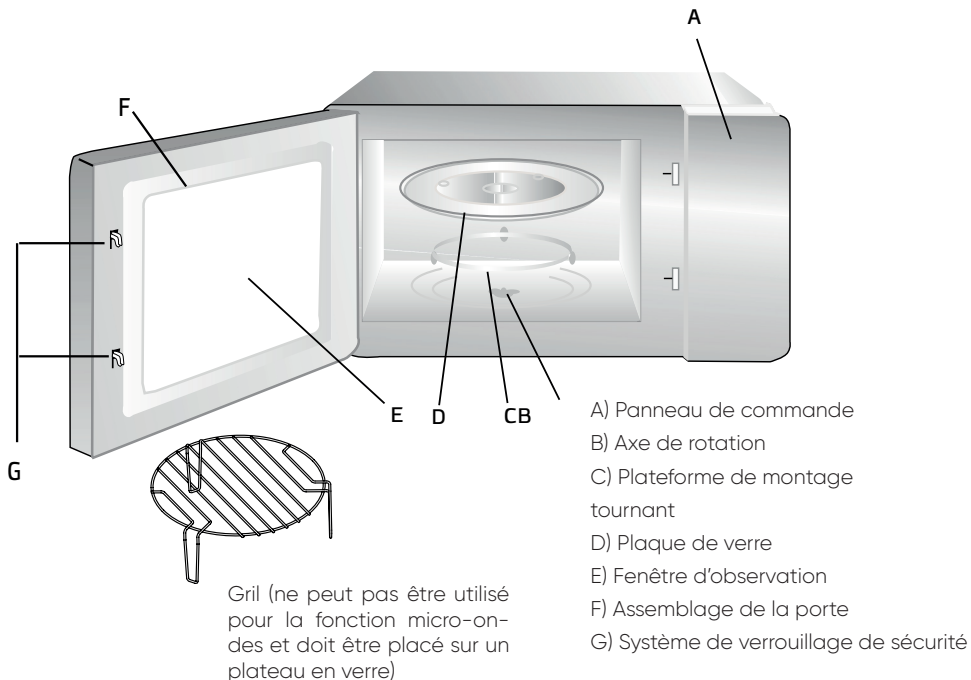
À utiliser comme couvercle pour éviter les éclaboussures et retenir l'humidité.

Papier ciré

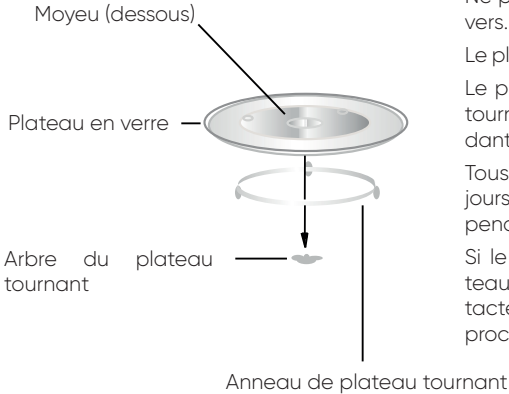
USTENSILES	REMARQUES
Plateau en aluminium	Cela peut l'endommager. Transférez les aliments dans un plat allant au micro-ondes.
Carton alimentaire avec poignée métallique.	Cela peut l'endommager. Transférez les aliments dans un plat allant au micro-ondes.
Ustensiles en métal ou contenant du métal	Le métal protège les aliments de l'énergie des micro-ondes. Les pièces métalliques peuvent provoquer des pannes.
Attaches métalliques	Elles peuvent causer des dommages et un incendie dans le four à micro-ondes.
Sacs en papier	Ils peuvent provoquer un incendie dans le four à micro-ondes.
Mousse plastique	La mousse plastique peut fondre ou contaminer le liquide qu'elle contient lorsqu'elle est exposée à des températures élevées.
Bois	Le bois se dessèche s'il est utilisé au micro-ondes et peut se fendre ou se fissurer.

## NOMS DES PIÈCES ET ACCESSOIRES DU FOUR

(En cas de différences entre l'appareil et les images de ce manuel, c'est le produit qui prévaut.  
Retirez le four et tous les matériaux du carton et de l'intérieur du four.



## INSTALLATION DU PLATEAU TOURNANT



Ne placez jamais le plateau en verre à l'envers.

Le plateau en verre ne doit jamais être limité.

Le plateau en verre et l'anneau du plateau tournant doivent toujours être utilisés pendant la cuisson.

Tous les aliments et récipients doivent toujours être placés sur le plateau en verre pendant la cuisson.

Si le plateau en verre ou l'anneau du plateau tournant se fissure ou se casse, contactez votre centre de service agréé le plus proche.

## INSTALLATION ET CONNEXION

Cet appareil est uniquement destiné à un usage domestique.

Ce four à micro-ondes est conçu pour être encastré uniquement.

Il n'est pas destiné à être utilisé sur un plan de travail ou à l'intérieur d'une armoire.

Veillez respecter les instructions spéciales concernant l'installation.

L'appareil peut être installé dans une armoire murale de 60 cm de large.

L'appareil est équipé d'une fiche et ne doit être branché que sur une prise de courant correctement installée et mise à la terre.

La tension secteur doit correspondre à la tension indiquée sur la plaque signalétique.

L'installation de la prise et le remplacement du câble de connexion ne doivent être effectués que par un électricien qualifié. Si la fiche n'est plus accessible après l'installation, il faut prévoir un dispositif de déconnexion omnipolaire du côté de l'installation, avec une distance de contact d'au moins 3 mm.

N'utilisez pas d'adaptateurs, de multiprises ni de rallonges. Une surcharge peut entraîner un risque d'incendie.

**La surface accessible peut être chaude pendant le fonctionnement.**

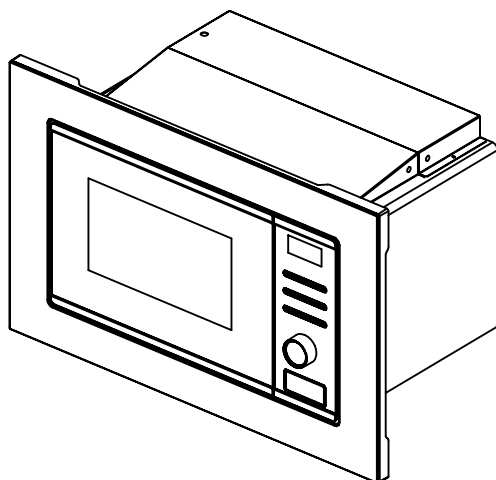


# AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION



FR

Veillez lire attentivement le manuel avant de procéder à l'installation



Vis de réglage A 

Vis B 

Couvercle en plastique de Kit de finition 

Attention

Connexion électrique

Le four est équipé d'une fiche et ne doit être branché qu'à une

prise de terre correctement installée et conformément à la réglementation en vigueur. La prise doit être installée et le câble de connexion doit être remplacé uniquement par un électricien qualifié.

Si la fiche n'est pas accessible après l'installation, il faut prévoir un dispositif d'isolation omnipolaire du côté de l'installation, avec une distance de contact d'au moins 3 mm.



FR

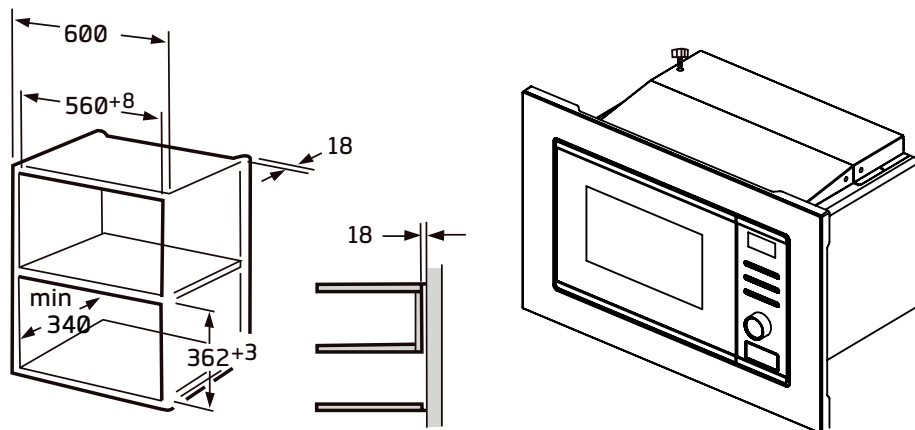
## A. Meubles encastrés

Le meuble encastré ne doit pas avoir de paroi arrière derrière l'appareil.

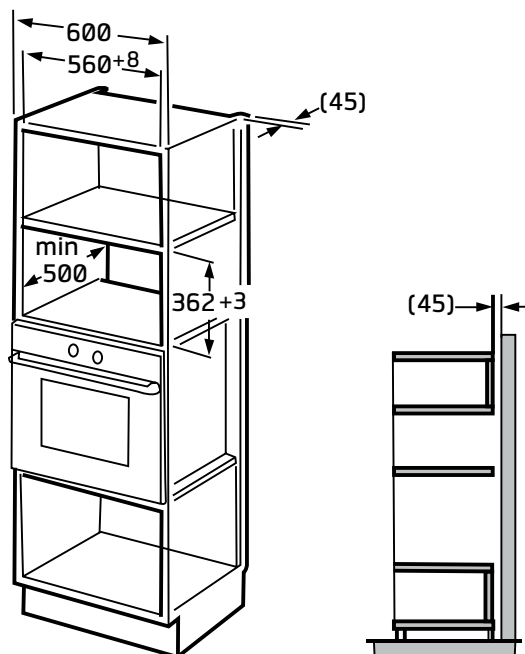
Hauteur minimale d'installation : 85 cm.

Ne couvrez pas les fentes d'aération ni les orifices d'entrée d'air.

1.



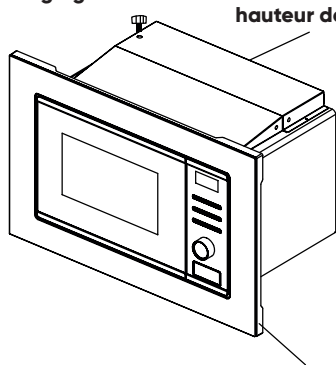
2.





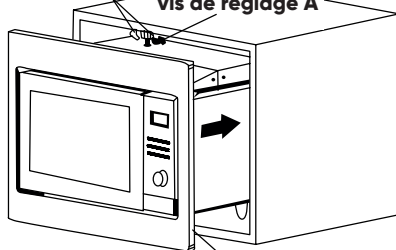
**vis de réglage A**

**hauteur de réglage**



**hauteur de réglage**

**vis de réglage A**



**kit de moulage**

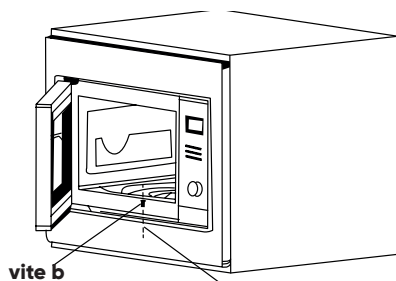
1. **kit de moulage**

Fixez la VIS DE RÉGLAGE A dans le conduit d'air supérieur du four, puis installez le four dans l'armoire.

Ajustez la hauteur de la VIS DE RÉGLAGE A pour maintenir un espace de 1 mm entre la VIS DE RÉGLAGE A et le plan supérieur de l'armoire.

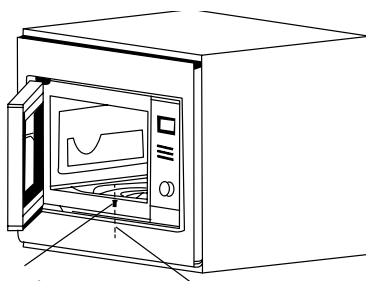
Ne coincez pas et ne pliez pas le cordon d'alimentation.

Veillez à ce que le four soit installé au centre de l'armoire.



**vite b**

**foro di installazione**



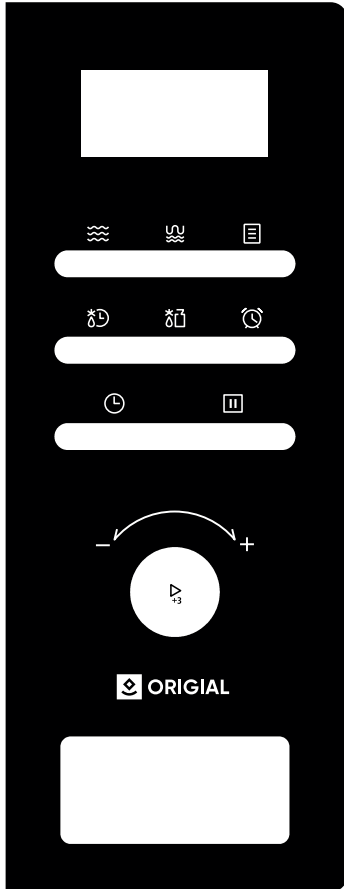
**kit rivestimento copertura in plastica**

**foro di installazione**

2. Ouvrez la porte, fixez le micro-ondes à l'armoire avec la VIS B dans le TROU PRÉVU POUR L'INSTALLATION du KIT DE FINITION. Fixez ensuite le COUVERCLE EN PLASTIQUE du KIT DE FINITION dans le TROU PRÉVU POUR L'INSTALLATION.



# PANEL DE CONTROL




-  Micro-ondes
-  Gril/Combi.
-  Menu automatique
-  Décongélation selon le temps
-  Décongélation selon le poids
-  Minuterie de cuisine
-  Horloge
-  Stop/Annulation
-  Départ/+30S/confirmer

## MODE D'EMPLOI

### 1. Réglages de l'horloge

Lorsque le four à micro-ondes est connecté à l'alimentation électrique, l'écran affiche « 0:00 » et le buzzer sonne une fois.

Appuyez sur « Horloge » et les chiffres de l'heure clignoteront.

Tournez «  » pour ajuster les chiffres de l'heure : les chiffres doivent être compris entre 0 et 23.

Appuyez sur « Horloge », les chiffres des minutes clignoteront.

Tournez «  » pour ajuster les chiffres des minutes : les chiffres doivent être compris entre 0 et 59.



Appuyez sur « Départ/+30S/confirmer » pour terminer le réglage de l'horloge et « : » clignotera et l'heure s'allumera.

Remarque :

Si l'horloge n'est pas réglée, elle ne fonctionnera pas lorsqu'elle sera mise en marche.


Pendant le réglage de l'horloge, si vous appuyez sur « Stop/Annulation », le four reviendra automatiquement à l'état précédent.

## 2. Cuisson au micro-ondes

Appuyez une fois sur « Micro-ondes », l'écran affichera « P100 ». Appuyez plusieurs fois sur « Micro-ondes » ou tournez  pour choisir la puissance souhaitée, et « P100 », « P80 », « P50 », « P30 », « P10 » s'afficheront à chaque pression supplémentaire. Appuyez ensuite sur « Départ/+30S/confirmer » pour confirmer, et tournez  pour régler le temps de cuisson entre 0:05 et 95:00. Appuyez à nouveau sur « Départ/+30S/confirmer » pour démarrer la cuisson.

Par exemple : Si vous souhaitez utiliser 80 % de la puissance du micro-ondes pour cuire pendant 20 minutes, vous pouvez faire fonctionner le four en procédant comme suit.

Appuyez une fois sur « Micro-ondes », l'écran affichera « P100 ».

Appuyez à nouveau sur « Micro-ondes » ou tournez  pour choisir une puissance de micro-ondes de 80 %.

Appuyez sur « Départ/+30S/confirmer » pour confirmer, et l'écran affichera « P80 ».

Tournez  pour régler le temps de cuisson jusqu'à ce que le four affiche « 20:00 ».

Appuyez sur « Départ/+30S/confirmer » pour démarrer la cuisson.

Remarque :

Les différentes durées pouvant être utilisées sont les suivantes :

0---1 min : 5 secondes

1---5 min : 10 secondes

5---10 min : 30 secondes



10---30 min : 1 minute

30---95 min : 5 minutes

Commande « Micro-ondes »	Écran d'instruction du panneau	Puissance du mi- cro-ondes	Puissance du gril
1	P100	100%	
2	P10	10%	
3	P30	30%	
4	P50	50%	
5	P80	80%	

## 3. Cuisson avec le gril ou combinée.

Appuyez une fois sur « Gril/Combi. », l'écran affichera « G », puis appuyez sur « Grill/Combi. »

à plusieurs reprises ou tournez  pour choisir la fonction gril ou combinée, et l'écran affichera « G », « C-1 » ou « C-2 » s'afficheront à chaque pression supplémentaire. Appuyez ensuite sur « Départ/+30S/confirmer » pour confirmer, et tournez  pour régler le temps de cuisson entre 0:05 et 95:00. Appuyez de nouveau sur « Départ/+30S/confirmer » pour démarrer la cuisson.

Par exemple : Si vous souhaitez utiliser 55 % de la puissance du micro-ondes et 45 % de la



FR

puissance du gril (C-1) pour cuire pendant 10 minutes, vous pouvez faire fonctionner le four en procédant comme suit :

Appuyez une fois sur « Gril/Combi. », l'écran affichera « G ».

Appuyez plusieurs fois sur « Gril/Combi. » ou tournez «  » pour sélectionner le mode Combi. 1.

Appuyez sur « Départ/+30s/confirmer » pour confirmer, et l'écran affichera « C-1 ».

Tournez «  » pour régler le temps de cuisson jusqu'à ce que le four affiche « 10:00 ».

Appuyez sur « Départ/+30s/confirmer » pour démarrer la cuisson.

Remarque :

Si la moitié du temps de cuisson est écoulée, le micro-ondes émet deux bips, ce qui est normal. Afin d'avoir une meilleure cuisson des aliments, vous devez retourner les aliments, fermer la porte, puis appuyer sur « Départ/+30S/confirmer » pour continuer la cuisson.

Si aucune opération n'est effectuée, le four à micro-ondes continuera à fonctionner.

## 4. Minuterie de cuisine

Appuyez une fois sur « Minuterie de cuisine », l'écran affichera 00:00 et l'indicateur de l'horloge s'allumera.

Tournez «  » pour entrer la durée de la minuterie. (Le temps de cuisson maximum est de 95 minutes).

Appuyez sur « Départ/+30s/confirmer » pour confirmer le réglage.

Lorsque l'heure programmée est atteinte, l'indicateur de l'horloge s'éteindra. Le bip sonore retentira 5 fois. Si l'horloge a été réglée (système 24 heures), l'écran affichera l'heure actuelle.

Remarque :

La minuterie de cuisine est différente du système 24 heures, c'est un minuteur.

## 5. Cuisson rapide

En estado de espera, pulse Inicio/+30s/confirmar para iniciar la cocción con el 100% de potEn mode veille, appuyez sur « Départ/+30s/confirmer » pour démarrer la cuisson à 100 % pendant 30 secondes, chaque pression augmentera le temps de cuisson de 30 secondes jusqu'à 95 minutes.

Lors de la cuisson au micro-ondes, au gril, combinée ou de décongélation, chaque pression sur « Départ/+30s/confirmer » permet d'augmenter le temps de cuisson de 30 secondes.

En mode menu automatique et décongélation selon le poids, il n'est pas possible d'augmenter le temps de cuisson en appuyant sur « Départ/+30s/confirmer ».

## 6. Décongélation selon le poids

Appuyez une fois sur « Décongélation selon le poids », le four à micro-ondes affiche « 100 g ».

Tournez «  » pour sélectionner le poids des aliments entre 100 et 1800 g.

Appuyez sur « Départ/+30s/confirmer » pour démarrer la décongélation.


## 7. Décongélation selon le temps

Appuyez une fois sur « Décongélation selon le temps », le four à micro-ondes affichera « 0:30 ».

Tournez «  » pour sélectionner la durée de décongélation. La durée maximale est de 95 minutes.

Appuyez sur « Départ/+30s/confirmer » pour démarrer la décongélation. La puissance de décongélation est de P30 et elle ne peut pas être modifiée.

## Menu automatique

Appuyez plusieurs fois sur « Menu automatique » ou tournez «  » vers la droite pour choisir le menu, et « A-1 » à « A-7 » s'afficheront.

Appuyez sur « Départ/+30s/confirmer » pour confirmer.

Tournez «  » pour choisir le poids par défaut selon le tableau des menus.

Appuyez sur « Départ/+30s/confirmer » pour démarrer la cuisson.

Tableau des menus :

Menu	Poids	Affichage
<b>A-1 Riz</b>	200 g	200
	400 g	400
<b>A-2 Réchauffer</b>	200 g	200
	300 g	300
	400 g	400
<b>A-3 Légumes</b>	200 g	200
	300 g	300
	400 g	400
<b>A-4 Pâtes</b>	100g(avec 800 g d'eau froide)	100
	200g(avec 1600 g d'eau froide)	200
<b>A-5 Pommes de terre</b>	150 g	150
	300g	300
	450g	450
<b>A-6 Poisson</b>	200g	200
	400g	400
	600g	500
<b>A-7 Boissons</b>	1 (120 ml)	1
	2 (240 ml)	2
	3 (360 ml)	3

Par exemple : Si vous voulez utiliser le menu automatique pour cuire 200 g de poisson :


Appuyez plusieurs fois sur « Menu automatique » jusqu'à ce que « A-6 » s'affiche.

Appuyez sur « Départ/+30s/confirmer » pour confirmer.

Tournez «  » pour sélectionner le poids du poisson jusqu'à ce que « 200 » s'affiche.

Appuyez sur « Départ/+30s/confirmer » pour démarrer la cuisson.

Fonction de verrouillage pour les enfants

Verrouillage : En mode veille, appuyez sur « Stop/Annulation » pendant 3 secondes, vous entendrez alors un long bip qui indique que l'appareil passe en mode de verrouillage pour les enfants et l'indicateur de verrouillage s'affichera. L'heure actuelle s'affichera si l'heure a été réglée. Sinon, l'écran affichera «  ».

Normal	
Le micro-ondes perturbe la réception de la télévision.	La réception de la radio et de la télévision peut être perturbée lorsque le four à micro-ondes fonctionne. Il s'agit d'une interférence similaire à celle d'un petit appareil électrique, tel qu'un mixeur, un aspirateur ou un ventilateur électrique. C'est normal.
La lumière du micro-ondes est plus faible.	Lorsque le four à micro-ondes fonctionne à faible puissance, la lumière du four peut devenir plus faible. C'est normal.
La vapeur s'accumule sur la porte, de l'air chaud sort par les bouches d'aération.	Pendant la cuisson, de la vapeur peut s'échapper des aliments. La plupart d'entre eux sortiront par des bouches d'aération.
Le micro-ondes a démarré accidentellement sans qu'il y ait d'aliments à l'intérieur.	Mais certains peuvent s'accumuler sur un endroit frais comme la porte du micro-ondes. C'est normal.

Problème	Cause possible	Solution
<b>Le micro-ondes ne peut pas être mis en marche.</b>	(1) Le cordon d'alimentation n'est pas bien branché.	Débranchez-le. Rebranchez-le ensuite après 10 secondes.
	(2) Fusible grillé ou dysfonctionnement du disjoncteur.	Remplacez le fusible ou réarmez le disjoncteur (réparation par le personnel professionnel de notre société)
	(3) Problème avec la prise de courant.	Testez la prise de courant avec d'autres appareils électriques.
<b>Le micro-ondes ne chauffe pas.</b>	(4) La porte n'est pas correctement fermée.	Fermez bien la porte.



Conformément à la directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE en anglais), les déchets d'équipements électriques et électroniques doivent être collectés et traités séparément. Si, à l'avenir, vous devez vous débarrasser de ce produit, ne le jetez PAS avec les ordures ménagères. Envoyez ce produit aux points de collecte des déchets d'équipements électriques et électroniques, le cas échéant.

**CONSERVARE ATTENTAMENTE QUESTE ISTRUZIONI**

**PRIMA DI UTILIZZARE QUESTO PRODOTTO, LEGGERE LE ISTRUZIONI.**

**SI PREGA DI CONSERVARE QUESTO MANUALE PER EVENTUALI DOMANDE FUTURE SUL PRODOTTO.**





## PRECAUZIONI PER EVITARE LA POSSIBILE ESPOSIZIONE A UN'ECESSIVA ENERGIA DELLE MICROONDE

. Non tentare di utilizzare questo forno a microonde con lo sportello aperto poiché ciò potrebbe comportare un'esposizione dannosa all'energia del microonde. È importante non rompere o manomettere gli interblocchi di sicurezza.

. Non posizionare oggetti tra la parte anteriore del microonde e lo sportello e non consentire l'accumulo di sporco o detriti puliti sulle superfici di tenuta.

. **AVVISO:** se lo sportello o le guarnizioni dello sportello sono danneggiati, il microonde non deve essere utilizzato finché non viene riparato da una persona competente.

### ALLEGATO

La mancata manutenzione dell'apparecchio in buono stato di pulizia potrebbe causare il degrado della superficie e potrebbe compromettere la durata dell'apparecchio e portare a una situazione pericolosa.

<b>Modello:</b>	ORIMICG20BIB
<b>Tensione nominale:</b>	230 V~ 50 Hz
<b>Potenza nominale in ingresso (microonde):</b>	1250 W
<b>Potenza nominale in uscita (microonde):</b>	800 W
<b>Griglia</b>	1000 W

### ISTRUZIONI DI SICUREZZA ASPETTI IMPORTANTI AVVERTENZA

Per ridurre il rischio di incendio, scossa elettrica, lesioni alle persone o esposizione eccessiva all'energia delle microonde durante l'utilizzo dell'apparecchio, seguire le precauzioni di base, incluse le seguenti:

Leggere e seguire la seguente raccomandazione: "PRECAUZIONI PER EVITARE LA POSSIBILE ESPOSIZIONE A

UN'ECESSIVA ENERGIA DELLE MICROONDE".

Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che comprendano i rischi connessi.

I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere affidate a bambini non sorvegliati di età inferiore agli 8 anni. I bambini al di sotto degli 8 anni devono essere sempre tenuti lontani se non sono tenuti sotto controllo.

Tenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni.

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di assistenza o da una persona qualificata per evitare rischi. (Per i dispositivi con connessione di tipo Y).

**AVVERTENZA:** assicurarsi che l'apparecchio sia spento prima di cambiare la luce per evitare il rischio di scosse elettriche.

**AVVERTENZA:** lasciare che persone diverse da quelle competenti eseguano qualsiasi operazione di manutenzione o riparazione che comporti la rimozione del coperchio che protegge dall'esposizione all'energia delle microonde costituisce un pericolo.

**AVVERTENZA:** liquidi e altri alimenti non devono essere riscaldati in contenitori sigillati perché potrebbero esplodere.

Quando si riscaldano alimenti in contenitori di carta o di plastica, prestare attenzione al mi-



croonde perché può bruciare.

Utilizzare solo utensili adatti all'uso nei forni a microonde.

Se esce del fumo, spegnere e scollegare l'apparecchio e tenere lo sportello chiuso per soffocare eventuali fiamme.

Il riscaldamento delle bevande nel microonde può provocare un'ebollizione ritardata, quindi è necessario prestare molta attenzione quando si maneggia il contenitore.

Il contenuto di biberon e vasetti di alimenti per l'infanzia deve essere mescolato o agitato e la temperatura deve essere controllata prima del consumo per evitare ustioni.

Le uova con il guscio e le uova sode intere non devono essere riscaldate nel microonde perché potrebbero esplodere, anche dopo che il microonde ha terminato il riscaldamento.

Il microonde deve essere pulito regolarmente e i depositi di cibo devono essere rimossi.

La mancata pulizia del microonde potrebbe causare il deterioramento della superficie, con conseguente rischio di deterioramento della durata dell'apparecchio e di situazioni pericolose.

Utilizzare solo la sonda di temperatura raccomandata per questo forno a microonde (per i forni dotati della possibilità di utilizzare una sonda di rilevamento della temperatura)

Il microonde deve funzionare con lo sportello decorativo aperto (per i forni a microonde con sportello decorativo.) 18. Questo apparecchio è destinato all'uso in applicazioni domestiche e simili, come ad esempio:

aree cucina per il personale di negozi, uffici e altri ambienti di lavoro;

dai clienti di hotel, motel e altri ambienti di tipo residenziale;

cottage;

ambienti tipo bed and breakfast.

Il microonde è progettato per riscaldare cibi e bevande. L'asciugatura di alimenti o indumenti e il riscaldamento di salviette, ciabatte, spugne, panni bagnati e simili possono causare il rischio di lesioni, accensione o incendio.

I contenitori metallici per alimenti e bevande non sono ammessi durante la cottura a microonde.

L'apparecchio non deve essere pulito con un pulitore a vapore.

Quando si rimuovono i contenitori dall'apparecchio, occorre prestare attenzione a non spostare il vassoio girevole (per gli apparecchi fissi e gli apparecchi da incasso utilizzati a un'altezza pari o superiore a 900 mm dal pavimento e dotati di vassoi girevoli rimovibili). Tuttavia, ciò non si applica ai dispositivi con sportello con cerniera orizzontale.)

Il microonde è progettato per l'uso a incasso.

Non si deve utilizzare un bagno di vapore.

La superficie del cassetto può surriscaldarsi.

Avvertenza: l'apparecchio e le sue parti accessibili si surriscaldano durante l'uso. Occorre prestare attenzione a

non toccare gli elementi riscaldanti. I bambini di età inferiore

agli 8 anni devono essere tenuti lontani a meno che non siano costantemente sorvegliati.

L'apparecchio si riscalda durante l'uso. Fare attenzione a non toccare gli elementi riscaldanti all'interno del forno.

Avvertenza: le parti accessibili possono diventare calde durante l'uso. I bambini piccoli devono essere tenuti lontani.

Per evitare il surriscaldamento, l'apparecchio non deve essere installato dietro uno sportello decorativo (ciò non si applica agli apparecchi con sportello decorativo.)

Avvertenza: quando l'apparecchio funziona in modalità combinata, i bambini devono utilizzare il microonde solo sotto la supervisione di un adulto a causa delle temperature generate.

Non utilizzare detergenti abrasivi o raschietti metallici affilati per pulire il vetro dello sportello del microonde, poiché potrebbero graffiare la superficie e causare la rottura del vetro.

**PER RIDURRE IL RISCHIO DI LESIONI ALLE PERSONE****PERICOLO**

Pericolo di scossa elettrica

Il contatto con i componenti interni può causare gravi lesioni personali o morte.

Non smontare l'apparecchio.

**AVVERTENZA**

Pericolo di scossa elettrica

L'uso improprio a terra può provocare scosse elettriche.

Non collegare la spina alla presa di corrente finché l'apparecchio non è stato correttamente installato e messo a terra.

Questo apparecchio deve essere collegato a terra. In caso di cortocircuito elettrico, la messa a terra riduce il rischio di scosse elettriche fornendo un filo di fuga per la corrente elettrica.

Questo apparecchio è dotato di un cavo con un filo di terra con collegamento a terra. La spina deve essere inserita in una presa di corrente dotata di adeguata messa a terra.

Consultare un elettricista o un tecnico qualificato se le istruzioni per la messa a terra non sono state completamente comprese o se vi sono dubbi sulla corretta messa a terra dell'apparecchio. Non è necessario utilizzare un cavo di prolunga, ma solo un cavo di collegamento a 3 connettori.

. Il cavo di alimentazione è corto per ridurre il rischio di inciampare o di rimanere impigliati in un cavo lungo.

. Se si utilizza un cavo lungo o una prolunga:

. La potenza elettrica indicata sul cavo o sulla prolunga deve essere almeno pari alla potenza elettrica dell'apparecchio.

. Il cavo di prolunga deve essere un cavo di messa a terra a 3 connettori.

. Il cavo lungo deve essere disposto in modo tale da non coprire il bancone o il piano d'appoggio dove i bambini possono tirarlo o inciamparvi involontariamente.

**PULIZIA**

Assicurarsi di scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica.

Dopo l'uso, pulire la cavità del microonde con un panno leggermente umido.

Pulire gli accessori come di consueto con acqua e sapone.

Il telaio dello sportello, l'area di tenuta e le parti circostanti devono essere pulite accuratamente con un panno umido quando sono sporche.

Non utilizzare detergenti abrasivi o raschietti metallici per pulire lo sportello di vetro del forno a microonde, poiché potrebbero graffiare la superficie e causare la rottura del vetro.

Suggerimento per la pulizia: per facilitare la pulizia delle pareti della cavità che possono entrare in contatto con gli alimenti:

mettere mezzo limone in una ciotola, aggiungere 300 ml di acqua e riscaldare al 100% in microonde per 10 minuti. Pulire il microonde con un panno morbido e asciutto.

**UTENSILI. PRECAUZIONE****Pericolo di lesioni personali**

Pericolo di lesioni alle persone. Lasciare che persone diverse da quelle competenti eseguano qualsiasi operazione di manutenzione o riparazione che comporti la rimozione del coperchio che protegge dall'esposizione all'energia delle microonde costituisce un pericolo.

Vedere le istruzioni in "Materiali che possono essere utilizzati nei forni a microonde o che dovrebbero essere evitati nei forni a microonde." Alcuni utensili non metallici potrebbero non essere sicuri per l'uso con le onde del microonde. In caso di dubbio, è possibile testare l'utensile in questione seguendo la procedura descritta di seguito.

Test degli utensili:

Riempire il contenitore di sicurezza del microonde con 1 tazza di acqua fredda (250 ml) insieme all'utensile in questione.

Cuocere alla massima potenza per 1 minuto.

Toccare l'utensile con attenzione. Se l'utensile vuoto è caldo, non utilizzarlo per la cottura a microonde.

Non superare il tempo di cottura di 1 minuto.

## MATERIALI CHE SI POSSONO USARE NEL MICROONDE

UTENSILI	OSSERVAZIONI
Piatto di rosolatura	Seguire le istruzioni del produttore. Il fondo del piatto di rosolatura deve trovarsi ad almeno 5 mm sopra il vassoio girevole. Un utilizzo non corretto può causare la rottura del vassoio girevole.
Stoviglie	Solo per uso in microonde. Seguire le istruzioni del produttore. Non utilizzare piatti rotti o incrinati.
Barattoli di vetro	Rimuovere sempre il coperchio. Usare solo per riscaldare gli alimenti fino a renderli tiepidi. La maggior parte dei tappi di vetro non è resistente al calore e può rompersi.
Oggetti in vetro	Oggetti in vetro resistente al calore solo per uso in microonde. Assicurarsi che non vi siano parti metalliche. Non utilizzare piatti rotti o incrinati.
Sacchetti per la cottura a microonde	Seguire le istruzioni del produttore. Non chiudere con lacci metallici. Praticare dei tagli per consentire la fuoriuscita del vapore.
Piatti e bicchieri di carta	Utilizzarli per riscaldare/cucinare solo per un breve periodo di tempo. Non lasciare il microonde incustodito durante la cottura.
Carta vegetale	Usarla per coprire i cibi da riscaldare e per assorbire i grassi. Controllarla sempre durante l'uso e usarla solo per brevi tempi di cottura.
Carta per microonde	Usarla come coperchio per evitare schizzi o come involucri per il vapore.
Plastica	Solo per uso in microonde. Seguire le istruzioni del produttore. Deve essere etichettata come "adatta all'uso in microonde". Alcuni contenitori di plastica diventano morbidi quando il cibo al loro interno viene riscaldato. I "sacchetti per bollitura" e i sacchetti di plastica ben chiusi devono essere tagliati, perforati o dotati di fessure per l'aerazione come indicato sulla confezione.
Involucro di plastica	Solo per uso in microonde. Usare per coprire il cibo durante la cottura per mantenere l'umidità. Non lasciare che l'involucro di plastica tocchi il cibo.
Termometri	Usare solo quelli adatti per l'uso in microonde (termometri per carne e dolci)
Carta cerata	Usarla come coperchio per evitare schizzi e mantenere l'umidità.

## MATERIALI DA EVITARE NEL FORNO A MICROONDE

### UTENSILI

### OSSERVAZIONI

Vassoio in alluminio

Può provocare la formazione di scintille. Trasferire il cibo in un piatto adatto al microonde.

Contenitore di cartone per alimenti con manico in metallo.

Può provocare la formazione di scintille. Trasferire il cibo in un piatto adatto al microonde.

Metallo o utensili con parti metalliche

Il metallo protegge il cibo dall'energia delle microonde. Le parti metalliche possono provocare la formazione di scintille.

Fascette metalliche

Possono provocare la formazione di scintille e incendi nel microonde.

Sacchetti di carta

Possono causare incendi nel microonde.

Schiuma di plastica

La schiuma di plastica può fondere o contaminare il liquido all'interno se esposta a temperature elevate.

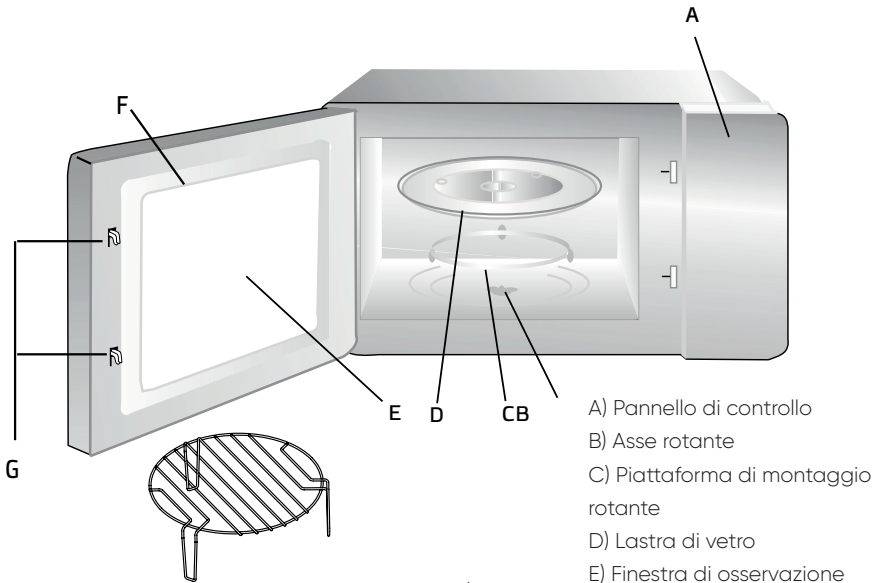
Legno

Il legno si secca se usato nel microonde e può spaccarsi o incrinarsi.

## NOMI DELLE PARTI DEL FORNO A MICROONDE E ACCESSORI

(In caso di differenze tra il dispositivo e le immagini del presente manuale, fa fede il prodotto.)

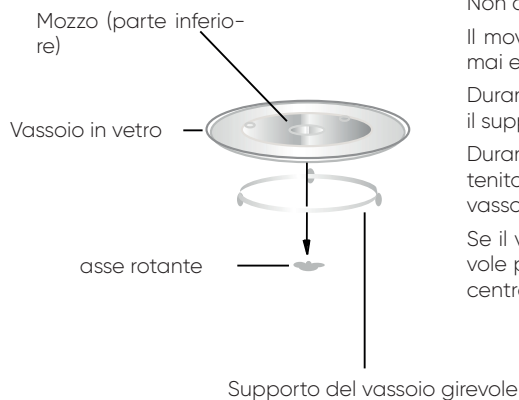
Rimuovere il microonde e tutti i materiali dai cartoni e dalla cavità del forno a microonde



Griglia per funzione grill (non può essere utilizzata nella funzione microonde e deve essere posizionata sul vassoio di vetro)

- A) Pannello di controllo
- B) Asse rotante
- C) Piattaforma di montaggio rotante
- D) Lastra di vetro
- E) Finestra di osservazione
- F) Gruppo sportello
- G) Sistema di chiusura di sicurezza

## INSTALLAZIONE ROTANTE



Non capovolgere mai il vassoio di vetro.

Il movimento del vassoio di vetro non deve mai essere limitato.

Durante la cottura è necessario utilizzare sia il supporto girevole che il vassoio di vetro.

Durante la cottura, tutti gli alimenti e i contenitori devono sempre essere collocati sul vassoio di vetro.

Se il vassoio di vetro o il suo supporto girevole presentano crepe o rotture, rivolgersi al centro di assistenza autorizzato più vicino.

## INSTALLAZIONE E COLLEGAMENTO

Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico.

Questo microonde è stato progettato solo per l'uso a incasso.

Non è destinato all'uso su un piano di lavoro o in un pensile.

Si prega di osservare le istruzioni speciali per l'installazione.

L'apparecchio può essere installato in un pensile largo 60 cm.

L'apparecchio è dotato di una spina e deve essere collegato solo a una presa di corrente correttamente installata e dotata di messa a terra.

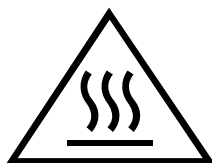
La tensione di rete deve corrispondere a quella indicata sulla targhetta.

L'installazione della presa e la sostituzione del cavo di collegamento devono essere eseguite esclusivamente

da un elettricista qualificato. Se la spina non è più accessibile dopo l'installazione, sul lato di installazione deve essere presente un dispositivo di disconnessione omipolare con una distanza di contatto di almeno 3 mm.

Non utilizzare adattatori, morsettiere multipolari o prolunghie. Il sovraccarico può causare un rischio di incendio.

**La superficie accessibile può essere calda durante il funzionamento.**

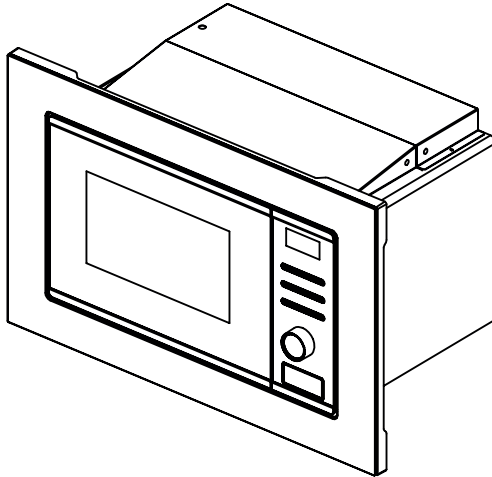





IT

# PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

Leggere attentamente il manuale prima dell'installazione



Vite di regolazione A 

Vite B 

Kit di finiture per copertura in plastica 

## Attenzione

### Collegamento elettrico

Il forno è dotato di una spina e deve essere collegato a una sola presa

di corrente correttamente installata con messa a terra. In conformità alle normative vigenti. L'installazione della presa e la sostituzione del cavo di collegamento devono essere effettuate esclusivamente da un elettricista qualificato.

Se la spina non è accessibile dopo l'installazione, sul lato di installazione deve essere presente un dispositivo di isolamento omnipolare con una distanza di contatto di almeno 3 mm.

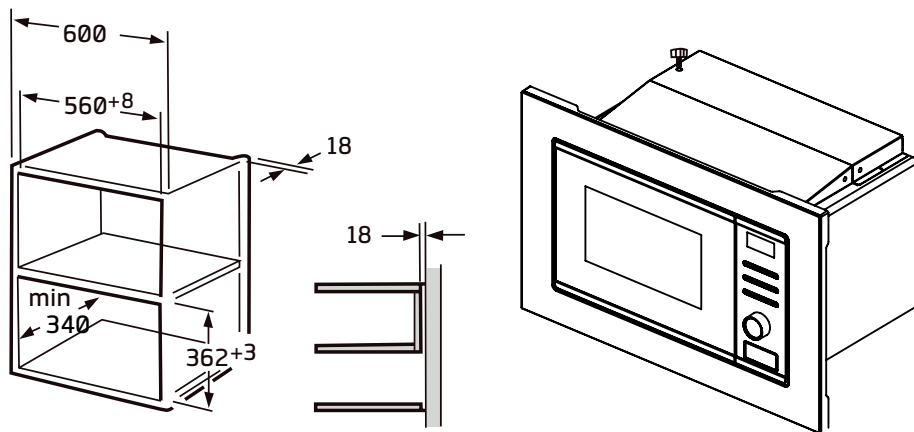
## A. Mobili integrati

Il pensile integrato non deve avere una parete posteriore dietro il dispositivo.

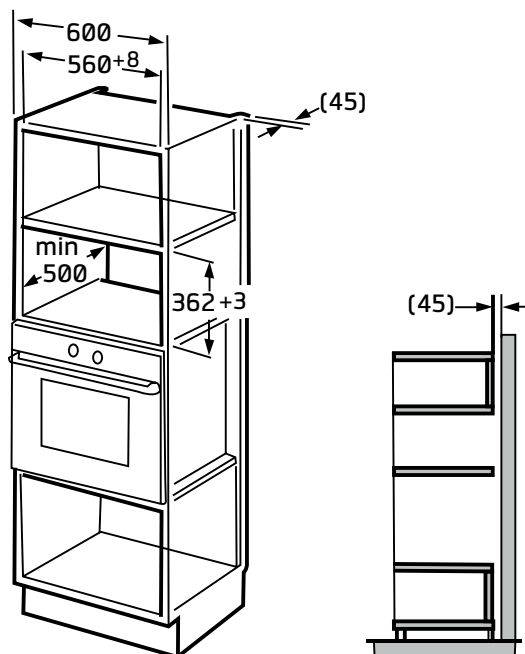
Altezza minima di installazione 85 cm.

Non coprire le fessure di ventilazione o le prese d'aria.

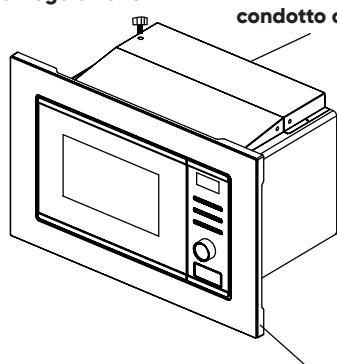
1.



2.



**vite di regolazione A**



**condotto d'aria superiore**

**altezza di regolazione**



**kit di stampaggio**

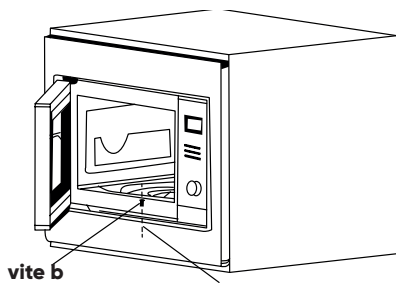
**kit di stampaggio**

1. Fissare la VITE DI REGOLAZIONE A nel CONDOTTO DELL'ARIA SUPERIORE del forno, quindi installare il forno nel pensile.

Regolare l'altezza della VITE DI REGOLAZIONE A per mantenere uno spazio di 1 mm tra la VITE DI REGOLAZIONE A e il piano superiore del pensile.

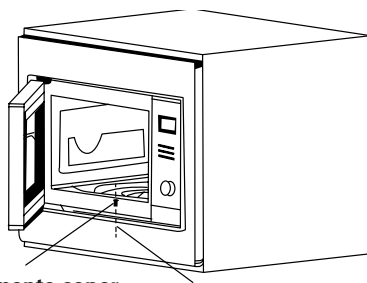
Non intrappolare o attorcigliare il cavo di alimentazione.

Assicurarsi che il forno sia installato al centro del pensile.



**vite b**

**foro di installazione**

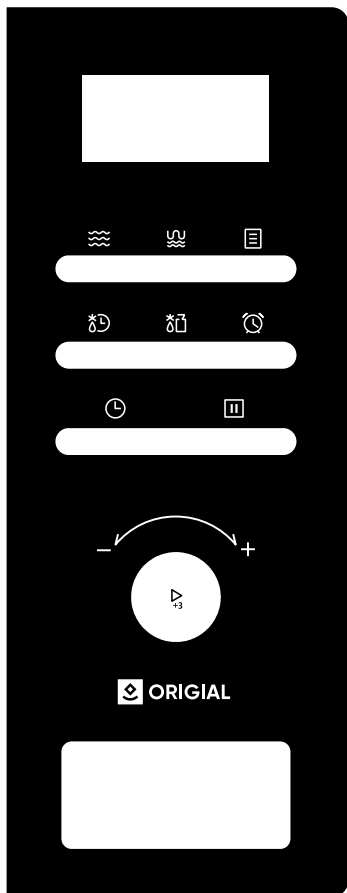








**kit rivestimento copertura in plastica**

**foro di installazione**

2. Aprire lo sportello, fissare il microonde al pensile con la VITE B nel FORO DI INSTALLAZIONE del KIT DI MODANATURA. Fissare quindi LA COPERTURA IN PLASTICA DEL KIT DI MODANATURA nel FORO DI INSTALLAZIONE.






-  Microonde
-  Grill/Combi.
-  Menu automatico
-  Scongelamento a tempo
-  Scongelamento in base al peso
-  Timer da cucina
-  Orologio
-  Stop/Cancellare
-  Start/+30S/conferma

## ISTRUZIONI DI FUNZIONAMENTO


### 1. Impostazioni dell'orologio

Quando il microonde è collegato all'alimentazione, visualizza "0:00" e il cicalino suona una volta.

Premere "Orologio", le cifre delle ore lampeggiano.

Ruotare "  " per impostare la cifra dell'ora; l'immissione deve essere compresa tra 0--23.

Premere "Orologio" la cifra dei minuti lampeggia.

Ruotare "  " per impostare la cifra dei minuti; l'immissione deve essere compresa tra 0--59.


Premere "Start/+30S/conferma" per terminare l'impostazione dell'orologio. ":" lampeggia e l'ora si illumina.



Nota: se l'orologio non è stato impostato, all'accensione non funziona.

Durante il processo di impostazione dell'orologio, se si preme "Stop/Cancel", il forno torna automaticamente allo stato precedente.

## 2. Cottura a microonde


Premere una volta "Microonde", il display visualizzerà "P100". Premere ripetutamente "Microonde" o ruotare "  " per scegliere la potenza desiderata; ad ogni pressione viene visualizzato "P100", "P10", "P30", "P50" o "P80". Premere quindi

"Start/+30S/conferma" per confermare, e ruotare "  " per impostare il tempo di cottura tra 0:05 e 95:00. Premere "Start/+30S/conferma"

nuovamente per avviare la cottura.

Esempio: Se si desidera utilizzare l'80% della potenza del microonde per cuocere per 20 minuti, è possibile utilizzare il microonde con i seguenti passaggi.

Premere una volta "Microonde", il display visualizzerà "P100".

Premere nuovamente "Microonde" o ruotare "  " per selezionare 80%.

Premere "Start/+30S/conferma" per confermare, il display visualizzerà "P80".

Ruotare "  " per impostare il tempo di cottura finché il microonde non visualizza "20:00".

Premere "Start/+30S/conferma" per avviare la cottura.

Nota:

i passaggi per l'impostazione del tempo di cottura dell'interruttore di codifica sono i seguenti:

0---1 min : 5 secondi

1---5 min : 10 secondi

5---10 min : 30 secondi

10---30 min : 1 minuto


30---95 min : 5 minuti

Ordine "Microonde"	Schermata di istruzioni del pannello	Potenza microonde	Potenza del grill
1	P100	100%	
2	P10	10%	
3	P30	30%	
4	P50	50%	
5	P80	80%	

## 3. Cucinare con la funzione Grill o Combi.

Premere una volta "Grill/Combi.", il display visualizzerà "G", quindi premere "Grill/Combi.

ripetutamente o ruotare "  " per scegliere la funzione grill o combinata, e verrà visualizzato

"G", "C-1" o "C-2" ad ogni pressione. Premere quindi "Start/+30s/conferma" per confermare, e ruotare "  " per impostare il tempo di cottura tra 0:05 e 95:00. Premere nuovamente "Start/+30S/conferma" per avviare la cottura.

Esempio: se si desidera utilizzare il 55% della potenza del microonde e il 45% della potenza del grill (C-1) per cuocere per 10 minuti, è possibile utilizzare il microonde con i seguenti passaggi:

Premere una volta "Grill/Combi.", il display visualizzerà "G", quindi premere "Grill/Combi.

Premere ripetutamente "Grill/Combi." o ruotare "  " per selezionare la modalità Combi. 1.

Premere "Start/+30s/conferma" per confermare, il display visualizzerà "C-1".

Ruotare "🕒" per impostare il tempo di cottura finché il microonde non visualizza "10:00".  
Premere "Start/+30s/conferma" per avviare la cottura.

Nota:

se è trascorsa la metà del tempo di cottura, il microonde emette due segnali acustici; questo è normale. Per ottenere risultati ottimali durante la cottura alla griglia, è necessario girare il cibo, chiudere lo sportello e premere "Start/+30s/conferma" per continuare.

Se non viene eseguita alcuna operazione, il microonde continuerà a cuocere.

## 4. Timer da cucina

Premere una volta "Timer da cucina", il display visualizza 00:00 e l'indicatore dell'orologio si accende.

Ruotare "🕒" per inserire il tempo del timer. (Il tempo di cottura massimo è di 95 minuti).

Premere "Start/+30s/conferma" per confermare l'impostazione.

Al raggiungimento dell'ora impostata, l'indicatore dell'orologio si spegne. Il cicalino suona 5 volte. Se l'orologio è stato impostato (sistema a 24 ore), il display visualizza l'ora corrente.

Nota:

il timer da cucina è diverso dal sistema a 24 ore, è un timer.

## 5. Cottura rapida

In modalità standby, premere "Start/+30s/conferma" per avviare la cottura al 100% della potenza per 30 secondi; ogni pressione aumenterà il tempo di cottura di 30 secondi fino a 95 minuti.

Quando si cucina con microonde, grill, modalità combinata o modalità di scongelamento, ogni pressione di "Start/+30s/conferma" può aumentare il tempo di cottura di 30 secondi.

Nello stato di menu automatico e di scongelamento a peso, il tempo di cottura non può essere aumentato premendo "Start/+30s/conferma".

## 6. Scongelamento in base al peso

Premere una volta "Scongelamento in base al peso", il microonde visualizzerà "100 g"

Ruotare " ~ " per selezionare il peso dell'alimento tra 100 e 1800 g.

Premere "Start/+30s/conferma" per avviare lo scongelamento.

## 7. Scongelamento a tempo

1Premere una volta "Scongelamento a tempo", il microonde visualizzerà "0:30".

Ruotare "🕒" per selezionare il tempo di scongelamento. Il tempo MAX è di 95 minuti.

Premere "Start/+30s/conferma" per avviare lo scongelamento. La potenza di scongelamento è P30. Non può essere modificata.

## Menu automatico

Premere ripetutamente "Menu automatico" o ruotare "  " verso destra per scegliere il menu e verranno visualizzati i menu da "A-1" a "A-7".

Premere "Start/+30s/conferma" per confermare.

Ruotare "  " per scegliere il peso predefinito in base alla tabella dei menu.

Premere "Start/+30s/conferma" per avviare la cottura.

Tabella dei menu:

Menu	Peso	del pannello
<b>A-1 riso</b>	200 g	200
	400 g	400
<b>A-2 Riscaldamento</b>	200 g	200
	300 g	300
	400 g	400
<b>A-3 Verdure</b>	200 g	200
	300 g	300
	400 g	400
<b>A-4 Pasta</b>	100 g(con 800 g di acqua fredda)	100
	200 g(con 1600 g di acqua fredda)	200
<b>A-5 Patate</b>	150 g	150
	300g	300
	450g	450
<b>A-6 Pesce</b>	200g	200
	400g	400
	600g	500
<b>A-7 Bevande</b>	1 (120 ml)	1
	2 (240 ml)	2
	3 (360 ml)	3

Esempio: se si desidera utilizzare il Menu automatico per cucinare 200 g di pesce.


Premere più volte " Menu automatico" fino a visualizzare "A-6".

Premere "Start/+30s/conferma" per confermare.

Ruotare "  " per selezionare il peso del pesce fino a visualizzare "200".

Premere "Start/+30s/conferma" per avviare la cottura.

Funzione di blocco bambini

Blocco: in standby, premere "Stop/Cancel" per 3 secondi; verrà emesso un lungo segnale acustico per indicare che il sistema entra in stato di blocco bambini e verrà visualizzato l'indicatore di blocco. Se è stata impostata, verrà visualizzata l'ora corrente, altrimenti il display mostrerà "  ".

Normale	
Il microonde interferisce con la ricezione televisiva.	La ricezione radiotelevisiva può essere disturbata quando il microonde è in funzione. È simile all'interferenza di un piccolo apparecchio elettrico, come un frullatore, un aspirapolvere o un ventilatore elettrico. È normale.
Luce del microonde attenuata.	Quando la cottura a microonde è a bassa potenza, la luce può diventare fioca. È normale.
Accumulo di vapore sullo sportello, aria calda dalle fessure di ventilazione.	Durante la cottura, il vapore può fuoriuscire dal cibo. La maggior parte uscirà dalle bocchette. Ma può accumularsi in luoghi freddi come lo sportello del microonde. È normale.
Il microonde è stato accidentalmente avviato senza che vi fosse del cibo all'interno.	È vietato avviare l'unità senza alimenti all'interno. È molto pericoloso.

Problema	Possibile causa	Soluzione
<b>Impossibile accendere il microonde.</b>	(1) Il cavo di alimentazione non è collegato correttamente.	Scollegarlo. Quindi ricollegarlo dopo 10 secondi.
	(2) Fusibile bruciato o funzionamento dell'interruttore automatico.	Sostituire il fusibile o ripristinare l'interruttore (riparato da un professionista della nostra azienda)
	(3) Problema con la presa.	Testare la presa con altri apparecchi elettrici.
<b>Il microonde non riscalda.</b>	(4) Lo sportello non è chiuso correttamente.	Chiudere bene lo sportello.



Secondo la Direttiva sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche devono essere raccolti e trattati separatamente. Se in qualsiasi momento in futuro fosse necessario smaltire questo prodotto, NON smaltirlo come rifiuto domestico. Inviare questo prodotto ai punti di raccolta dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, ove disponibili.



DE

**MIKROWELLENHERD**  
**GEBRAUCHSANWEISUNG**  
**ORIMICG20BIB**

**DIESE ANLEITUNG SORGFÄLTIG AUFBEWAHREN**

**BEVOR SIE DIESES PRODUKT VERWENDEN, LESEN SIE BITTE  
DIE ANLEITUNG.  
BEWAHREN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG AUF, FALLS  
SIE SPÄTER FRAGEN ZUM PRODUKT HABEN.**



# VORKEHRUNGEN ZUR VERMEIDUNG EINER MÖGLICHEN, ÜBERMÄSSIGEN MIKROWELLEN-EXPOSITION

. Versuchen Sie nicht, dieses Mikrowellengerät bei geöffneter Tür zu betreiben, da dies eine schädliche Einwirkung von Mikrowellenenergie zur Folge haben kann. Die Sicherheitsverriegelungen dürfen unter keinen Umständen zerstört oder manipuliert werden.

. Platzieren Sie keine Gegenstände zwischen der Vorderseite des Mikrowellengeräts und der Tür und achten Sie darauf, dass sich kein Schmutz und keine Rückstände auf den Dichtungsflächen ansammeln.

. HINWEIS: Bei Beschädigungen der Tür oder der Türdichtungen darf das Mikrowellengerät nicht betrieben werden, bis es von einer qualifizierten Fachkraft repariert wurde.

## ANHANG

Wenn Sie das Gerät nicht in einem sauberen Zustand halten, können seine Oberflächen beschädigt werden, was seine Lebensdauer beeinträchtigen und gefährliche Situationen verursachen kann.

<b>Modell:</b>	ORIMICG20BIB
<b>Nennspannung:</b>	230 V~ 50 Hz
<b>Nominale Eingangsleistung (Mikrowelle):</b>	1250 W
<b>Nennausgangsleistung (Mikrowelle):</b>	800 W
<b>Grill</b>	1000 W

## SICHERHEITSHINWEISE WICHTIG WARNUNG

Um das Risiko eines Brandes, eines Stromschlags, einer Verletzung von Personen oder einer übermäßigen Exposition gegenüber Mikrowellenenergie bei der Verwendung des Gerätes zu verringern, beachten Sie bitte die folgenden, grundlegenden Vorsichtsmaßnahmen:

Lesen und befolgen Sie die folgende Empfehlung: „VORKEHRUNGEN ZUR VERMEIDUNG EINER MÖGLICHEN EXPOSITION GEGENÜBER

ÜBERMÄSSIGER MIKROWELLENENERGIE“.

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt sind oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die damit einhergehenden Gefahren verstehen.

Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung darf Kindern unter 8 Jahren nicht unbeaufsichtigt überlassen werden. Kinder unter 8 Jahren sind fernzuhalten, es sei denn, sie stehen unter ständiger Aufsicht.

Halten Sie das Gerät und sein Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren.

Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder eine qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden. (Für Geräte mit Y-Anschlüssen).

WARNUNG: Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie die Leuchte wechseln, um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden.

WARNUNG: Es ist gefährlich, wenn eine nicht fachkundige Person Wartungs- oder Reparaturarbeiten durchführt, bei denen die Abdeckung entfernt wird, welche die Umgebung gegen die Mikrowellenenergie des Geräts abschirmt.

WARNUNG: Flüssigkeiten und andere Lebensmittel dürfen nicht in verschlossenen Behältern erhitzt werden, da diese explodieren können.

Bleiben Sie beim Erhitzen von Lebensmitteln in Papier- oder Kunststoffbehältern aufmerksam, da diese in der Mikrowelle brennen oder schmelzen können.

Verwenden Sie nur Utensilien, die für die Verwendung in Mikrowellenherden geeignet sind.



Wenn sich Rauch bildet, schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie den Netzstecker und halten Sie die Tür des Geräts geschlossen, um eventuelle Flammen zu ersticken.

Das Erhitzen von Getränken in der Mikrowelle kann zu Siedeverzug führen. Die Flüssigkeit kann dann explosiv übersieden und deshalb sind die entsprechenden Behälter mit größter Vorsicht zu handhaben.

Der Inhalt von Flaschen und Gläsern mit Babynahrung muss nach dem Erhitzen umzurühren oder zu schütteln, und die Temperatur muss vor dem Verzehr überprüft werden, um Verbrennungen zu vermeiden.

Eier in der Schale und ganze hartgekochte Eier dürfen nicht in der Mikrowelle erwärmt werden. Sie können selbst dann noch explodieren, wenn die Mikrowelle die Erwärmung beendet hat.

Der Mikrowellenherd ist regelmäßig zu reinigen, eventuelle Speisereste sind zu entfernen.

Wenn Sie das Mikrowellengerät nicht sauber halten, kann das die Oberfläche angreifen, was die Lebensdauer des Geräts beeinträchtigen und möglicherweise zu gefährlichen Situationen führen kann.

Verwenden Sie nur den für diesen Mikrowellenherd empfohlenen Temperaturfühler (sofern Ihr Herd mit der Möglichkeit zur Verwendung eines Temperaturfühlers ausgestattet ist).

Die Mikrowelle muss mit geöffneter Dekotür betrieben werden (sofern der Mikrowellenherd mit einer dekorativen Zusatztür ausgestattet ist). 18. Dieses Gerät ist für den Gebrauch im Haushalt und ähnliche Anwendungen bestimmt, darunter etwa

Küchenbereiche für Mitarbeiter in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen;  
die Gästezimmer in Hotels, Motels und anderen Beherbergungseinrichtungen;  
Ferienwohnungen;  
Einrichtungen des Typs Bed & Breakfast.

Die Mikrowelle ist für das Erwärmen von Speisen und Getränken konzipiert. Das Trocknen von Lebensmitteln oder Kleidung und das Erhitzen von Tüchern, Hausschuhen, Schwämmen, nassen Tüchern und dergleichen geht mit dem Risiko von Verletzungen, Beschädigungen durch Entflammen und Bränden einher.

Metallbehälter für Lebensmittel und Getränke dürfen nicht in den Mikrowellenherd.

Das Gerät darf nicht mit einem Dampfreiniger gereinigt werden.

Beim Herausnehmen der Behälter aus dem Gerät ist darauf zu achten, dass der Drehteller nicht verschoben wird (gilt für fest installierte Geräte und Einbaugeräte, die in einer Höhe ab 900 mm über dem Fußboden installiert sind und über einen abnehmbaren Drehteller verfügen. Dies gilt jedoch nicht für Geräte mit einer waagrecht nach unten öffnenden Tür).

Die Mikrowelle ist als Einbaugerät konzipiert.

Darf nicht für Dampfbäder verwendet werden.

Die Ablagefläche im Garraum kann sich erhitzen.

Warnung: Das Gerät und seine zugänglichen Teile erhitzen sich während des Gebrauchs. Achten Sie darauf, die

Heizelemente nicht zu berühren. Kinder unter

8 Jahren sind fernzuhalten, sofern sie nicht ständig beaufsichtigt werden.

Das Gerät wird während des Gebrauchs heiß. Berühren Sie nicht die Heizelemente im Inneren des Ofen.

Warnung: Zugängliche Teile können sich während des Gebrauchs erhitzen. Kleine Kinder sind fernzuhalten.

Das Gerät darf nicht hinter einer Dekotür installiert werden, um eine Überhitzung zu vermeiden (dies gilt nicht für Geräte, die mit einer Dekotür ausgestattet sind).

Achtung: Wenn das Gerät im Kombinationsmodus betrieben wird, dürfen Kinder die Mikrowelle aufgrund der entstehenden Temperaturen nur unter Aufsicht von Erwachsenen benutzen.

Verwenden Sie keine aggressiven Scheuermittel oder Metallschaber, um das Glas der Mikrowellentür zu reinigen, da dies die Oberfläche zerkratzen können, was zu einem Bruch des Glases führen kann.



## LESEN SIE DIE ANWEISUNGEN SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE SIE ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF.

### UR VERRINGERUNG DES VERLETZUNGSRIKOS VON PERSONEN

#### GEFAHR

Stromschlaggefahr

Das Berühren der internen Bauteile kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

Nehmen Sie das Gerät nicht auseinander

#### WARNUNG

Stromschlaggefahr

Die unsachgemäße Verwendung auf dem Boden kann zu einem Stromschlag führen.

Schließen Sie das Gerät erst dann an die Steckdose an, wenn es ordnungsgemäß installiert und geerdet ist.

Dieses Gerät muss elektrisch geerdet sein. Im Falle eines Kurzschlusses verringert die Erdung die Gefahr eines elektrischen Schlags, da sie den elektrischen Strom ableitet.

Dieses Gerät ist mit einem Erdungskabel und sein Stecker mit einem Erdungsanschluss ausgestattet. Der Stecker muss in eine ordnungsgemäß geerdete Steckdose eingesteckt werden.

Wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker oder Servicetechniker, wenn Sie die Erdungsanweisungen nicht vollständig verstanden haben oder wenn Sie Zweifel haben, ob das Gerät korrekt geerdet ist. Wenn ein Verlängerungskabel verwendet werden muss, darf es nur ein Verbindungskabel mit 3 Anschlüssen (also mit Erdungskabel) sein.

. Das Gerät ist mit einem kurzen Netzkabel ausgestattet, um die Gefahr des Stolperns oder Verhedderns zu vermeiden, die mit einem langen Kabel einhergeht.

. Wenn ein langes Kabel oder ein Verlängerungskabel verwendet wird:

. Die auf dem Kabel oder dem Verlängerungskabel angegebene, maximale elektrische Kabelbelastung muss mindestens der elektrischen Leistung des Geräts entsprechen.

. Das Verlängerungskabel muss ein 3-poliges Erdungskabel sein.

. Das lange Kabel muss so verlegt werden, dass es nicht auf der

Theke oder Arbeitsplatte liegt, wo Kinder daran ziehen können

oder ein versehentliches Stolpern verursacht werden kann.

#### REINIGUNG

Trennen Sie das Gerät unbedingt vom Stromnetz.

Reinigen Sie die Ofenkammer der Mikrowelle nach dem Gebrauch mit einem leicht angefeuchteten Tuch.

Reinigen Sie das Zubehör wie gewohnt mit Seifenwasser.

Der Türrahmen und der Dichtungsbereich sowie die umliegenden Teile sind bei Verschmutzung gründlich mit einem feuchten Tuch zu reinigen.

Verwenden Sie zum Reinigen der Glastür des Mikrowellenherds keine Scheuermittel oder Metallschaber, da dies die Oberfläche zerkratzen und zum Bruch des Glases führen könnte.

Reinigungstipp zur leichteren Reinigung der Wände der Ofenkammer, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen können:

Eine halbe Zitrone in eine Schüssel geben, 300 ml Wasser hinzufügen und 10 Minuten lang auf 100 % Mikrowellenleistung erhitzen. Reinigen Sie das Mikrowellengerät mit einem weichen, trockenen Tuch.

#### UTENSILIEN. VORSICHT

**Verletzungsgefahr**

**Verletzungsgefahr**

Es ist gefährlich, wenn eine nicht fachkundige Person Wartungs- oder Reparaturarbeiten durchführt, bei denen die Abdeckung entfernt wird, welche die Umgebung gegen die Mikrowellenenergie des Geräts abschirmt.

Siehe dazu in den Anweisungen den Abschnitt „Materialien, die in Mikrowellenherden verwendet werden können und solche, die nicht in Mikrowellenherde dürfen“. Bestimmte nicht-metallische Utensilien sind eventuell nicht sicher für die Verwendung mit Mikrowellen. Im Zweifelsfall können Sie das betreffende Utensil nach dem unten beschriebenen Verfahren testen.

Prüfen von Utensilien:

Füllen Sie den Sicherheitsbehälter der Mikrowelle mit 1 Tasse kaltem Wasser (250 ml) und stellen Sie ihn zusammen mit dem betreffenden, leeren Utensil in die Mikrowelle.

Bei maximaler Leistung 1 Minute lang erhitzen.

Berühren Sie das Utensil vorsichtig. Wenn das leere Utensil heiß ist, dürfen Sie es nicht zum Kochen in der Mikrowelle verwenden.

Die Garzeit von 1 Minute darf bei diesem Test nicht überschritten werden.

**MATERIALIEN, DIE SIE IN DER MIKROWELLE VERWENDEN KÖNNEN**

UTENSILIEN	BEMERKUNGEN
Bräunungsschale	Befolgen Sie die Anweisungen des Herstellers. Der Boden der Bräunungsschale muss mindestens 5 mm über dem Drehteller liegen. Bei unsachgemäßem Gebrauch kann der Drehteller beschädigt werden.
Essgeschirr	Nur für die Mikrowelle geeignet. Befolgen Sie die Anweisungen des Herstellers. Verwenden Sie kein gesprungenes oder zerbrochenes Geschirr.
Glasgefäße	Nehmen Sie immer den Deckel ab. Erhitzen die Speisen darin nur, bis sie lauwarm sind. Die meisten Glasgefäße sind nicht hitzebeständig und können zerbrechen.
Glaswaren	Benutzen Sie in der Mikrowelle ausschließlich hitzebeständige Glaswaren. Achten Sie darauf, dass keine Metallteile vorhanden sind. Verwenden Sie keine gesprungenen oder zerbrochenen Glaswaren.
Kochbeutel für die Mikrowelle	Befolgen Sie die Anweisungen des Herstellers. Nicht mit Metallbändern verschließen. Einschnitte machen, damit der Dampf entweichen kann.
Pappteller und -becher	Verwenden Sie diese nur für kurze Zeit zum Erhitzen/Kochen. Lassen Sie das Mikrowellengerät während des Kochens nicht unbeaufsichtigt.
Transparentpapier	Verwenden Sie es zum Abdecken von Speisen beim Aufwärmen und zum Aufsaugen von Fett. Nur unter Aufsicht und für kurze Kochzeiten verwenden.
Mikrowellenpapier	Verwenden Sie zum Abdecken zur Vermeidung von Spritzern oder als Dampffolie.
Kunststoff	Nur für die Mikrowelle geeignet. Befolgen Sie die Anweisungen des Herstellers. Muss mit dem Hinweis „mikrowellentauglich“ gekennzeichnet sein. Einige Kunststoffbehälter werden weich, wenn die darin befindlichen Lebensmittel erhitzt werden. „Kochbeutel“ und fest verschlossene Plastikbeutel sind so aufzuschneiden, zu perforieren oder zu belüften, wie man das bei mikrowellentauglichen Direktverpackungen auch tut.
Plastikverpackungen	Nur für die Mikrowelle geeignet. Decken Sie die Speise während des Kochens ab, damit die Feuchtigkeit erhalten bleibt. Achten Sie darauf, dass die Plastikverpackung die Lebensmittel nicht berührt.
Thermometer	Nur für den Einsatz in der Mikrowelle geeignet (Fleisch- und Süßspeisethermometer)
Wachspapier	Als Abdeckung verwenden, um Spritzer zu vermeiden und das Austrocknen der Speisen zu verhindern.

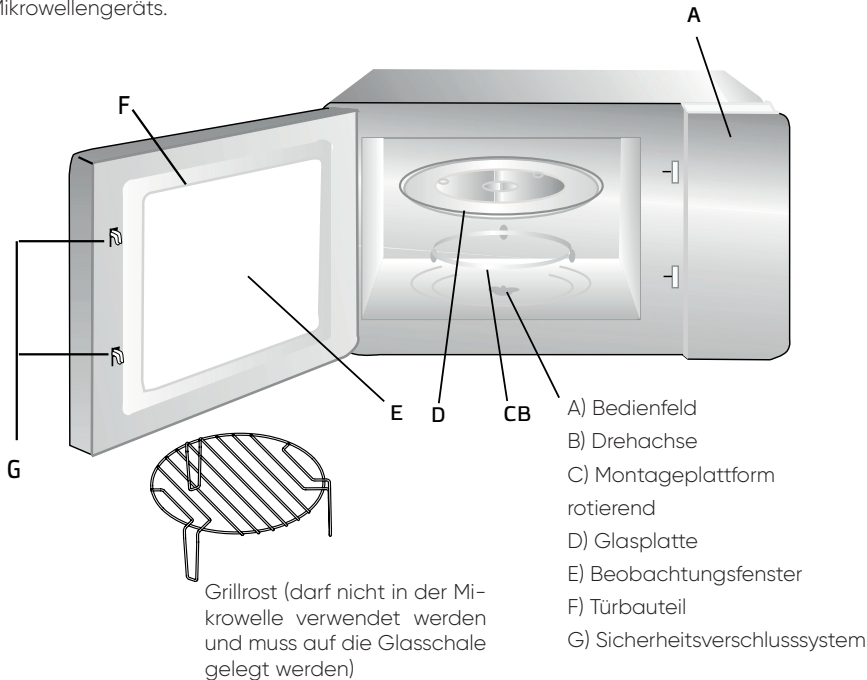
## MATERIALIEN, DIE NICHT IN DEN MIKROWELLENHERD GEHÖREN

UTENSILIEN	BEMERKUNGEN
Aluminium-Schalen	Kann den Mikrowellenherd beschädigen oder zerstören. Geben Sie die Speisen in ein mikrowellengeeignetes Gefäß.
Lebensmittelkarton mit Metallgriff.	Kann den Mikrowellenherd beschädigen oder zerstören. Geben Sie die Speisen in ein mikrowellengeeignetes Gefäß.
Metall oder Utensilien mit Metallteilen	Das Metall schirmt die Lebensmittel von der Mikrowellenenergie ab. Die Metallteile können das Gerät beschädigen oder zerstören.
Metalldrahtbinder	Können den Mikrowellenherd beschädigen oder zerstören und Brände verursachen.
Papiertüten	Kann in der Mikrowelle Feuer fangen.
Schaumstoff	Schaumstoff kann schmelzen oder die darin enthaltene Flüssigkeit/Speise verunreinigen, wenn er hohen Temperaturen ausgesetzt wird.
Holz	Holz trocknet aus, wenn es in der Mikrowelle verwendet wird, und es kann splintern oder reißen.

## BEZEICHNUNG DES TEILES DER MIKROWELLE ODER DES ZUBEHÖRS

(Bei Abweichungen zwischen dem Gerät und den Abbildungen in dieser Gebrauchsanweisung ist das Produkt maßgeblich.)

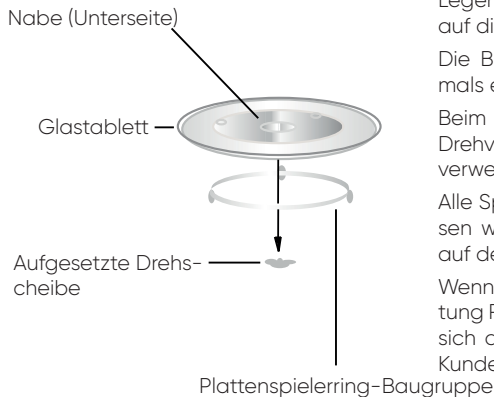
Nehmen Sie das Mikrowellengerät und alles Material aus den Kartons und der Ofenkammer des Mikrowellengeräts.





DE

# INSTALACIÓN GIRATORIA



Legen Sie den Glasteller niemals umgekehrt auf die Drehvorrichtung.

Die Bewegungsfreiheit des Glastellers niemals einschränken.

Beim Erhitzen/Kochen müssen sowohl die Drehvorrichtung als auch der Glasteller verwendet werden.

Alle Speisen und Lebensmittelbehälter müssen während des Kochens/Erhitzens immer auf dem Glasdrehteller stehen.

Wenn der Glasteller oder die Drehvorrichtung Risse oder Brüche aufweist, wenden Sie sich an den nächstgelegenen autorisierten Kundendienst.

## INSTALLATION UND ANSCHLUSS

Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt.

Diese Mikrowelle ausschließlich als Einbaugerät vorgesehen.

Sie ist nicht für die Verwendung auf einer Arbeitsfläche oder in einem Schrank vorgesehen.

Bitte beachten Sie die spezifischen Installationshinweise.

Das Gerät kann in einen 60 cm breiten Wandschrank eingebaut werden.

Das Gerät ist mit einem Stecker ausgestattet und darf nur an eine ordnungsgemäß installierte, geerdete Steckdose angeschlossen werden.

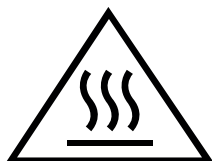
Die Netzspannung muss mit der auf dem Typenschild angegebenen Spannung übereinstimmen.

Die Installation der Steckdose und das Auswechseln des Anschlusskabels darf nur von einer Elektrofachkraft durchgeführt werden.

durch eine Elektrofachkraft. Wenn der Stecker nach der Installation nicht mehr zugänglich ist, muss auf der Installationsseite eine allpolige Abschaltvorrichtung mit einem Kontaktabstand von mindestens 3 mm installiert sein.

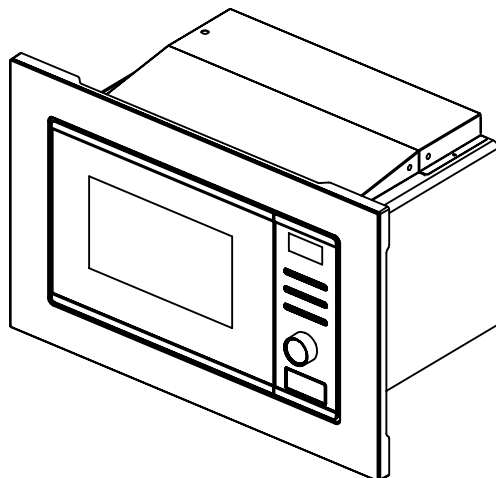
Verwenden Sie keine Adapter, Mehrfachsteckdosen oder Verlängerungskabel. Bei Überlastung besteht Brandgefahr.

**Die zugängliche Oberfläche kann während des Betriebs heiß werden.**



# VOR DER ERSTEN BENUTZUNG

Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der Installation sorgfältig durch



Justierschraube A 

Schraube B 

Kunststoffabdeckung Halterungsrahmen-Set 

## Achtung

### Elektrischer Anschluss

Der Ofen ist mit einem Stecker ausgestattet und darf nur an eine Steckdose mit ordnungsgemäßer Erdung angeschlossen werden. Es gelten die anwendbaren Vorschriften. Der Einbau der Steckdose und das Auswechseln des Anschlusskabels muss von einer Elektrofachkraft vorgenommen werden.

Wenn der Stecker nach der Installation nicht mehr zugänglich ist, muss auf der Installationsseite ein Unterbrecher mit einem Kontaktabstand von mindestens 3 mm vorhanden sein.



DE

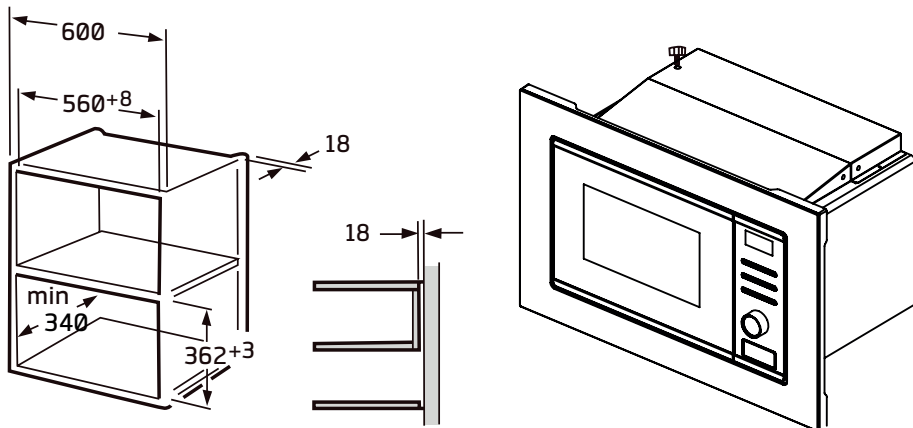
## A. Einbauküchenmöbel

Der Einbauschränk darf hinter dem Gerät keine Rückwand haben.

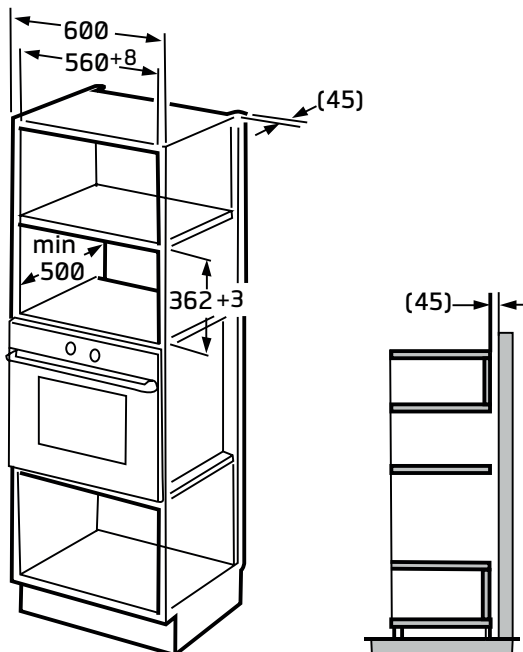
Mindesthöhe für die Installation 85 cm.

Decken Sie keine Lüftungsschlitze oder Lufteinlässe ab.

1.

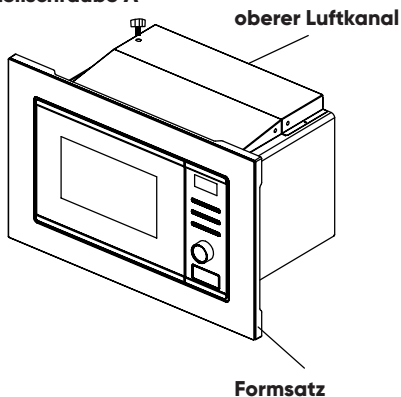


2.

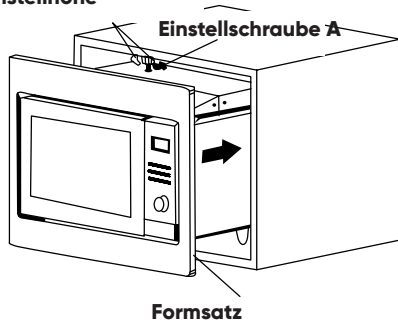


## B. Installieren Sie den Ofen

### Einstellschraube A



### Einstellhöhe



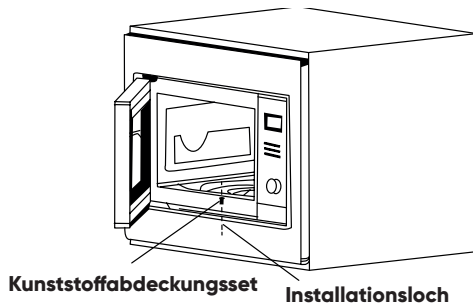
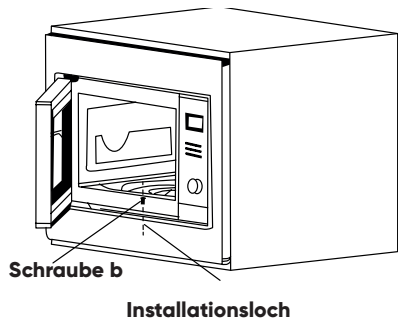
1.

Befestigen Sie die EINSTELLSCHRAUBE A im OBEREN LUFTKANAL des Backofens und installieren Sie den Mikrowellenherd dann im Schrank.

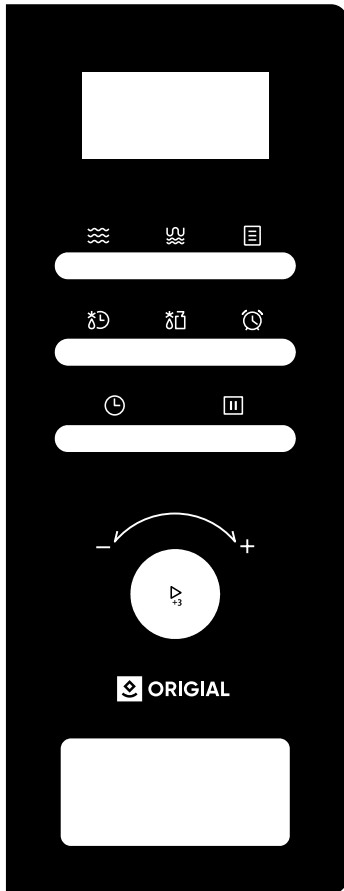
Stellen Sie die Höhe der EINSTELLSCHRAUBE A so ein, dass zwischen der EINSTELLSCHRAUBE A und der Decke des Schrankes ein Abstand von 1 mm bleibt.










Das Netzkabel darf nicht eingeklemmt oder verdreht werden.

Achten Sie darauf, dass der Mikrowellenherd im Schrank zentriert ist.



2. Öffnen Sie die Tür und befestigen Sie den Mikrowellenherd mit SCHRAUBE B in der INSTALLATIONSÖFFNUNG des Halterungsrahmens am Schrank. Befestigen Sie dann die KUNSTSTOFFABDECKUNG des HALTERUNGSRAHMENS an der INSTALLATIONSÖFFNUNG.




-  Mikrowelle
-  Grill/Kombi.
-  Automatisches Menü
-  Zeitgesteuertes Auftauen
-  Auftauen nach Gewicht
-  Küchen-Timer
-  Uhr
-  Stoppen/Löschen
-  Start/+30 s/Bestätigen

## BETRIEBSANLEITUNG

### 1. Einstellungen der Uhr

Wenn das Mikrowellengerät an die Stromversorgung angeschlossen ist, zeigt das Display „0:00“ an und der Signalton ertönt einmal.

Drücken Sie auf das Uhrensymbol, die Stundenziffern blinken.

Drehen Sie „“, um die Stunde einzustellen. Die Eingabe muss zwischen 0 und 23 liegen.

Nach erneutem Drücken auf das Uhrensymbol blinkt die Minutenanzeige.

Drehen Sie „“, um die Minuten einzustellen. Die Eingabe muss zwischen 0 und 59 liegen.

Drücken Sie „Start/+30s/Bestätigen“, um die Einstellung der Uhr zu beenden. Es blinkt „:“ und die Uhrzeit wird angezeigt.



Hinweis:



Wenn die Uhr nicht eingestellt wurde, funktioniert sie beim Einschalten nicht.

Wenn Sie während der Einstellung der Uhrzeit die Taste „Stopp/Löschen“ drücken, kehrt der Backofen automatisch in den vorherigen Zustand zurück.

## 2. Kochen in der Mikrowelle

Drücken Sie einmal auf „Mikrowelle“, auf dem Display wird „P100“ angezeigt. Drücken Sie mehrfach das Symbol für „Mikrowelle“ oder drehen Sie „“ nach rechts, um die gewünschte Leistung auszuwählen. Mit jedem Drücken erscheint sukzessive „P100“, „P10“, „P30“, „P50“ oder „P80“. Drücken Sie zum Bestätigen nun auf „Start/+30s/Bestätigen“ und drehen Sie dann „“, um die Garzeit zwischen 0:05 und 95:00 einzustellen. Drücken Sie „Start/+30s/Bestätigen“


erneut, um mit dem Garen zu beginnen.

Beispiel: Wenn Sie mit 80 % Mikrowellenleistung 20 Minuten lang garen möchten, befolgen Sie die nachfolgenden Schritte.

Drücken Sie einmal auf das Symbol für „Mikrowelle“ und auf dem Display erscheint „P100“.

Drücken Sie erneut „Mikrowelle“ oder drehen Sie „“, um 80 % zu wählen.

Drücken Sie zur Bestätigung „Start/+30s/Bestätigen“, auf dem Display erscheint „P80“.

Drehen Sie „“, um die Garzeit einzustellen, bis das Display „20:00“ anzeigt.

Drücken Sie „Start/+30s/Bestätigen“, um den Garvorgang zu starten.

Hinweis:

Beim Einstellen der Kochzeit stehen über den Drehknopf die folgenden Zeitintervalle zur Verfügung:

0–1 min : 5 Sekunden

1–5 min : 10 Sekunden

5–10 min : 30 Sekunden

10–30 min : 1 Minute


30–95 min : 5 Minuten

Reihenfolge Schaltymbol „Mi- krowelle“.	Anzeige Display	Mikrowellen-Leistung	Grill Leistung
1	P100	100%	
2	P10	10%	
3	P30	30%	
4	P50	50%	
5	P80	80%	

## 3. Garen mit Grill oder Kombi

Drücken Sie einmal auf „Grill/Kombi“, auf dem Display erscheint „G“. Drücken Sie nun wiederholt „Grill/Kombi“

oder drehen Sie „“, um Grill oder Kombi zu wählen. Mit jedem Drücken wechseln Sie zwischen

„G“, „C-1“ und „C-2“. Drücken Sie zum Bestätigen „Start/+30s/Bestätigen“ und drehen Sie „“, um die Garzeit zwischen 0:05 und 95:00 einzustellen. Drücken Sie erneut „Start/+30S/Bestätigung“, um den Garvorgang zu starten.

Beispiel: Wenn Sie mit 55 % Mikrowellenleistung und 45 % Grilleistung (C-1) 10 Minuten lang garen möchten, nehmen Sie die Einstellung folgendermaßen vor:



DE

Drücken Sie einmal „Grill/Kombi“. Auf dem Display wird „G“ angezeigt.

Drücken Sie wiederholt „Grill/Kombi“ oder drehen Sie „“, um den Kombi-Modus zu wählen. 1.

Drücken Sie zur Bestätigung „Start/+30s/Bestätigen“, auf dem Display erscheint „C-1“.

Drehen Sie „“, um die Garzeit einzustellen, bis das Mikrowellengerät „10:00“ anzeigt.

Drücken Sie „Start/+30s/Bestätigen“, um den Garvorgang zu starten.

Hinweis: Wenn die Hälfte der Garzeit verstrichen ist, piept das Mikrowellengerät zweimal. Das ist normal und dient Ihrer Orientierung. Um ein optimales Ergebnis beim Grillen zu erzielen, sollten Sie das Grillgut wenden. Schließen Sie die Tür nach dem Wenden erneut und drücken Sie zum Fortfahren auf „Start/+30s/Bestätigen“.

Wenn Sie nicht eingreifen, setzt das Mikrowellengerät den Garvorgang fort.

## 4. Zeitschaltuhr für das Garen

Drücken Sie einmal auf „Küchen-Timer“. Auf dem Display erscheint 00:00, die Uhranzeige leuchtet auf.

Drehen Sie „“, um die Timerzeit einzustellen. (Die maximale Garzeit beträgt 95 Minuten).

Drücken Sie „Start/+30s/Bestätigen“, um die Einstellung zu bestätigen.

Wenn die eingestellte Zeit erreicht ist, schaltet sich die Uhranzeige aus. Der Signalton ertönt 5 Mal. Sofern Sie die Uhrzeit wie oben beschrieben eingestellt haben (24-Stunden-System), zeigt das Display die aktuelle Uhrzeit an.

Hinweis:

Der Küchen-Timer unterscheidet sich vom 24-Stunden-System: Es handelt sich um eine Zeitschaltuhr.

## 5. Schnelles Garen

Drücken Sie im Standby-Modus die Taste „Start/+30s/Bestätigen“, um den Garvorgang bei 100 % Leistung für 30 Sekunden zu starten; mit jedem weiteren Drücken erhöht sich die Garzeit um 30 Sekunden auf bis zu 95 Minuten.

Beim Garen in der Mikrowelle, beim Grillen, in der Kombi-Funktion oder beim Auftauen können Sie mit jeder Betätigung von „Start/+30s/Bestätigen“ die Garzeit jederzeit um 30 Sekunden verlängern.

In der Einstellung „Menü automatisch“ und beim Auftauen nach Gewicht kann die Garzeit nicht durch Drücken von „Start/+30s/Bestätigen“ verlängert werden.

## 6. Auftauen nach Gewicht

Drücken Sie einmal auf „Auftauen nach Gewicht“ und die Mikrowelle zeigt „100 g“ an.

Drehen Sie „“, um das Gewicht der Lebensmittel zwischen 100 und 1.800 g auszuwählen.

Drücken Sie „Start/+30s/Bestätigen“, um den Auftauvorgang zu starten.


## 7. Zeitgesteuertes Auftauen

Drücken Sie einmal auf „Zeitgesteuertes Auftauen“ und das Display zeigt „0:30“ an.

Drehen Sie „“, um die Abtauzeit einzustellen. Die MAXIMALE Zeit beträgt 95 Minuten.

Drücken Sie „Start/+30s/Bestätigen“, um das Auftauen zu starten. Die Auftauleistung beträgt P30. Sie kann nicht geändert werden.

## Automatisches Menü

Drücken Sie wiederholt die Taste „Auto Menü“ oder drehen Sie „“ nach rechts, um das Menü zu wählen. Es werden „A-1“ bis „A-7“ angezeigt.

Drücken Sie zur Bestätigung „Start/+30s/Bestätigen“.

Drehen Sie „“, um das Standardgewicht gemäß der Menütabelle auszuwählen.

Drücken Sie „Start/+30s/Bestätigung“, um den Garvorgang zu starten.

Menü-Tabelle:

Menü	Gewicht	Anzeige
<b>A-1 Reis</b>	200 g	200
	400 g	400
<b>A-2 Aufwärmen</b>	200 g	200
	300 g	300
	400 g	400
<b>A-3 Gemüse</b>	200 g	200
	300 g	300
	400 g	400
<b>A-4 Pasta</b>	100g(con 800g de agua fría)	100
	200g(con 1600g de agua fría)	200
<b>A-5 Kartoffeln</b>	150 g	150
	300g	300
	450g	450
<b>A-6 Fisch</b>	200g	200
	400g	400
	600g	500
<b>A-7 Getränke</b>	1 (120 ml)	1
	2 (240 ml)	2
	3 (360 ml)	3

Beispiel: Sie wollen mit dem Automatikmenü 200 g Fisch zubereiten.


Drücken Sie mehrmals auf „Automatisches Menü“, bis „A-6“ angezeigt wird.

Drücken Sie zum Bestätigen die Taste „Start/+30s/Bestätigen“.

Drehen Sie „“, um das Fischgewicht zu wählen, bis „200“ angezeigt wird.

Drücken Sie „Start/+30s/Bestätigung“, um den Garvorgang zu starten.

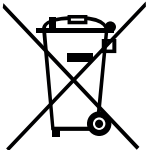
Kindersicherungsfunktion

Blockieren: Drücken Sie im Standby-Modus 3 Sekunden lang „Stopp/Löschen“. Ein langer Signalton zeigt an, dass die Kindersicherung aktiviert ist, und die Sperranzeige wird angezeigt. Die aktuelle Uhrzeit wird angezeigt, sofern sie eingestellt wurde, andernfalls erscheint auf dem Display „“.

Blockierung aufheben: Drücken Sie im gesperrten Zustand 3 Sekunden lang die Taste „Stopp/Löschen“. Ein langer Signalton zeigt an, dass die Sperre aufgehoben wurde.

<b>Normal</b>	
Die Mikrowelle stört den Fernsehempfang.	Der Radio- und Fernsehempfang kann gestört werden, wenn die Mikrowelle läuft. Das ist vergleichbar mit der Störung durch ein kleines elektrisches Gerät wie z. B. einen Mixer, Staubsauger oder elektrischen Ventilator. Das ist normal.
Mikrowellenlicht ist schwach.	Wenn der Mikrowellenherd auf niedriger Leistung läuft, kann das Licht schwächer werden. Das ist normal.
Dampfbildung an der Tür, heiße Luft aus den Lüftungsöffnungen.	Während des Garens kann Dampf aus den Lebensmitteln entweichen. Der meiste Dampf wird durch die Entlüftungsöffnungen austreten. Er kann jedoch an kühleren Stellen wie der Tür der Mikrowelle kondensieren. Das ist normal.
Die Mikrowelle wurde versehentlich eingeschaltet, ohne dass sich Lebensmittel darin befanden	Es ist verboten, das Gerät zu starten, wenn sich keine Lebensmittel darin befinden. Das ist sehr gefährlich.

<b>Problem</b>	<b>Mögliche Ursache</b>	<b>Lösung</b>
<b>Der Mikrowellenherd lässt sich nicht einschalten.</b>	(1) Das Netzkabel ist nicht korrekt angeschlossen.	Ziehen Sie es aus der Steckdose. Stecken Sie es dann nach 10 Sekunden wieder ein.
	(2) Durchgebrannte Sicherung oder Schutzschalter wurde ausgelöst.	Ersetzen Sie die Sicherung oder stellen Sie den Schutzschalter zurück (Reparatur durch eine Fachkraft unserer Firma).
	(3) Problem mit der Steckdose.	Testen Sie die Steckdose mit anderen Elektrogeräten.
<b>Die Mikrowelle heizt nicht</b>	(4) Die Tür ist nicht richtig geschlossen.	Schließen Sie die Tür fest.



Gemäß der Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) müssen Elektro- und Elektronik-Altgeräte getrennt gesammelt und entsorgt werden. Sollten Sie dieses Produkt zu irgendeinem Zeitpunkt in der Zukunft entsorgen müssen, entsorgen Sie es NICHT über den Hausmüll. Geben Sie dieses Produkt bei einer Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte ab, sofern vorhanden.

**MICRO-ONDAS**  
**MANUAL DE INSTRUÇÕES**  
**ORIMICG20BIB**

**GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES CUIDADOSAMENTE**

**LEIA AS INSTRUÇÕES ANTES DE USAR ESTE PRODUTO.**  
**GUARDE ESTE MANUAL PARA FUTURAS DÚVIDAS QUE POSSA**  
**TER SOBRE O PRODUTO.**





# PRECAUÇÕES PARA EVITAR POSSÍVEIS EXPOSIÇÕES À ENERGIA EXCESSIVA DO MICRO-ONDAS

. Não tente operar este micro-ondas com a porta aberta, pois pode resultar numa exposição prejudicial à energia do micro-ondas. É importante não quebrar ou alterar os bloqueios de segurança.

. Não coloque quaisquer objetos entre a parte frontal do micro-ondas e a porta, nem permita que sujeira ou detritos limpos se acumulem nas superfícies de selagem.

. AVISO: Se a porta ou as selagens da porta estiverem danificadas, o micro-ondas não deve ser operado até que seja reparado por uma pessoa competente.

## ANEXO

A não manutenção do aparelho em bom estado de limpeza pode causar degradação da superfície e afetar a vida útil do aparelho e causar uma situação perigosa.

<b>Modelo</b>	ORIMICG20BIB
<b>Tensão nominal:</b>	230 V~ 50 Hz
<b>Potência nominal de entrada (micro-ondas)</b>	1250 W
<b>Potência nominal de saída (micro-ondas):</b>	800 W

## INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES. ATENÇÃO

Para reduzir o risco de incêndio, choques elétricos, ferimentos pessoais ou exposição excessiva à energia do micro-ondas ao usar o aparelho, siga as precauções básicas, incluindo as seguintes: Leia e siga a seguinte recomendação: "PRECAUÇÕES PARA EVITAR POSSÍVEIS EXPOSIÇÕES À

ENERGIA EXCESSIVA DO MICRO-ONDAS.

Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, desde que tenham recebido supervisão ou instruções sobre a utilização do aparelho de forma segura e compreendam os perigos envolvidos.

As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção não devem ser deixadas a cargo de crianças com menos de 8 anos sem supervisão. Crianças com menos de 8 anos devem ser mantidas afastadas, a menos que sejam supervisionadas em todos os momentos.

Mantenha o aparelho e o cabo fora do alcance de crianças com menos de 8 anos.

Se o cabo de alimentação estiver danificado, deverá ser substituído pelo fabricante, agente de serviço ou pessoa qualificada para evitar perigos. (Para aparelhos com ligação de tipo Y).

**ATENÇÃO:** Certifique-se de que o aparelho está desligado antes de trocar a luz para evitar a possibilidade de choques elétricos.

**ATENÇÃO:** É perigoso para qualquer pessoa que não seja uma pessoa competente realizar qualquer serviço ou operação de reparação que envolva a remoção da tampa que fornece proteção contra a exposição à energia do micro-ondas.

**ATENÇÃO:** Líquidos e outros alimentos não devem ser aquecidos em recipientes fechados, pois podem explodir.

Fique atento ao micro-ondas quando aquece alimentos em recipientes de papel ou plástico, pois podem queimar.

Utilize apenas utensílios adequados para uso no micro-ondas.

Se sair fumo, desligue e desconecte o aparelho e mantenha a porta fechada para extinguir as

chamas.

O aquecimento de bebidas no micro-ondas pode provocar a ebulição eruptiva retardada, por isso deve ter muito cuidado ao manusear o recipiente.

O conteúdo de biberões e frascos de comida para bebé deve ser misturado ou agitado e a temperatura deve ser verificada antes do consumo para evitar queimaduras.

Ovos com casca e ovos inteiros cozidos não devem ser colocados no micro-ondas, pois podem explodir, mesmo após o aquecimento no micro-ondas.

O micro-ondas deve ser limpo regularmente e quaisquer depósitos de alimentos devem ser removidos.

A não manutenção do micro-ondas limpo pode levar à deterioração da superfície, o que pode afetar a vida útil do aparelho e possivelmente provocar uma situação perigosa.

Utilize apenas a sonda de temperatura recomendada para este micro-ondas (para fornos equipados com a possibilidade de utilizar a sonda de deteção de temperatura).

O micro-ondas deve funcionar com a porta aberta (para micro-ondas com porta decorativa).

18. Este aparelho destina-se a ser utilizado em aplicações domésticas e afins, tais como:

áreas de cozinha para funcionários em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho;

por clientes em hotéis, motéis e outros ambientes residenciais;

casas rurais;

ambientes como bed and breakfast.

O micro-ondas foi desenhado para aquecer alimentos e bebidas. A secagem de alimentos ou de vestuário e o aquecimento de toalhas, calçado, esponjas, panos molhados e afins podem causar risco de ferimentos, ignição ou incêndio.

Recipientes metálicos para alimentos e bebidas não são permitidos durante a cozedura no micro-ondas.

O aparelho não deve ser limpo com máquinas de limpeza a vapor.

É necessário ter o cuidado de não deslocar o prato giratório ao retirar os recipientes do aparelho (para os aparelhos fixos e os aparelhos embutidos que são utilizados a uma altura igual ou superior a 900 mm do chão e que têm pratos giratórios amovíveis. No entanto, isto não se aplica a aparelhos com porta com dobradiça inferior horizontal),

O micro-ondas foi desenhado para ser utilizado embutido.

Banhos de vapor não devem ser utilizados.

A superfície da gaveta de armazenamento pode aquecer.

Atenção: o aparelho e as suas partes acessíveis aquecem durante a utilização. É necessário ter cuidado para

não tocar nos elementos de aquecimento. As crianças com menos de

8 anos devem ser mantidos afastados do aparelho, a menos que sejam supervisionados continuamente.

Durante o uso, o aparelho fica quente. É necessário ter cuidado para não tocar nos elementos de aquecimento no interior do forno.

Atenção: as peças acessíveis podem aquecer durante a utilização. As crianças pequenas devem ser mantidas afastadas.

O aparelho não deve ser instalado atrás de uma porta decorativa para evitar sobreaquecimento (isto não se aplica a aparelhos com porta decorativa).

Atenção: quando o aparelho funciona em modo combinado, as crianças só devem utilizar o micro-ondas sob a supervisão de um adulto devido às temperaturas geradas.

Não use produtos de limpeza abrasivos ou raspadores de metal afiados para limpar o vidro da porta do micro-ondas, pois podem riscar a superfície, o que pode resultar na quebra do vidro.

**LEIA COM ATENÇÃO E GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA**



PT

# LEIA COM ATENÇÃO E GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA

## PARA REDUZIR O RISCO DE LESÕES EM PESSOAS

### PERIGO

Perigo de choque elétrico.

Tocar em alguns dos componentes internos pode causar ferimentos graves ou até mesmo a morte.

Não desmonte este aparelho.

### ATENÇÃO

Perigo de choque elétrico.

O uso inadequado em terra pode causar um choque elétrico.

Não ligue à tomada até que o aparelho esteja devidamente instalado e ligado à terra.

Este aparelho deve ser ligado eletricamente à terra. No caso de um curto-circuito, a ligação à terra reduz o risco de choque elétrico, fornecendo um fio de escape para a corrente elétrica.

Este aparelho está equipado com um cabo que possui um fio terra com ligação à terra. O conector deve ser ligado a uma tomada elétrica devidamente ligada à terra.

Consulte um electricista ou técnico qualificado se não compreender plenamente as instruções de ligação à terra ou se houver alguma dúvida se o aparelho está devidamente ligado à terra. Não é necessário utilizar um cabo de extensão, basta utilizar um cabo de ligação de 3 conectores.

. Um cabo de alimentação curto é fornecido para reduzir o risco de tropeçar ou ficar preso num cabo longo.

. Se estiver a usar um cabo longo ou de extensão:

. A classificação elétrica marcada no conjunto do cabo ou no cabo de extensão deve ser, pelo menos, igual à classificação elétrica do aparelho.

. O cabo de extensão deve ser um cabo de ligação à terra de 3 conectores.

. O cabo longo deve ser disposto de modo que não cubra

o balcão ou bancada onde as crianças possam

puxá-lo acidentalmente ou tropeçar nele.

### LIMPEZA

Certifique-se de que desliga o aparelho da fonte de alimentação.

Limpe a cavidade do micro-ondas após o uso com um pano ligeiramente húmido.

Limpe os acessórios normalmente com água e sabão.

A moldura da porta e a área de selagem, bem como as partes adjacentes, devem ser cuidadosamente limpas com um pano húmido quando estiverem sujas.

Não use produtos de limpeza abrasivos ou raspadores de metal abrasivos para limpar a porta de vidro do micro-ondas, pois podem riscar a superfície e quebrar o vidro.

Dica de limpeza: para facilitar a limpeza das paredes das cavidades que podem entrar em contacto com alimentos:

coloque meio limão numa tigela, adicione 300 ml de água e leve ao micro-ondas na potência 100% durante 10 minutos. Limpe o micro-ondas com um pano macio e seco.

### UTENSÍLIOS. PRECAUÇÃO

**Perigo de ferimentos pessoais**



Risco de ferimentos pessoais. É perigoso para qualquer pessoa que não seja uma pessoa competente realizar qualquer assistência ou operação de reparação que envolva a remoção da tampa que fornece proteção contra a exposição à energia do micro-ondas.

Consulte as instruções em "Materiais que pode usar no micro-ondas ou que devem ser evitados no mesmo". Pode haver certos utensílios não metálicos que não são seguros para utilização com as ondas do micro-ondas. Em caso de dúvida, pode testar o utensílio em questão seguindo o procedimento descrito abaixo.

Teste de utensílios:

Encha o recipiente adequado para o micro-ondas com uma chávena de água fria (250 ml) junto com o utensílio em questão.

Aqueça na potência alta por 1 minuto.

Toque no utensílio com cuidado. Se o utensílio vazio estiver quente, não o utilize no micro-ondas.

Não exceda o tempo de aquecimento de 1 minuto.

## MATERIAIS QUE PODE USAR NO MICRO-ONDAS

UTENSÍLIOS	OBSERVAÇÕES
Prato para dourar	Siga as instruções do fabricante. O fundo do prato para dourar deve ficar pelo menos 5 mm acima do prato giratório. O uso incorreto pode causar a quebra do prato giratório.
Louça	Para utilização exclusiva no micro-ondas. Siga as instruções do fabricante. Não use pratos rachados ou quebrados.
Jarros de vidro	Retire sempre a tampa. Use apenas para aquecer alimentos até ficarem mornos. A maioria dos jarros de vidro não são resistentes ao calor e podem quebrar.
Material de vidro	Material de vidro resistente ao calor, apenas para a utilização no micro-ondas. Certifique-se de que não existem peças metálicas. Não use pratos rachados ou quebrados.
Sacos para cozinhar no micro-ondas	Siga as instruções do fabricante. Não feche com laços de metal. Faça cortes para permitir a saída do vapor.
Pratos e copos de papel	Utilize-os para aquecer/cozinhar apenas durante um curto período de tempo. Não deixe o micro-ondas sem vigilância enquanto cozinha.
Papel vegetal	Use para cobrir alimentos para reaquecimento e para absorver gordura. Use com supervisão apenas para cozinhar durante um curto período de tempo.
Papel de micro-ondas	Use como tampa para evitar salpicos ou como cobertura para vapor.
Plástico	Para utilização exclusiva no micro-ondas. Siga as instruções do fabricante. Deve ser rotulado como "Seguro para micro-ondas". Alguns recipientes de plástico amolecem quando os alimentos dentro deles são aquecidos. Os "sacos para fervura" e os sacos de plástico bem fechados devem ser cortados, perfurados ou ventilados como uma embalagem direta.
Embrulhos de plástico	Para utilização exclusiva no micro-ondas. Use a tampa dos alimentos durante a cozedura para manter a humidade. Não permita que o embrulho de plástico toque nos alimentos.
Termómetros	Adequado apenas para micro-ondas (termómetros para carne e doces)
Papel vegetal	Use como tampa para evitar salpicos e para manter a humidade.

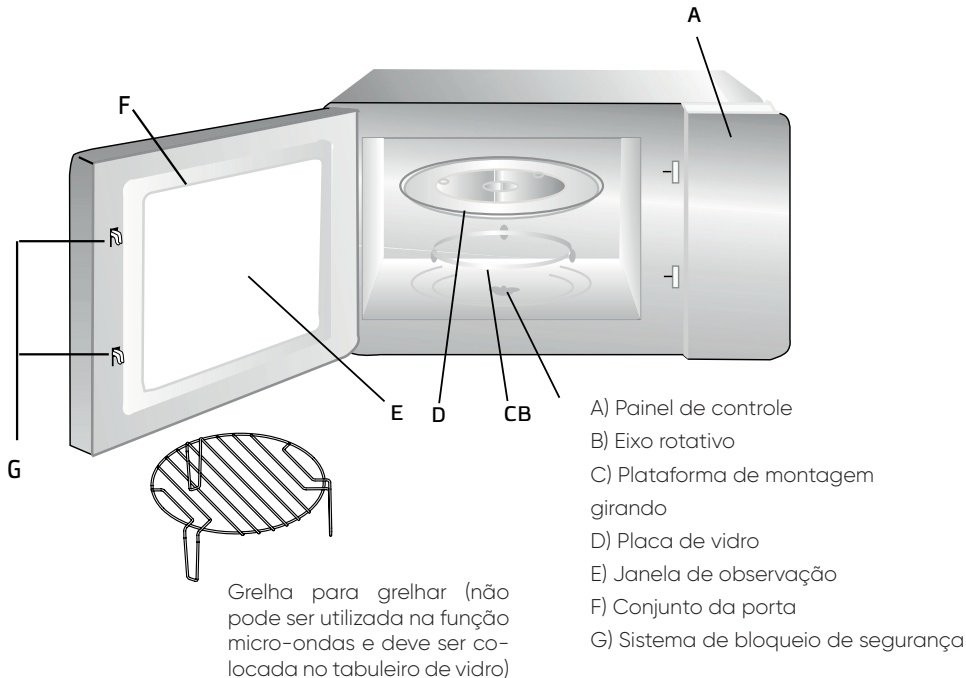
## MATERIAIS A SEREM EVITADOS NO MICRO-ONDAS

UTENSÍLIOS	OBSERVAÇÕES
Tabuleiro de alumínio	Pode provocar danos. Transfira os alimentos para um prato adequado para o micro-ondas.
Caixa de cartão para alimentos com pega metálica.	Pode provocar danos. Transfira os alimentos para um prato adequado para o micro-ondas.
Metal ou utensílios com peças metálicas	O metal protege os alimentos da energia do micro-ondas.
Laços metálicos	As peças metálicas podem causar danos.
Sacos de papel	Pode causar danos e incêndios no micro-ondas. Pode causar incêndios no micro-ondas.
Espuma plástica	A espuma plástica pode derreter ou contaminar o líquido interno quando exposta a altas temperaturas.
Madeira	A madeira secará se for usada no micro-ondas e poderá partir ou rachar.

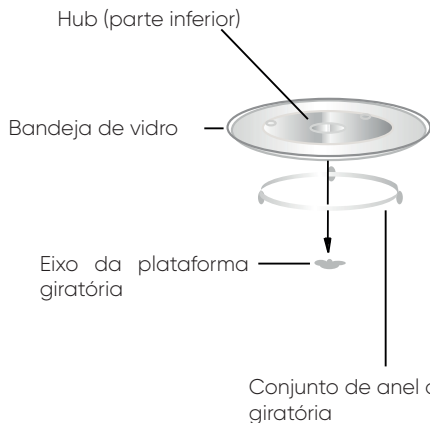
## NOMES DAS PEÇAS DO MICRO-ONDAS E ACESSÓRIOS

(Em caso de diferenças entre o aparelho e as imagens deste manual, o produto prevalecerá.)

Remova o micro-ondas e todos os materiais das caixas e da cavidade.



## INSTALAÇÃO REDONDA



Nunca coloque o tabuleiro de vidro virado para baixo.

O tabuleiro de vidro nunca deve ser restringido.

Tanto a plataforma de montagem giratória como o tabuleiro de vidro devem ser utilizados durante a cozedura.

Todos os alimentos e recipientes para alimentos devem ser sempre colocados no prato de vidro durante a cozedura.

Se o tabuleiro de vidro ou a plataforma de montagem giratória rachar ou quebrar, entre em contacto com o centro de assistência autorizado mais

## INSTALAÇÃO E LIGAÇÃO

Este aparelho destina-se apenas para uso doméstico.

Este micro-ondas foi desenhado apenas para uso embutido.

Não se destina ao uso em bancadas ou dentro de armários.

Observe as instruções especiais de instalação.

O dispositivo pode ser instalado num armário de parede com 60 cm de largura.

O aparelho é fornecido com uma tomada e só deve ser ligado a uma tomada com ligação à terra devidamente instalada.

A tensão da rede deve corresponder à especificada na placa de identificação.

A instalação da tomada e a substituição do cabo de ligação só devem ser realizadas por um electricista qualificado. Se a ficha já não estiver acessível após a instalação, deve existir um dispositivo de desconexão de todos os polos no lado da instalação com uma distância de contacto de pelo menos 3 mm.

Não use adaptadores, blocos de terminais múltiplos ou cabos de extensão. A sobrecarga pode causar risco de incêndio.

**A superfície acessível pode estar quente durante a operação.**

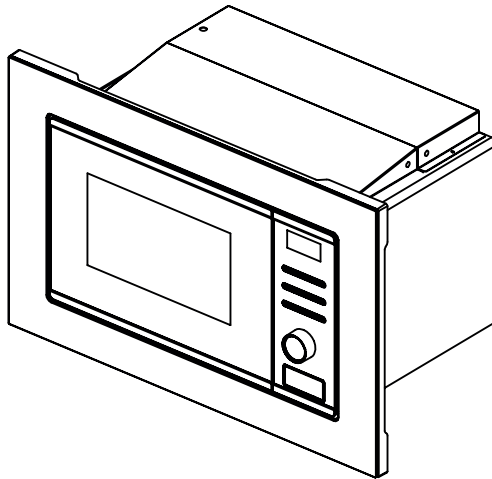




PT

# ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

Leia o manual cuidadosamente antes da instalação



Parafuso de ajuste A 

Parafuso B 

Kit de acabamento de capa de plástico 

## Atenção

### Ligação elétrica

O forno inclui uma ficha e só deve ser ligado a uma tomada

com ligação à terra corretamente instalada. De acordo com os regulamentos aplicáveis. A tomada deve ser instalada e o cabo de ligação substituído apenas por um electricista qualificado.

Se a tomada não estiver acessível após a instalação, deve haver um aparelho de isolamento multipolar no lado da instalação com uma distância de contacto de pelo menos 3 mm.

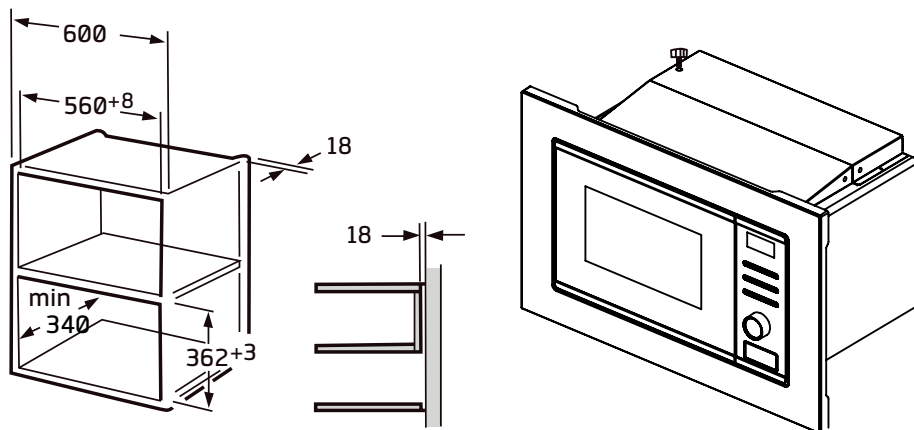
## A. Móveis integrados

O armário integrado não deve ter parede traseira atrás do aparelho.

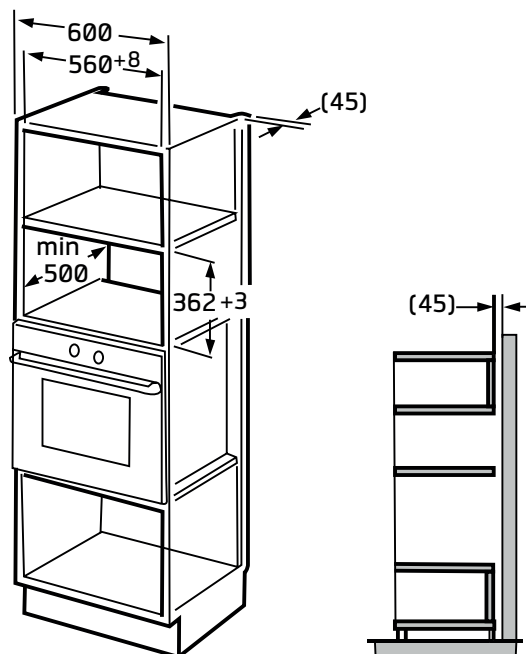
Altura mínima de instalação de 85 cm.

Não cubra as aberturas de ventilação ou pontos de entrada de ar.

1.

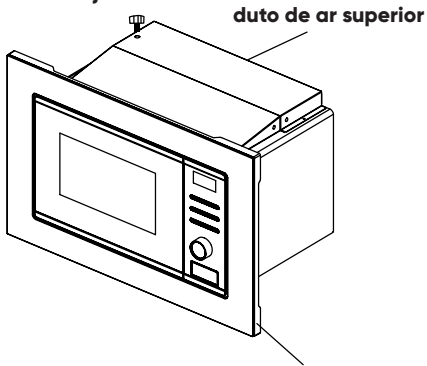
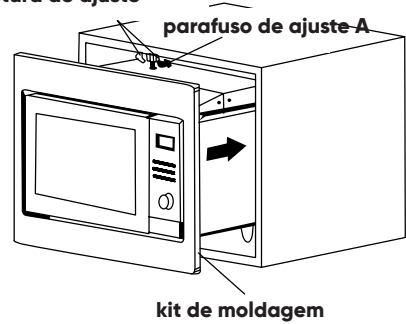


2.





## B. Instalar o forno

**parafuso de ajuste A****altura de ajuste**

1.

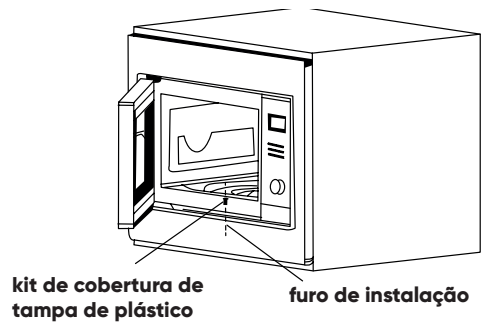
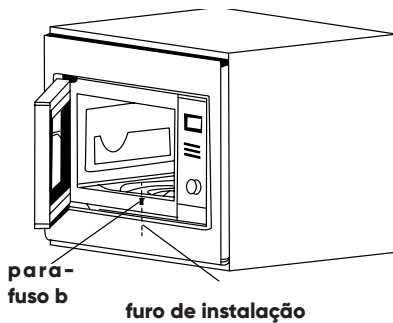
**kit de moldagem**

Fixe o PARAFUSO DE AJUSTE A no TUBO DE AR SUPERIOR do forno e, em seguida, instale o forno no armário.

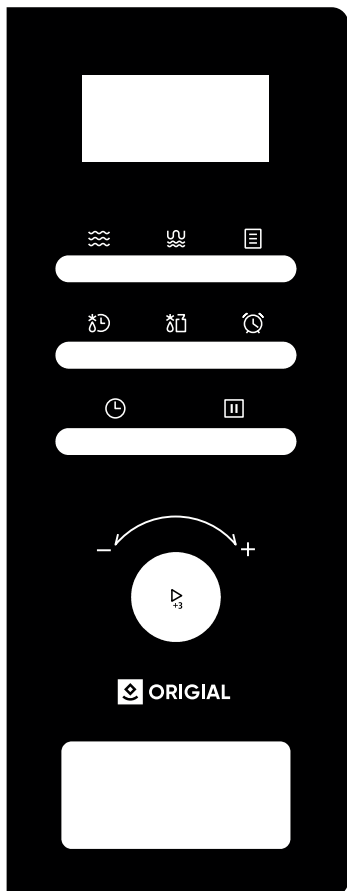
Ajuste a altura do PARAFUSO DE AJUSTE A de modo a manter uma folga de 1 mm entre o PARAFUSO DE AJUSTE A e o plano superior do armário.










Não aperte nem torça o cabo de alimentação.

Certifique-se de que o forno está instalado no centro do armário.



2. Abra a porta, fixe o micro-ondas ao armário com o PARAFUSO B no FURO DE INSTALAÇÃO do KIT DA MOLDURA. Em seguida, fixe a COBERTURA DE PLÁSTICO DO KIT DA MOLDURA no FURO DE INSTALAÇÃO.



-  Micro-ondas
-  Grill/Combi.
-  Menu automático
-  Descongelação com base no tempo
-  Descongelação com base no peso
-  Temporizador de cozinha
-  Relógio
-  Parar/Excluir
-  Início/+30S/confirmar

## INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO

### 1. Configuração do relógio

Quando o micro-ondas estiver ligado à energia, exibirá "0:00" e será emitido um sinal sonoro.

Pressione "Relógio", os dígitos das horas piscarão.

Gire " para definir o dígito da hora, a entrada deve estar entre 0--23.

Pressione "Relógio", o dígito dos minutos piscará.

Gire " para definir o dígito dos minutos, a entrada deve estar entre 0--59.



Pressione "Iniciar/+30S/confirmar" para terminar de acertar o relógio e ":" piscará iluminando a hora.



Nota: Se o relógio não tiver sido acertado, não funcionará quando estiver ligado.

Durante o processo de ajuste do relógio, se pressionar "Parar/Excluir", o forno retornará automaticamente ao estado anterior.

## 2. Cozinhar no micro-ondas

Pressione "micro-ondas" uma vez, o ecrã mostrará "P100". Pressione repetidamente "Micro-ondas" ou rode  para a direita para escolher a potência desejada, "P100", "P10", "P30", "P50" ou "P80" será exibido a cada toque. Em seguida, prima "Iniciar/+30S/confirmar" para confirmar e rode  para definir o tempo de cozedura entre 0:05 e 95:00. Pressione "Iniciar/+30S/confirmar" novamente para começar a cozinhar.

Exemplo: Se quiser usar 80% da potência do micro-ondas para cozinhar durante 20 minutos, pode usar o micro-ondas seguindo as etapas descritas abaixo.

Pressione "Micro-ondas" uma vez, o ecrã mostrará "P100".

Pressione "Micro-ondas" novamente ou gire  para selecionar 80%.

Pressione "Início/+30S/confirmar" para confirmar, o ecrã mostrará "P80".

Gire  para ajustar o tempo de cozedura até que o micro-ondas exiba "20:00".

Pressione "Iniciar/+30S/confirmar" para iniciar a cozedura.

Nota:

As etapas de configuração do tempo de cozedura do interruptor do codificador são as seguintes:

0---1 min : 5 segundos

1---5 min : 10 segundos

5---10 min : 30 segundos

10---30 min : 1 minuto


30---95 min : 5 minutos

Ordem "Micro-ondas"	Ecrã de instruções do painel	Potência do micro-onda	Potência da grelha
1	P100	100%	
2	P10	10%	
3	P30	30%	
4	P50	50%	
5	P80	80%	

## 3. Cozinhar com Grill ou combi.

Pressione "Grill/Combi." uma vez, o ecrã mostrará "G" e pressione "Grill/Combi".

repetidamente ou gire  para escolher Grill ou combinação, e será exibido


"G", "C-1" ou "C-2" a cada toque. Em seguida, pressione "Iniciar/+30s/confirmar" para confirmar e rode  para definir o tempo de cozedura entre 0:05 e 95:00. Pressione "Iniciar/+30S/confirmar" novamente para iniciar a cozedura.

Exemplo: Se quiser usar 55% da potência do micro-ondas e 45% da potência do grelhador (C-



1) para cozinhar durante 10 minutos, pode usar o micro-ondas seguindo os seguintes passos:

Pressione "Grill/Combi." uma vez, o ecrã mostrará "G".

Pressione repetidamente "Grill/Combi". ou gire "" para escolher o modo Combi. 1.

Pressione "Iniciar/+30s/confirmar" para confirmar, o ecrã mostrará "C-1".

Gire "" para ajustar o tempo de cozedura até que o micro-ondas exiba "10:00".

Pressione "Iniciar/+30s/confirmar" para iniciar a cozedura.


Nota:

Se tiver passado metade do tempo de cozedura, o micro-ondas emitirá dois avisos sonoros; é normal. Para obter melhores resultados ao grelhar alimentos, deve virar os alimentos, fechar a porta e premir Iniciar/+30s/confirmar" para continuar.

Se nenhuma operação for realizada, o micro-ondas continuará a cozinhar.

## 4. Temporizador de cozinha

Pressione "Temporizador de cozinha" uma vez, o ecrã mostrará 00:00, o indicador do relógio iluminar-se-á.

Gire "" para inserir a hora do temporizador. (O tempo máximo de cozedura é de 95 minutos).

Pressione "Iniciar/+30s/confirmar" para confirmar a configuração.

Quando a hora marcada for atingida, o indicador do relógio apagar-se-á. O aviso sonoro tocará 5 vezes. Se o relógio tiver sido acertado (sistema de 24 horas), o ecrã mostrará a hora atual.

Nota:

O temporizador de cozinha é diferente do sistema 24 horas, é um temporizador. **5. Cozedura rápida**

No estado de espera, pressione "Iniciar/+30s/confirmar" para iniciar a cozedura com 100% da potência por 30 segundos, cada toque aumentará o tempo de cozedura em 30 segundos, até 95 minutos.

Ao cozinhar com micro-ondas, grelhador, combinação ou descongelação, cada toque em "Iniciar/+30s/confirmar" pode aumentar o tempo de cozedura em 30 segundos.

No menu automático e no estado de descongelação por peso, o tempo de cozedura não pode ser aumentado ao premir "Iniciar/+30s/confirmar"

## 6. Descongelação com base no peso

1) Pressione "Descongelação com base no peso" uma vez, o micro-ondas exibirá "100 g"

Rode "" para selecionar o peso do alimento entre 100 e 1800 g.

Pressione "Iniciar/+30s/confirmar" para iniciar a descongelação.

## 7. Descongelação com base no tempo

Pressione "Descongelação com base no tempo" uma vez, o micro-ondas exibirá "0:30".


Gire "" para selecionar o tempo de descongelação. O tempo MÁXIMO é de 95 minutos.

Pressione "Iniciar/+30s/confirmar" para iniciar a descongelação. A potência de descongelação é P30 e não pode ser alterada.



PT

## Menu automático

pressione "Menu automático" repetidamente ou gire  " para a direita para escolher o menu, e "A-1" a "A-7" serão exibidos.

Pressione "Iniciar/+30s/confirmar" para confirmar.

Gire  " para escolher o peso padrão de acordo com a tabela do menu.

Pressione "Iniciar/+30s/confirmar" para iniciar a cozedura.

Tabla de menú:

Menu	Peso	del panel
<b>A-1 Arroz</b>	200 g	200
	400 g	400
<b>A-2 Aquecimento</b>	200 g	200
	300 g	300
	400 g	400
<b>A-3 Verdura</b>	200 g	200
	300 g	300
	400 g	400
<b>A-4 Massa</b>	100g(con 800g de agua fria)	100
	200g(con 1600g de agua fria)	200
<b>A-5 Batatas</b>	150 g	150
	300g	300
	450g	450
<b>A-6 Peixe</b>	200g	200
	400g	400
	600g	500
<b>A-7 Bebidas</b>	1 (120 ml)	1
	2 (240 ml)	2
	3 (360 ml)	3

Exemplo: Se desejar utilize o Menu automático para cozinhar 200 g de peixe.

Pressione "Menu automático" repetidamente até que "A-6" seja exibido.

Pressione "Iniciar/+30s/confirmar" para confirmar.

Gire  " para selecionar o peso do peixe até que "200" seja exibido.

Pressione "Iniciar/+30s/confirmar" para iniciar a cozedura.

Função de bloqueio para crianças

Bloquear: No estado de espera, pressione "Parar/Excluir" durante 3 segundos, será emitido um sinal sonoro longo para indicar a entrada no estado de bloqueio para crianças e o indicador de bloqueio será exibido. A hora atual será exibida se tiver sido definida, caso contrário o ecrã mostrará "[-: -:]".

Normal	
O micro-ondas interfere com a recepção de televisão.	A recepção de rádio e televisão pode sofrer interferências quando o micro-ondas estiver a ser usado. É semelhante à interferência de um pequeno aparelho elétrico, como uma bate-deira, um aspirador ou um ventilador elétrico. É normal.
A luz do micro-ondas está fraca.	Quando a cozedura no micro-ondas estiver em potência baixa, a luz poderá ficar fraca. É normal.
Acumulação de vapor na porta, ar quente nas aberturas de ventilação.	Durante a cozedura, o vapor pode sair dos alimentos. A maior parte sairá pelas ventilações. Mas pode acumular-se em locais frios como a porta do micro-ondas. É normal.
O micro-ondas foi ligado acidentalmente sem comida dentro.	É proibido ligar a unidade sem alimentos no interior. É muito perigoso.

Problema	Possível causa	Solução
<b>No se puede encender el microondas.</b>	((1) El cable de alimentación no está conectado correctamente.	Desligue-o. Em seguida, ligue-o novamente após 10 segundos.
	(2) Fusión del fusible o funcionamiento del interruptor.	Substitua o fusível ou reinicie o interruptor (reparado por profissionais da nossa empresa) Teste a tomada com outros aparelhos elétricos.
	(3) Problema con la toma de corriente.	
<b>El microondas no calienta.</b>	(4) La puerta no está bien cerrada.	Feche bem a porta.



De acordo com a Diretiva relativa a Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrónicos (REEE), os resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos devem ser recolhidos e tratados separadamente. Se em qualquer momento no futuro precisar de descartar este produto, NÃO o descarte como lixo doméstico. Envie este produto para pontos de recolha de resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos, quando disponíveis.



**ORIGINAL**

[WWW.ORIGINALHOME.COM](http://WWW.ORIGINALHOME.COM)